

Tartalom

Meghívó a Képviselő-testület ülésére.....	2
Meghívó az Ügyrendi, Oktatási, Közművelődési és Sport Bizottság ülésére	4
Meghívó az Egészségügyi és Szociális Bizottság ülésre.....	5
Beszámoló a nyílt ülésen hozott lejárt határidejű határozatokról.....	6
1.napirend: A Képviselő-testület 2012. II. félévi munkaterve	11
2.napirend: Mezőhegyes Város Környezetvédelmi Programjának felülvizsgálata	14
3.napirend: Rendelet az önkormányzat vagyonáról	15
4.napirend: „ A Mezőhegyesi volt Centrál Szálló” műszaki ellenőre beszámolója	16
5/1.napirend: ÁMK és Diákotthon fűtőkorszerűsítésének lehetősége	20
5/1.napirendhez: ÁMK és Diákotthon fűtésének „B” terve	26
5/1.napirendhez: Intézményeink napelemmel való ellátásának lehetőségéről	27
5/2.napirend: A közvilágítás tervezett korszerűsítéséről	30
5/3.napirend: DÉMÁSZ épület tetőfelújítása	32
5/4.napirend: Szennyvíztisztító telep rekonstrukciójának lehetősége	34
6.napirend: nyertes HURO/1001 „Dinnyésút” pályázat.....	41
7.napirend: Balatonfüredi üdülő tulajdonjoga	55
8/1.napirend: Szántó földterület értékesítése Szabó Sándorné részére.....	59
8/2.napirend: Beépítetlen ingatlan értékesítése Barta István részére	61
8/3.napirend: Beépítetlen ingatlan értékesítése Mészáros József részére.....	70
8/4.napirend: Földterület bérbeadása Popon György részére	72
8/5.napirend: Posta u. 15/1 és a Hild János u.5/2. bérbeadásra meghirdetése.....	75
8/6.napirend: Zöld Falu, Zöld Város – keretszerződésről	77
9.napirend: Óvodai csoportlétszám maximális létszámtól való eltérésének engedélyezése	81
10.napirend: Dél- Békési Kistérség Társulási Tanácsában a Polgármester helyettesítési rendjéről.....	82
11.napirend: Távhőszolgáltatás ármegállapításával kapcsolatban állásfoglalás	83
12/1.napirend: Tarkó Gábor képviselő tájékoztatója.....	89
12/2.napirend: Start munkaprogram jelenlegi állása	90
12/3.napirend: Gyulai Törvényszék végzése elleni fellebbezés	92
12/4.napirend: Szociális Intézményegység nappali ellátás iránti igényfelméréséről	102
12/5.napirend: Áder János köztársasági elnök úrnak írt tiltakozó levél	103
13.napirend: Pályázatok.....	104
13/1.napirend: Turisztikai attrakciók és szolgáltatások fejlesztése	105
13/2.napirend: Egészségre nevelő és szemléletformáló életmódprogramok.....	108
13/3.napirend: Fásítási program	111
14.napirend: A Szent Korona Értékrend megkeresése	114
15.napirend: jelzőlog átterheléshez ingatlan felajánlása.....	118
16.napirend: Könyvvizsgáló megbízásának módosítása	119
17.napirend: Biogáz Unió Zrt. kérelme	121
18.napirend: Megállapodás a a Magyar Vöröskereszt Békés Megyei Szervezetével	125



17/2012.

MEGHÍVÓ

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete **2012. június 26. napján 15⁰⁰ órai** kezdettel ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Ülés helye: volt DÉMÁSZ ingatlan (Hild János utca 2. szám) földszinti nagyterme

Napirend előtt: Beszámoló a lejárt határidejű határozatokról

Napirendek:

- 1) A Képviselő-testület 2012. II. félévi munkaterve
- 2) Mezőhegyes Város Környezetvédelmi Programjának felülvizsgálata
- 3) Rendelet: az önkormányzat vagyonáról
- 4) „A Mezőhegyesi volt Centrál Szálló műemlékvédelem alatt álló épületének felújítása, átalakítása, továbbá közvetlen környezetének tereprendezése” projekt műszaki ellenőre beszámolója a kivitelezés jelenlegi készülségéről
Előadó: Szűcs István műszaki ellenőr
- 5) Korszerűsítések, felújítások
 1. ÁMK és a Diákotthon fűtőkorszerűsítésének lehetősége
Előadó: Rajos István energiagazdálkodási és katasztrófavédelmi tanácsnok
 2. A település közvilágítási hálózatának korszerűsítésére benyújtandó pályázat elkészítése érdekében a pályázat írójának és a megvalósíthatósági tanulmány készítőjének kiválasztása
 3. DÉMÁSZ épület tetőfelújítása
 4. Szennyvíztisztító telep rekonstrukciójának lehetősége
- 6) Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulás nyertes HURO/1001 „Dinnyésút” pályázatának Európai Unió támogatás megelőlegezését szolgáló hitel felvétele és kezességvállalás
Előadó: Veres Zoltán alpolgármester
- 7) A volt Mezőkovácsházi Járás Szakszervezeti Bizottságának balatonfüredi üdülő tulajdonjoga
- 8) Értékesítések, bérbeadások, szerződések:
 1. Szántó földterület értékesítése Szabó Sándorné részére
 2. Beépítetlen ingatlan értékesítése Barta István részére
 3. Beépítetlen ingatlan Mészáros József részére
 4. Földterület bérbeadása Popon György részére
 5. Posta utca 15/1. és a Hild János utca 5/2. alatti lakások bérbeadásra meghirdetése
 6. Zöld Falu, Zöld Város- keretszerződésről
- 9) Óvodai csoportlétszám maximális létszámtól való eltérésének engedélyezése
Előadó: Antalné Erdélyi Dóra József Attila Általános Művelődési Központ igazgatója
- 10) Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulása Társulási Tanácsában a polgármester helyettesítési rendjéről
- 11) Távhőszolgáltatás ármegállapításával kapcsolatban állásfoglalás
- 12) Tájékoztatások:

1. Tarkó Gábor képviselő tájékoztatója a Csongrád megyei csatlakozás előkészítése során a Képviselő-testület tagjai részéről elhangzott Békés megyét, vagy annak bármely települését érintő sértő megnyilvánulásról
Előadó: Tarkó Gábor képviselő
 2. Start munkaprogram jelenlegi állása
Előadó: Csabai Hajnalka a Start munka vezetője
 3. A települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közbeszerzési eljárás lezáró döntését megsemmisítő döntőbizottsági határozat felülvizsgálata irány benyújtott keresetlevél alapján a Gyulai Törvényszék végzése elleni fellebbezés
 4. Szociális Intézményegység nappali ellátás iránti igényfelméréséről
Előadó: Gál Mária intézményegység vezető
- 13) Pályázatok:
1. Turisztikai attrakciók és szolgáltatások fejlesztése
 2. Egészségre nevelő és szemléletformáló életmódprogramok
 3. Fásítási program
- 14) A Szent Korona Értékrend megkeresése
- A napirend 1) – 3), 5)2. – 4., 7), 8), 10), 11) 12)3., 13) és 14) témáinak előadója: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester
- A napirend 1)–3.), 8)6., 9), 10), 12)1. és 3., 14) témáit véleményezi: Az Ügyrendi, Oktatási-Közművelődési és Sport Bizottság
- A napirend 4) – 7), 8)1. – 5. és 11) témáit véleményezi: A Pénzügyi Bizottság
- A napirend 12)2. és 4., témáit véleményezi: Az Egészségügyi és Szociális Bizottság
- A napirend 12)2., 13)2. témáját véleményezi: Magyar Tibor Mezőgazdasági Tanácsnok

Mezőhegyes, 2012. június 19.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

2012. június 22-én kiküldve:

5/1. napirend témájához kapcsolódóan:

- ÁMK és a Diákotthon fűtésének „B” terve
- Intézményeink napelemmel való ellátásának lehetőségéről

Előadó: Jeszenka Zoltán a Pénzügyi Bizottság elnöke

15) Jelzálog áttérheléséhez ingatlan felajánlása az OTP Bank Nyrt. felé

16) Könyvvizsgáló megbízásának módosítása

Előadó: Harmados Attila Mezőhegyes Távhőszolgáltató Nonprofit Kft. Ügyvezetője

17) Biogáz Unió Zrt. kérelme

18) Együttműködési Megállapodás a Magyar Vöröskereszt Békés Megyei Szervezetével

A napirend 15); 17)-18) témáinak előadója: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Mezőhegyes, 2012. június 22.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Meghívó az Ügyrendi, Oktatási, Közművelődési és Sport Bizottság ülésére



Mezőhegyes Város Képviselő-testülete
Ügyrendi, Oktatási, Közművelődési és Sport Bizottsága elnökétől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

MEGHÍVÓ

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete Ügyrendi, Oktatási, Közművelődési és Sport Bizottsága **2012. június 26. napján 9⁰⁰ órai** kezdettel ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Ülés helye: **Polgármesteri Hivatal, Polgármester irodája**

Napirenden:

- Képviselő-testület 2012. június 26-ai ülése kerülő rendelet, előterjesztések megvitatása.

Mezőhegyes, 2012. június 19.

Tisztelettel:

Krcsméri Tibor sk.
Ügyrendi, Oktatási, Közművelődési és Sport Bizottság
elnöke

Meghívó az Egészségügyi és Szociális Bizottság ülésre



Mezőhegyes Város Képviselő-testülete
Egészségügyi és Szociális Bizottság elnökétől
Pénzügyi Bizottsága elnökétől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

MEGHÍVÓ

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete Egészségügyi és Szociális Bizottsága és Pénzügyi Bizottsága **2012. június 25. napján 14⁰⁰ órai** kezdettel ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Ülés helye: volt DÉMÁSZ ingatlan (Hild János utca 2. szám) földszinti nagyterme

Napirenden:

- A Képviselő-testület 2012. június 26-ai ülése elé kerülő előterjesztések megvitatása

Mezőhegyes, 2012. június 19.

Csomós Zsuzsanna sk.
Egészségügyi és Szociális Bizottság
elnöke

Jeszenka Zoltán sk.
Pénzügyi Bizottság
elnöke

Beszámoló a nyílt ülésen hozott lejárt határidejű határozatokról



Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

17/2012.

Beszámoló a nyílt ülési lejárt határidejű határozatokról

172/2012. (IV.5.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület köszönetét fejezte ki Mészáros István professzor úrnak a városnak ajándékozott 200 db tölgyfacsemetéért.

Határozat végrehajtása: A Képviselő-testület döntéséről professzor úr tájékoztatása megtörtént.

188/2012. (IV.24.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület támogatta a Biogáz Unió Zrt biogáz üzem Mezőhegyes városban történő létesítését. A Mezőhegyesi Távhőszolgáltató Nonprofit Kft tulajdonosaként nyilatkozott, hogy a biogáz üzemben termelt évi hőmennyiségből, amennyiben a létesítéskor Mezőhegyes Város Önkormányzata üzemelteti a helyi távfűtőművet minimum 10.000 GJ hőmennyiséget átvesz hasznosításra. Felkért a szándéknyilatkozat fenti feltételekkel történő aláírására.

Határozat végrehajtása: A szándéknyilatkozatot aláírtam.

190/2012. (IV.24.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület úgy határozott, hogy a Mezőhegyes Hild J utca 5/2. szám alatti 69 m2 alapterületű, 2 szobás, összkomfortos lakását piaci alapon pályázat útján bérbeadásra meghirdeti. A pályázat benyújtási határidejét 2012. június 15. napjában határozta meg.

Határozat végrehajtása: A pályázati kiírásra pályázat nem érkezett.

197/2012. (IV.24.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület úgy határozott, hogy 2012. május 31. napjával csatlakozik a Békés megyei Vízművek Zrt által meghirdetett csatornarákötési kampányhoz.

Határozat végrehajtása: A csatornarákötési kampány május 31. napjával 3 hónap időtartamra kezdetét vette.

211/2012. (IV.24.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület támogatta, hogy a József Attila Általános Művelődési Központ a Build Communication Kft által koordinált és kiírt „Várépítő” tárgyban pályázatot nyújtson be az 1. számú óvodája felújítása érdekében. Felhatalmazott a pályázat benyújtásához szükséges fenntartói nyilatkozat aláírására.

Határozat végrehajtása: A pályázat benyújtása megtörtént, nem nyertünk.

212/2012. (IV.24.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület felkérte a Polgármesteri Hivatal Szociális intézményegység vezetőjét, hogy munkatársaival az intézményegység működésének és jobb kihasználtságának elősegítése érdekében a város bel- és külterületén még hatékonyabb igényfelmérést végezzen arra vonatkozóan, hogy kik azok a mozgásukban egészségi problémáik vagy idős koruk miatt gátolt személyek, akik az intézmény nappali ellátását igénybe vennék abban az esetben, ha beszállításukról gondoskodna az önkormányzat.

Határozat végrehajtása: A Polgármesteri Hivatal Szociális intézményegysége vezetőjének az igényfelmérésről készített tájékoztatóját jelen ülésre beterjesztettem.

213/2012. (IV.24.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testületnek szándékában állt az önkormányzat fenntartásában lévő József Attila Általános Művelődési Központot más formában működtetni, ennek érdekében tárgyalást kezdeményezett a Magyar Pünkösdi Egyház Békés városi Missziójával. Felhatalmazott a közoktatási törvényben meghatározott eljárások indítására és lefolytatására.

Határozat végrehajtása: A Képviselő-testület döntése értelmében az eljárást elindítottuk. A kérdést az ÁMK véleményezésre jogosult fórumai véleményezték. Az átadás ellenes megmozdulás eredményeként a Képviselő-testület 2012. május 9-i rendkívüli ülésén névszerinti szavazással a 216/2012.(V.9.) Kt. sz. határozatában az ÁMK Pünkösdi Egyház részére történő átadása kérdését levette napirendjéről.

217/2012. (V.9.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület tudomásul vette, hogy a jegyző természetvédelmi hatósági jogkörében eljárva eljárást indított a Mezőhegyes, II. József körúti japánakác-sor egyik egyedének kivágása ügyében. Felkérte a jegyzőt,

hogy a fa kivágásának tényéről tájékoztassa a Város- és Környezetvédő Egyesület elnökét.

Határozat végrehajtása: A Város- és Környezetvédő Egyesület elnökének tájékoztatása megtörtént.

218/2012. (V.9.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület az önkormányzat tulajdonában lévő Mezőhegyes külterület 1375 hrsz.-ú termőföldekre vonatkozóan a Szabó Sándorné Mezőhegyes, 47. majori lakos által benyújtott 129.760,- Ft (80,- Ft/m²) vételi ajánlatot elfogadta, és azt a termőföldekre vonatkozó elővásárlási és előhaszonbérleti-jog gyakorlásának részletes szabályairól szóló 16/2002. (II.18.) Korm. sz. rendelet alapján 15 munkanapra kifüggesztette. Felhatalmazott, hogy az ingatlanra előszerződést kössék Szabó Sándorné ajánlattevővel, illetve azzal az elővásárlásra jogosultsággal rendelkező ajánlattevővel, aki azonos feltételeket biztosít. Felkért arra, hogy intézkedjen az ajánlat egy példányának a Nemzeti Földalapkezelő Szervezet, mint elővásárlási joggal bíró, az állam nevében nyilatkozni jogosult szerv felé történő továbbítására.

Határozat végrehajtása: Tekintettel arra, hogy a magyar állam elővásárlási jogával nem élt, más elővásárlásra jogosult személy vételi szándékát nem jelentette be, Szabó Sándornéval az előszerződést megkötöttem. A terület Szabó Sándorné ajánlattevő részére történő értékesítésének akadálya nincs, az erről szóló előterjesztést jelen ülésre beterjesztettem.

220/2012. (V.9.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület felhatalmazta a József Attila Általános Művelődési Központot a 2012. június 7-11-e között megrendezésre kerülő „EUROPE4EVER” fesztivál teljes körű megszervezésével és lebonyolításával.

Határozat végrehajtása: A rendezvény szervező csapata – Krčsméri Tibor, Paulikné Szabó Ildikó, Janovszki Mariann, Antalné Erdélyi Dóra, Dénes Mária – Maczák Andrásné vezetésével készítette elő a fesztivált 2012 január óta. Havi, kétheti gyakorisággal egyeztettek. Több egyeztetésen részt vett Mitykó Zsolt és Veres Zoltán alpolgármesterek és jómagam is.

A gyermek-programok felelőse Maczák Andrásné, a tánckaroké Paulikné Szabó Ildikó, a fúvósoké Krčsméri Tibor, a felnőtt delegációké Janovszki Mariann és Soósné Záluszi Mária volt.

A mezőhegyesi gyermekek felkészítői, a külföldi és a magyar városok, községek gyermekcsoportjainak felügyelői az ÁMK teljes pedagóguskara volt.

A felnőtt delegációk mentorai: Hollós László, Hollósné Havasi Helén, Csanádi István, Jeszenka Zoltán, Rajos István, Scardnelli Aldino, Fiala Gyöngyi, Hupucziné Györki Julianna, Szentmihályi Ferenc, Molnárné Bozó Ildikó, Deliné Szabó Éva és Zsóriné Kovács Márta voltak.

A Helytörténeti Gyűjtemény Testvérvárosi-terme berendezéséért Tarkó Gábor felelt.

A konferencia-nap előadói – Dr. Virágh Rudolf a KIM helyettes államtitkára, Bognár Levente Arad alpolgármester és Prof. dr. Isaszegi János nyugalmazott dandártábornok –, a szekciók vezetői: Veres Zoltán, Kun Mihály és Antalné Erdélyi Dóra ellenszolgáltatás nélkül vállalták témájuk előadását, a szekcióülések helyszínének biztosítását és vezetését.

A Lovasversenyen Pap István a MÁM Kft. ügyvezetője készségesen biztosította a gyermekek és felnőttek kocsikáztatását, a felnőtt delegációkat a központi tribün vendégeiként fogadta.

Az étkeztetést a Centrál étterem bonyolította le, zökkenő nélkül, kifejezett megalégedésre.

A főzőverseny koordinátora Zsóri László volt.

Az Európai Uniótól nyert pénz elszámolása még tart.

A vendéglátáshoz, ajándékozáshoz személyes hozzájárulások is történtek: Paulik Árpád, Csanádi István, Dr. Guti Pál, Túri Kálmán, Szentmihályi Ferenc és Kovácsné Faltin Erzsébet részéről.

Az operatív irányítók és koordinálók, hang-technikusok és filmfelvétel készítők az ÁMK közművelődési alkalmazottai voltak.

A város köztereinek rendezését a parkfenntartás, a karbantartás dolgozói feszített munkával, időre elvégezték.

Az ÁMK környékének rendezését, a programokra történő berendezést, a programok közbeni és utáni takarítást, mind az ÁMK-n és Diákotthonon belül, mind a szabadterén az ÁMK 6 + 2 fős személyzete végezte.

A vendégek szállítását a tanyagondnoki szolgálat, a hivatal és az ÁMK gépkocsivezető végezték.

A „EUROPE4EVER” fesztiválunk kiemelkedően nagy sikert aratott! Mind a vendégek, mind a mezőhegyesiek a legnagyobb elismeréssel szóltak, számos gratulációt tolmácsoltak felém.

221/2012. (V.9.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület úgy határozott, hogy az önkormányzat tulajdonában lévő 2 db gázszámolyt 2012. május 20. és 2012. július 20. közötti időszakra bérbe adja a Sanko Bt-nek. A bérleti díjat 15.000,- Ft/hó/db összegben állapította meg.

Határozat végrehajtása: A bérleti szerződés megkötésére nem került sor, mert a BT ügyvezetője, Mészáros József úr elállt kérelmétől.

222/2012. (V.9.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület támogatta a Békéscsaba- Arad-Békéscsaba futóverseny megrendezését, és két pihenő állomást jelölt ki a város területén a versenyzők vendéglátására.

Határozat végrehajtása: A futóversenyre 2012. május 19-én sor került, a versenyzőket fogatuk, és vendégül láttuk.

224/2012. (V.9.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület a szabad kapacitás kihasználásaként jóváhagyta a FORD Tranzit és a Volkswagen Crafter típusú gépjárművek Gránicz 95 Kft által történő igénybevételét határozott időre, 2012. május 30-tól 2012. szeptember 30-ig, napi két órás időtartamra a gépjármű használati szabályzatban meghatározott óra- és kilométerdíj felszámolásával.

Határozat végrehajtása: A Gránicz 95 Kft ügyvezetőjével a szerződés megkötése folyamatban van.

234/2012. (V.22.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület Dr. Varga Imre ügyvéd, hivatalos közbeszerzési tanácsadó által elkészített, a mezőhegyesi távhőrendszer üzemeltetésére vonatkozó koncessziós pályázatot a módosításoknak és kiegészítéseknek megfelelően elfogadta.

Határozat végrehajtása: Dr. Varga Imre ügyvéd úr, hivatalos közbeszerzési tanácsadó a koncessziós pályázatot a Közbeszerzési Értesítőben közzétette, az 2012. május 25-én megjelent a Magyar Nemzet és a Népszabadság napilapokban is.

236/2012. (V.22.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület az önkormányzat tulajdonában lévő Mezőhegyes, Kossuth utcai 790/3 hrsz.- ú 2208 m² nagyságú kivett művelési ágú ingatlan értékesítését határozta el. Felkért az ingatlan értékebecslésének elkészítésére, a minimális vételár meghatározása céljából a testület elé terjesztésre.

Határozat végrehajtása: A Képviselő-testület döntése értelmében az előterjesztést jelen ülésre beterjesztettem.

238/2012. (V.22.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület az önkormányzat tulajdonában lévő Mezőhegyes külterület 0696/11 hrsz.- ú termőföldre Popon György mezőhegyesi lakos által benyújtott 5,- Ft/m² haszonbérleti ajánlatot elfogadta. A termőföldekre vonatkozó elővásárlási és előhaszonbérleti jog gyakorlásának részletes szabályairól szóló 16/2002. (II.18.) Kormányrendelet alapján felhatalmazott az ajánlat 15 munkanapra történő kifüggesztésére, annak Nemzeti Földalapkezelő Szervezet részére történő megküldésére.

Határozat végrehajtása: A Képviselő-testület döntése értelmében a hirdetmény kifüggesztése megtörtént, az ajánlatot továbbítottam a Nemzeti Földalapkezelő Szervezet részére. Tekintettel arra, hogy az állam nem élt előhaszonbérleti jogával, más előhaszonbérletre jogosult személy haszonbérleti szándékát nem jelentette be, a termőföld Popon György részére történő bérbeadásának akadálya nincs, az erről szóló előterjesztést jelen ülésre beterjesztettem.

240/2012. (V.22.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület úgy határozott, hogy az önkormányzat tulajdonában álló Mezőhegyes, Posta utca 25. szám alatti 91 m² alapterületű, 3 szobás összkomfortos bérlakást pályázat útján piaci alapon bérbe adja. A bérleti díj 2012. évben 500,- Ft/m²/hó.

- Határozat végrehajtása:** A Képviselő-testület döntése értelmében a pályázati kiírást a városi havilapban, a város honlapján, és a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján meghirdettük.
- 241-242/2012. (V.22.) Kt. sz. határozat:** A Képviselő-testület úgy határozott, hogy a Mezőhegyes Templom utca 3/4 sz. alatti 60 m² alapterületű, 2 szobás és a 3/7 szám alatti 39 m² alapterületű, 1 szobás költségelvű bérlakásokat pályázat útján költségelven bérbe adja. A bérleti díj 2012. évben 440,- Ft/m²/hó.
- Határozat végrehajtása:** A Képviselő-testület döntése értelmében a pályázati kiírást a városi havilapban, a város honlapján és a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján közzétettük.
- 243/2012. (V.22.) Kt. sz. határozat:** A Képviselő-testület, a Start közfoglalkoztatási munkavégzéshez, a benyújtott ajánlatok alapján az LGW Traktorcenter Hungary Kft ajánlatában lévő 30 LE, LGW-304 4 WD kabrió traktor vásárlását hagyta jóvá. A bruttó 2.781.300,- Ft vételár forrása a Dél-Békési Kistérség Start közmunkaprogram által nyújtott támogatás.
- Határozat végrehajtása:** A kistraktor megvásárlása megtörtént.
- 246/2012. (V.22.) Kt. sz. határozat:** A Képviselő-testület úgy határozott, hogy részt kíván venni a „Virágos Magyarországért” környezetszépítő versenyen.
- Határozat végrehajtása:** A Képviselő-testület döntése értelmében a versenyt Szervező Bizottság felé a benevezést továbbítottuk.
- 247/2012. (V.22.) Kt. sz. határozat:** A Képviselő-testület a Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulása Társulási megállapodásának módosítását jóváhagyta.
- Határozat végrehajtása:** A Képviselő-testület döntését tartalmazó határozatot a Társulás részére továbbítottuk.
- 249/2012. (V.22.) Kt. sz. határozat:** A Képviselő-testület pályázatot kívánt benyújtani az új Széchenyi Terv keretében Óvodafejlesztés témájú, könnyített elbírálású, TÁMOP-3.1.11-12/2 kódszámú kiírássra a Mezőhegyesi József Attila ÁMK óvodáinak fejlesztése céljából. A pályázati dokumentáció elkészítésére és a projektmenedzseri teendők ellátására referenciával rendelkező szakcégek megkeresésére hatalmazott fel: legalább három, erre a munkára alkalmas vállalkozást ajánlat bekérésére, és a legkedvezőbb ajánlatot tevővel a szerződés megkötésére. Felkért, hogy a kiválasztott pályázatkészítővel és az ÁMK szakembereivel együtt a pályázatot készíttessem el és azt határidőben nyújtsam be.
- Határozat végrehajtása:** Tájékoztatom a testületet, hogy a pályázati lehetőség június 1-jén nem nyílt meg, arra július 16-án kerül sor. Kérem a felhatalmazást a 249/2012.(V.22.) Kt. sz. határozatban foglalt feltételeknek megfelelően a pályázat benyújtására.
- 250/2012. (V.22.) Kt. sz. határozat:** A Képviselő-testület a romániai Pereg község polgármesterének, Nagy Sándor úrnak – nyugdíjba vonulása alkalmából köszönetét és tiszteletét fejezte ki az 1995. december 19-e óta tartó töretlen önzetlenségéért, segítségéért, barátságáért, amit Mezőhegyes várossal, a város mindenkori vezetőivel és a város lakóival szemben tanúsított. Múlthatatlan hálájáról biztosította az Arad és Mezőhegyes közötti Partnerségi Egyezmény létrejötté érdekében kifejtett személyes közreműködéséért is. Sajnálatát fejezte ki, hogy nem valósulhatott meg még a Pereget Mezőhegyes-Battonya úttal összekötő út. Elismerését fejezte ki a több mint három évtizedes közeleti tisztsége során elért eredményekért, melyek helytállása nélkül nem jöhettek volna létre. Nagy Sándor polgármester úr Mezőhegyesen a jövőben is mindig szeretettel látott vendég lesz.
- Határozat végrehajtása:** A Képviselő-testület döntését tartalmazó határozatot 2012. május 25-én a jegyző asszony és az aljegyző úr társaságában személyesen nyújtottam át Nagy Sándor polgármester úrnak Nagypereg Polgármesteri Hivatalában. Egyúttal meglátogattuk Kisperegen a Szabó családot, az ikreket.
- 251/2012. (V.22.) Kt. sz. határozat:** A Képviselő-testület tulajdonosi hozzájárulását adta a Gyermekünkért Baráti Kör Közhasznú Egyesületnek ahhoz, hogy az önkormányzat tulajdonában lévő városi sportpályán 2012. május 27. napján az egész napos Városi Gyermeknapot megszervezzék.
- Határozat végrehajtása:** A Képviselő-testület döntéséről az egyesület elnöke Wagner Sándor úr közvetlenül értesült.

253/2012. (V.22.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület Mezőhegyes testvérvárosi kapcsolatai jelentőségét testvérvárosai irányát jelző köztéri alkotás elhelyezésével kívánja hangsúlyozni. A mű megalkotására Deliné Szabó Éva művésztanárt kérte fel. Felkért, hogy a júniusi testületi ülésre terjesszem be az elképzelést a tárgy és hely vonatkozásában.

Határozat végrehajtása: Javaslom, Deliné Szabó Éva művésztanárral és Hupucziné Györki Julianna jegyzővel történt egyeztetés alapján, hogy a köztéri alkotással kapcsolatos előterjesztést a képviselő-testület a 2012. szeptember 5-ére tervezett ülésén tárgyalja meg, a jelen ülésre beterjesztett II. félévi munkaterv szerint.

254/2012. (V.22.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület közérdekű munka végzésére alkalmas munkahely hiányában nem tud közérdekű munka lehetőséget biztosítani a szabálysértési pénzbírságot meg nem fizetők számára.

Határozat végrehajtása: A Képviselő-testület döntéséről a Békés megyei Kormányhivatal Munkaügyi Központja Mezőkovácsházi Kirendeltségét tájékoztattuk.

263/2012. (V.30.) Kt. sz. határozat: A Képviselő-testület a város 28/22-25, 35/4, 806/1, és 910/10 helyrajzi számú területeire a 4 db öntözőkút vízjogi létesítési engedélyterveink elkészítésével Bálint József tervezőt (Szeged, Makai utca 53.) bízta meg. Tervezési díjként 120.000,- Ft +ÁFA összeget állapított meg. Felkért, hogy gondoskodjak a tervezői szerződés megkötéséről.

Határozat végrehajtása: 2012. május 31. napján a tervezői szerződés megkötése megtörtént.

Mezőhegyes, 2012. június 14.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

1.napirend: A Képviselő-testület 2012. II. félévi munkaterve



Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc u.11. 5820

17-1/2012.

ELŐTERJESZTÉS

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete 2012. II. félévi munkaterve

Tisztelt Képviselő-testület!

A munkaterv egy része kötelező témákból áll, melyek megtárgyalása időponthoz kötött, illetve jogszabályi előírásokon alapul, egy része pedig néhány már ismert ügy továbbvitele. Napirendi témajavaslat senkitől sem érkezett.

Javaslom a Képviselő-testületnek, a 2012. II. félévi munkatervét vitassa meg, és az alábbi határozati javaslatot emelje határozattá:

Határozati javaslat

/2012.(VI.26.) Kt. sz. határozat

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete 2012. II. félévi munkaterve

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete 2012. II. félévi munkaterve:

2012. szeptember 5.

- 1) Tájékoztató a 2012. évi költségvetés I. féléves teljesítéséről
- 2) Az önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 3/2012. (II.29.) önkormányzati rendelet módosításáról
- 3) Az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok 2012. évi támogatására vonatkozó igény benyújtásáról
- 4) Tájékoztató a 202.évi adóelőírásokról, bevételekről, hátralékokról
Előadó: Hupucziné Györki Julianna jegyző
- 5) Békés Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság Orosházi Katasztrófavédelmi Kirendeltség Mezőkovácsházi Hivatásos Tűzoltó parancsnokság tájékoztatója szervezetük átalakulásáról, térségi feladataikról, Mezőhegyes város területén folytatott tevékenységükről
Előadó: Béni Attila tűzoltó százados, parancsnok
- 6) Mezőhegyes közrendje, közbiztonsága
 1. Tájékoztató a település közrendjéről és közbiztonsága helyzetéről
Előadó: Zsótér Attila őrnagy, megbízott őrsparancsnok
 2. Tájékoztató a Battonyai Határrendészeti Kirendeltség tevékenységéről
Előadó: Baukó Levente, a Határrendészeti Kirendeltség vezetője
 3. Tájékoztató a Mezőhegyesi Polgárőr Egyesület tevékenységéről
Előadó: Balogh Lajos, az Egyesület elnöke
- 7) Testvérvárosok irányát jelző emlékműállítás

A napirend 1) – 3) és 7) témáinak előadója: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester
A napirend 7) témáját véleményezi: Az Ügyrendi, Oktatási- Közművelődési és Sport Bizottság
A napirend 1) – 3), témáit véleményezi: A Pénzügyi Bizottság

2012. október 30.

- 1) Tájékoztató a várost érintő közigazgatási, oktatási és egészségügyi intézményrendszer 2013. január 1-jétől hatályos változásairól
Előkészítő: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester, Mitykó Zsolt és Veres Zoltán alpolgármesterek
Előadó: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester
Véleményezi: Az Ügyrendi, Oktatási- Közművelődési és Sport Bizottság, a Pénzügyi Bizottság, az Egészségügyi és Szociális Bizottság és a tanácsnokok
- 2) József Attila Általános Művelődési Központ Pedagógiai és Művelődési Programja
Előadó: Antalné Erdélyi Dóra az ÁMK igazgatója
Véleményezi: Ügyrendi, Oktatási, Közművelődési és Sport Bizottság
- 3) Az önkormányzati főépítész tájékoztatása a város rendezési tervének hatályosulásáról
Előadó: Jeney Lajos D.L.A. városi főépítész
Véleményezi: Az Ügyrendi, Oktatási- Közművelődési és Sport Bizottság
- 4) Szociális Szolgáltatástervezési Koncepció felülvizsgálata
Előadó: Asztalos Sándorné, a Szociális Kerekasztal elnöke
Véleményezi: Egészségügyi és Szociális Bizottság

2012. november 27.

- 1) Tájékoztató a 2012. évi költségvetés III. negyedéves teljesítéséről
- 2) Az önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 3/2012. (II.29.) önkormányzati rendelet módosításáról
1-2. napirendek előadója: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester
- 3) Beszámoló a „Mezőhegyes Városért” közalapítvány működéséről, a vagyonfelhasználás célszerűségéről és törvényességéről
Előadó: Maya András, a Kuratórium elnöke
- 4) Beszámoló a „Mezőhegyes Sportjáért” Alapítvány működéséről, a vagyonfelhasználás célszerűségéről és törvényességéről
Előadó: Sebők Antal, a Kuratórium elnöke

A napirend 1) – 4) témáit véleményezi: A Pénzügyi Bizottság
A napirend 3) és 4) témáját véleményezi: Az Ügyrendi, Oktatási- Közművelődési és Sport Bizottság

2012. december 11.

- 1) A 2013. évi költségvetés koncepciója
Előkészítő: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester, Mitykó Zsolt és Veres Zoltán alpolgármesterek

- Véleményezi: a Pénzügyi Bizottság, a Szociális és Egészségügyi Bizottság, az Ügyrendi, Oktatási, Közművelődési és Sport Bizottság, továbbá valamennyi tanácsnok
- 2) A Képviselő-testület 2013. I. félévi munkaterve
Véleményezi: az Ügyrendi, Oktatási, Közművelődési és Sport Bizottság
- 3) Tájékoztató a tanyagondnoki szolgálat működéséről, annak tapasztalatairól
Napirendhez kapcsolódóan: Hanczik Tibor, Mitykó József és Pósa István tanyagondnokok beszámolója
Véleményezi: Szociális és Egészségügyi Bizottság
- 4) A lakosság tájékoztatása Mezőhegyes környezeti állapotának elemzéséről, értékeléséről
Véleményezi: a Szociális és Egészségügyi Bizottság, továbbá Magyar Tibor környezetvédelmi- és mezőgazdasági tanácsnok
- 1)– 4) napirendek előadója: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Mezőhegyes, 2012. június 13.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Előterjesztést készítette:	Molnárné Bozó Ildikó
Láttam, törvényességi szempontból megfelel:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Ügyrendi, Oktatási, Közművelődési és Sport Bizottság
Szükséges szavazat:	egyszerű többség

2.napirend: Mezőhegyes Város Környezetvédelmi Programjának felülvizsgálata



Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc u.11. 5820

17-2/2012.

TÁJÉKOZTATÓ **Környezetvédelmi Program felülvizsgálatáról**

Tisztelt Képviselő-testület!

Mezőhegyes város önálló Környezetvédelmi Programmal rendelkezett, melyet két évente felülvizsgált.

Magyarország környezetpolitikai céljainak és intézkedéseinek átfogó keretét a 6 évre szóló Nemzeti Környezetvédelmi Programok sora jelenti. A Program kidolgozásáról, céljáról, tartalmáról és megvalósításáról a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény (továbbiakban Kvt.) rendelkezik. A 2009-2014 közötti időszakra szóló Nemzeti Környezetvédelmi Programot (továbbiakban NKP) a 96/2009. (XII. 9.) OGY határozattal fogadta el a Parlament.

A Kvt. előírása alapján általános tervet (átfogó környezetvédelmi terv), részletes tervet (tematikus környezetvédelmi terv) és az egyedi környezeti adottsággal, problémával foglalkozó tervet (egyedi környezetvédelmi terv) kell készíteni. A Kvt. módosítása lehetővé tette, hogy a települési önkormányzatok közös települési környezetvédelmi programot is készíthetnek. A Dél-Békési Többcélú Kistérségi Társulás felvállalta, hogy a III. NKP elfogadása után készítendő új programot kistérségi szinten elkészíttetik. Erre tekintettel Önkormányzatunk e tervek elő- és elkészítésével nem foglalkozott.

A Kvt. 48/B. § (4) bekezdése kimondja, hogy a területi környezetvédelmi programot szükség szerint, de legalább a Program megújítását, illetve felülvizsgálatát követően felül kell vizsgálni. A kistérség által 2011. év őszére tervezett felülvizsgálat nem történt meg. Megkeresésünkre dr. Moka Eszter, a kistérség irodavezetője elmondta, hogy egyelőre nem tervezik a környezetvédelmi program felülvizsgálatát, annak időpontjáról előzetes tájékoztatást nem tud adni.

A környezetvédelmi program végrehajtása, a benne foglalt feladatok megoldása során önkormányzatunk kötelező feladatait ellátta. A programban megjelölt, Mezőhegyes város környezeti állapotát javító célok elérése, feladatok megoldása érdekében anyagi lehetőségeihez mérten beruházásokat végzett, pl. a Városháza akadálymentesítése megtörtént, a felújítás során energiatakarékos, környezetbarát (alacsony CO₂ kibocsátás) kazán került beszerelésre, a Kozma Ferenc utca 15. számú háziorvosi rendelő akadálymentesítése, parkolók kialakítása, facsemeték ültetése, csatornarakötést ösztönző kampányok szervezése. A törvényi kötelezésnek megfelelően minden évben beszámolunk a település környezeti állapotáról is.

Amennyiben a Dél-Békési Többcélú Kistérségi Társulás Komplex Környezetvédelmi Programjának felülvizsgálata megtörténik, azt a Képviselő-testület elé terjesztem.

Mezőhegyes, 2012. június 14.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Előterjesztést készítette:	Mag Györgyné
Látta:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Ügyrendi, Oktatási, Közművelődési és Sport Bizottság Pénzügyi Bizottság
Szükséges szavazat:	Egyszerű többség

3.napirend: Rendelet az önkormányzat vagyonáról

A napirend anyaga a későbbiekben kerül megküldésre.

17-4/2012.

TÁJÉKOZTATÓ

Tárgy: A mezőhegyesi volt Centrál Szálló műemlékvédelem alatt álló épületének felújítása, átalakítása, továbbá közvetlen környezetének tereprendezése” című projekt kivitelezési munkák előrehaladása.

Előzmények: A tárgyi kivitelezésre az INTEGRÁL ÉPÍTŐ Zrt. 2012. március 19-én kötött szerződést Mezőhegyes Város Önkormányzatával. Ebben a szerződésben vállalta az épület felújítását és közvetlen környezetének tereprendezését. A szerződés melléklete a műszaki-pénzügyi ütemterv is, mely alapján a kivitelező dolgozik. A munkaterület átadás-átvételére 2012. március 20-án került sor. Kivitelezőnek a munkákat az étterem és konyha zavartalan működésének biztosítása mellett kell végeznie, ami pluszszervezési és munkaterület megosztási feladatokat is jelent.

Az elvégzett munkák rövid szöveges ismertetése.

Az ütemterv által megadott munkanemek az építkezés sorrendjét is adják túlnyomó részben. Az építkezés a munkaterület átadás-átvételével, valamint a munkaterületre való felvonulással kezdődött meg, majd az épület külső beállványozása, a munkaterület lehatárolása készült el. A munkavédelmi kerítés elkészülte után a munkák szerteágazóan történtek és történnek most is folyamatosan. A szakmák először a bontási munkákat végezték el, így a kazánházban lévő elavult berendezések és csövek, a régi fűtési rendszer elbontása történt meg. Ezzel párhuzamosan a régi vízvezetéki hálózat bontása is megtörtént. Plusz feladatot jelentett, hogy a konyha meleg víz ellátását biztosítani kellett, amit a konyhában 1 db 200 l-es elektromos vízmelegítő felszerelésével és rákötésével oldott meg a kivitelező. Eközben a befalazott lépcső kibontása, falbontások, nyílásbontások padlóburkolat bontások készültek el. A bontásokat követően elkezdődtek az építési munkák.

Az épületben a szükséges föld és sziklamunkák teljes mértékben elkészültek, a szükséges feltöltések elbontása és visszaépítése elkészült. A homlokzati és válaszfalak talajnedvesség elleni szigetelési munkái az összes részen falátvágásos módszerrel és PE lemez beépítésével készült el kivéve a konyha irodáival közös falakat, amelyeket nem lehetett így szigetelni. Ezek a részek a tervezett vegyi szigetelés készült el. A szigetelés után a szükséges aljzatbetonozások is elkészültek. A falazatok munkanem összes munkálatai készen vannak, a 119 jelű polgármesteri iroda és a 118 jelű iroda között tervezett gipszkarton válaszfal helyett falazott fal készült - régebben is lehetett itt válaszfal ezen a helyen, mivel a fal helyén I gerenda áthidalást lehetett találni. Az ácsmunkák az ütemterv szerinti ≈ 70 %-os készültséget elérik. A Hild utca felőli épületrész ácsmunkái 100%-a kész, a Kozma Ferenc utcai tetőszerkezeti munkák 50 %-ban készen vannak, így összességében ≈ 70 %-os a készültség. A tetőfedés az épületen 65 %-os készültséget ér el. A Hild utca felőli épületrész 90 %-ban kész, csak a fűtés készítéséhez szükséges füstcső beépítése és a szükséges kémény kifalazás miatti szakasz palázása hiányzik. A Kozma Ferenc utcai tetőfedési munkák 40 %-ban készen vannak. A tetőfedéssel párhuzamosan a bádогоzási munkák is készülnek. A tetőfedéssel érintett részek az új hajlatbádогоk és a kéményszegélyek is elkészültek, valamint az ablakpárkányokhoz tartozó lemezelés is készül. A palázással párhuzamosan a hófogók is felkerülnek.

A Hild utca felőli homlokzaton az új ablakszárnyak a szükséges helyeken elkészültek, a javítható asztalos szerkezetek javításra kerültek. A díszteremben ugyan nem kellett volna terv szerint munkát végezni, de a szükséges pászítások, javítások itt is készültek. A vasút felőli épületrész asztalos szerkezetek javítása folyamatban van, miközben a műhelyben az új asztalos szerkezetek készülnek folyamatosan. A beépítésük csak a festő restaurátori munka befejezése és a vakolatok 100 %-os készültsége után célszerű.

A vakolások a földszinten 90 %-ban készen vannak, az emeleten a mennyezeteket kivéve szinte 100 %-ban elkészült. Az emeleten a helyiségek 20 %-a glettelésre került, a nyílászárókról a régi festék eltávolítása megkezdődött.

A villanszerelési munkák mintegy 52-53 %-ban elkészültek. A védőcsövezések és az elosztószekrények készen vannak, a kábelezésük folyamatban van.

A gépészeti alapvezetékek (víz, csatorna, fűtés) lefektetése és szakaszos nyomáspróbája megtörtént. A lift leszállításra került, beépítése folyamatban van.

A játszótéri parkban a felesleges növényzet eltávolítása megtörtént, a járdák elkészültek, a berendezési tárgyak is elhelyezésre kerültek már. Itt a leesés elleni védelem kiépítése van csak hátra, majd szeptemberben a növényzet kiültetése. Készültsége 80 %-os

2012. április 22-én Derdák Éva festőrestaurátor művész elkészítette az épület belső díszítőfestéseinek a kutatására vonatkozó dokumentációt, mely alapján a CSMKH Kulturális Örökségvédelmi Irodája 2012. május 29-én adta meg a kutatásokra vonatkozó engedélyét. 2012. június 13-án helyszíni konzultációra került sor, melyben a festéskutatásokkal kapcsolatos kérdések kerültek megbeszélésre.

A határidő tartása miatt a festők is elkezdtek dolgozni, ami most a festő restaurátori munkák elkezdése miatt leállításra került. Ezeknek a munkáknak a további folytatását a KÖH képviselője megtiltotta. A régi nyílászárókról a tervezett festék leégetése, vagy lemarása helyett csak csiszolást, faátvonóval való kiegészítést a csorbult helyeken, majd újrafestést engedélyezett. A mennyezeti és oldalfali falkutatás befejezése után lehet csak a további munkálatokat folytatni. A várható falkutatás miatt a kivitelező építésvezetője nem engedélyezte, hogy a mennyezeten akár a tűzjelző szerelés, akár a villanszerelés megkezdődjön, bár ez némi késedelmet okoz.

A tervben nem foglalkoztak kellően a pénztár működési elveivel. A folyosóról ajtót hagytak, ami egy pénztár működésénél vagyonzvédelmi hiányosságokat okozhat. Itt az egyik konzultáción üzemelés technikailag helyes módosítás történt, az ajtó helyett egy pénztár átadó ablak létesül.

A 014-es jelű szocpol iroda külső bejárati ajtaja helyett a többivel mindenben megegyező méretű és kivitelű új ablak készül, melyet a megrendelő a tervezőn keresztül engedélyeztet az első fokú építésügyi hatósággal. Ennek a módosított engedélynek a beszerzése még nem történt meg, ennek pótlása sürgősen szükséges a tervezői művezetés keretében.

A fentiek és a műszaki ütemterv alapján megállapítható, hogy a kivitelezés az 50%-os készültséget eléri.

A tájékoztatóhoz mellékelem a kivitelezési pénzügyi- műszaki ütemtervet.

A tájékoztatót készítette: Szűcs István



(Mezőhegyes, 2012. június 19.)

Munkanemek	Hetek	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Építészeti													
15. Zsaluzás és állványozás													
21. Irtás, föld- és sziklamunka													
31. Helyszíni beton és vasbeton munkák													
33. Falazás és egyéb kőműves munkák													
35. Ácsmunka													
36. Vakolás és rabilolás													
38. Cserépkályhák													
39. Szárazépítés													
41. Tetőfedés													
42. Aljzatkészítés, hideg- és melegburkolatok													
43. Bádorgozás													
44. Asztaloszerkezetek elhelyezése													
45. Lakatosszerkezetek elhelyezése													
47. Felületképzés (festés, mázolás)													
48. Szigetelés													
50. Berendezési tárgyak elhelyezése													
63. Bitumenes alap és makadámburkolat készítése													
Gépezési													
1. Bontási munkák													
2. Fűtőszelvény													
3. Víz-csatorna szerelés													
4. Gáz szerelés													
5. Klíma csatl. előszerelés													
4. Szellőzés szerelés													
Villanyszerelés													
Tűzjelző szerelése													
Lift építése													
Főbejáratú lépcső restaurálása													
Közeledésépítés													
Kertépítési munkák													
Előkészítő munkák													
Földmunkák													
Kerti útépítés													
Kertészeti munkák													
Felszerelési tárgyak													
Előlegszámla 10 %													
Rész számla 25% készütség (le előleg 10 %)													
Rész számla 50 % készütség													
Számlaérték: nettó 17.772.333,- Ft													
Számlaérték: nettó 26.658.498,- Ft													
Számlaérték: nettó 44.430.832,- Ft													
Számlázás időpontja: 2012. március 20.													
Számlázás időpontja: 2012. május 02.													
Számlázás időpontja: 2012. június 13.													

Szerződéskötés: 2012. március 19.

Szarvas, 2012. március 29.

zési és fizetési ütemterv

Hetek

Műszaki átadás – átvétel: 2012. szeptember 19.
Befejezési határidő: 2012 szeptember 19

INTEGRÁL
Építő Zártkörűen Működő
Részvénytársaság
Elnök-vezérigazgató: Bódi János
5540-Szarvas, Arpád u. 10.
Adószám: 118635572-04



17-5/1/2012.

TÁJÉKOZTATÓ

Az ÁMK és a Diákotthon fűtés korszerűsítésének lehetőségéről

Tisztelt Polgármester Asszony!

Tisztelt Képviselő-társaim!

Mint az mindannyiunk előtt ismeretes, 2011- novemberében a Harmados Attila és kollégái segítségével elindult az ÁMK. és kollégiumfűtés, meleg víz felhasználásának átvizsgálása. Költség megtakarítás, fűtés racionalizálás érdekében. Mivel az épületben a nyílás-zárók cseréje, korszerűsítése megtörtént ezért az a motiváció, hogy hogyan lehetne még hatékonyabbá és költség takarékosabbá tenni az intézmény működését egyre csak erősödött bennem és mindenkiben, aki a költségvetés állását és az átvilágítás eredményét ismerte. Mivel energiaügyi tanácsnoksággal is megbízott, a tisztelt testület és a polgármester asszony. Ezért kiemelt feladatommak éreztem ennek a problémának az alapos körbejárását. Lehetőség szerinti segítségnyújtást, probléma megoldást.

Többszöri épület bejárás alkalmával fény derült többek között, az épület meleg víz és fűtés rendszerének hibáira elavultságára, technológiai lemaratottságára. Ekkor kezdtünk el gondolkodni azon, hogy a rendelkezésre álló eszközök és a szűkös anyagi források ismeretében, hogyan lehetne hatékonyabbá, gazdaságosabbá tenni az intézmény fűtését. A hatékonyságra már voltak kidolgozott tervek, csak nem volt hozzá megfelelő anyagi forrás, és kellő akarat a megvalósításhoz. Két lehetőséget kellett számításba venni a korszerűsítési törekvések megkezdésekor:

- A radiátorok, csöpögő elzáró szelepeinek, korszerű és nagyon hatékony termosztatikus szelepekre történő cseréje. Ahol radiátoronként lehet szabályozni az adott tanterem, épület rész hőmérsékletét. Azonban ez egy aránylag magasabb beruházási költséget igénylő átalakítást igényelt volna, illetve igényelne. Erre a beszámolóm végén még visszatérek, mert megfontolandó és kivitelezhető megoldásnak tartom. (Hatékonysága közel 30-40% megtakarítást eredményezhet az akkori fűtéshez viszonyítva.)
- ✓ Valamint az olcsóbb, nem akkora megtakarítást eredményező, de hatékony digitális hőmérsékletszabályozók felszerelése az elosztó ágakra. Az intézmény pincéjébe, a belépő és elosztó rendszerre. Külső hő érzékelők felszerelése mellett. (Hatékonyságát 10-15%-ra értékeltük az akkori fűtéshez viszonyítva, a tervezési szakaszban.)

Az átvizsgálási szakaszban megvizsgáltam az intézményhez tartozó részlegek: óvodák, zeneiskola, stb. energia felhasználásait is. Mivel a beszélgetések kapcsán már Krásméri Tibor tanácsnok úr, mint a művészeti iskola intézményvezetője jelezte, hogy a művészeti iskolában is, egy szerinte „hatalmas gázóra dübörög”, már évek óta. Felmerült a kérdés, hogy valóban szükséges-e akkora teljesítményű fűtéshez az adott gázóra?

Az átvizsgáláshoz, feltáráshoz, minden segítséget megkaptam az intézmény vezetőktől, az apparátustól, műszaki osztálytól, a táv hőszolgáltató szakembereitől, annak vezetőjétől és természetesen az ÁMK igazgatójától, gazdasági osztályától.

Köszönet érte!

Ez az átvizsgálás feltárta azokat a hiányosságokat, amelyeket a műszaki osztály már korábban is észrevett, jelezte ezeket. Az volt eleinte érezhető, hogy nem volt, aki felkarolja ezen észrevételeket, tegyen rá intézkedést, hogy ezek a problémák kijavításra kerüljenek. Mindezek mellett ki kell emelnem, hogy az intézmény vezetése, és a Harmadod Attila úr, már korábban is megtett mindent, hogy megtalálják azokat a pályázatokat, (KEOP) és lehetőségeket, amelyekkel csökkenteni lehet ezeket a kiadásokat. Ahogy az igazgató asszony fogalmazott, „talán most érték össze azok a szálak, és most sikerült őket úgy összefogni”, hogy ezekből valami meg is tudott valósulni. Mint később kiderült korábban is volt ennek gazdája, az előző testületből is, csak az évek múlásával elkopott a gondoskodás ezen a területen.

Sőt nem is kell új rendszert kialakítani, hanem csak egy meglévő rendszert kell rendbe szedni, feljavítani. A rendszert Zsótér Mihály vállalkozó, volt testületi tag, elhivatott Mezőhegyesi személyiség, tervezte és alakította ki.

Az átvizsgálás során feltárt észrevételek:

- Az energia felhasználás átvizsgálása egy fő területre összpontosult a **fűtés** és meleg víz felhasználásra, annak hatékonyságára. A már korábban említett **művészeti iskolánál** találtam egy túlméretezett gázórát. (Nagyobb áteresztő képességű, mint a rajta lévő fogyasztók összes felhasználási teljesítménye.) A gázóra túl mérete nem jelentett volna problémát, ha nem egy külön alapidíjas óráról lett volna szó. A rendelkezésre álló adatok szerint, az óra éves üzemben tartási díja (**alapidíj**) meghaladta a **400.000-forintot**. Ezt az alapidíjat növelte a rajta átfolyó gáz felhasználás díja. Ami egy kiemelkedően magas, éves díjat eredményezett.
- Az **ÁMK** pincéjében, épületében történt bejárás, átvizsgálás rávilágított a beszámolóim elején felvázolt hiányosságokra, (csöpögő radiátor szelepek, elavult fűtési rendszer) és arra a tényre, hogy nagyobb átalakítás, beruházás nélkül csak a két lehetőségből a második verzió kivitelezhető. Miszerint a termosztatikus szelepek helyett „csak” a szabályzók szerelhetők be, javíthatók fel. Valamint az épületen kívüli hőmérsékletmérők cseréje, javítása szükséges.

Ekkor került sor egy újabb egyeztetésre, az anyagi források biztosítása, és a kivitelezés részleteinek kidolgozására. Jeszenka Zoltán képviselő társam felajánlotta segítségét az anyagi források biztosításának megteremtésére. Ezek után indult el az érdemi munka az ÁMK-ban, hiszen tudtuk azt, ha szükséges, van anyagi fedezet a munkálatok elvégzéséhez. Azt tudtuk, hogy igen szűkös az anyagi forrás a kivitelezés biztosításához. Mindezek mellett az intézmény vezetése már addig is jelentős megtakarításokat ért el a dologi kiadásai csökkentése érdekében. Ezen takarékoságok jegyében folyt, (mint később kiderült) egy hatékony, eredményes munka.

Párhuzamosan folytatódott a munka, a zeneiskolai gázóra mérőpont megszüntetés és az ÁMK szabályzóinak szerelése tekintetében. Míg az egyik oldalon egy hosszadalmas adminisztratív, munka indult meg, addig a másik oldalon elindultak a gyakorlati kialakítások.

A művészeti iskola:

A rendelkezésre álló adatok alapján megállapítható, hogy a gázmérő pont megszüntetésével, és a művészeti iskola ÁMK-ba történő ideiglenes beintegrálásával a megtakarítás mindösszesen áfával: 540.936 Ft + 573.705 Ft = **1.114.641 Ft-ot ért el.** Figyelembe véve a

fűtési időszakban elfogyasztott energia felhasználást is. Az előző sorban kimutatott több mint 1 millió forintos összeget vehetjük tiszta megtakarításnak, hiszen a beköltözéssel felmerültek az ÁMK részéről egyéb költségek, amiket vissza kell vonnunk a többi megtakarítási tétel költségéből. (Víz, villany, stb.) Természetesen egy új mérőpont kialakítása válik szükségessé, (aminek megközelítőleg 150.000-Ft költsége lehet) amennyiben az intézmény tovább üzemeltetése szükséges lesz az önkormányzat részéről. De ez nem érinti az iskola teljes fűtését, mert a vizsgált gázóra, a központi fűtés rendszer kazánjához volt rendelve.

(Az intézmény előző funkciójából adódóan, „bölcso” gáz zsámolyok, 2db nagy teljesítményű gáz kazán, tették szükségessé a nagyobb gázórát. Ami azonban az intézményi funkció megváltozásával nem került átalakításra.). Így az intézmény másik gázórával is rendelkezik, amely a gáz konvektorokon történő fűtést hivatott biztosítani, mérni. Ha az új mérőpont kialakítás költségét, és az előre nem várt „nagyterem” padló javítási költségét is levonjuk, még mindig a közel **egy millió forintos** megtakarítást vehetjük a zeneiskolánál jelentkező megtakarítási összegnek a teljes fűtési szezonban.

Melléklet: Művészeti iskola gázdíj. Excel tábla.

Az ÁMK:

A kiindulási alapunk az volt, hogy a fűtési költség szinte „horrorisztikusan” magas, és a dologi kiadások túlnyomó részét csak az ÁMK-ban jelentkező fűtési díj teszi ki. Ezzel szemben azt tapasztaltam, amikor az adatokat a rendelkezésemre bocsájtották, hogy ez nem is biztos, hogy teljes mértékben fedi a valóságot, hiszen amit a táblázatból kiolvashattam az azt mutatta, hogy éves szinten nem éri el a 20 millió forintot sem. Ekkor szembesültem azzal, hogy ez az információ nem a teljes adatsort tartalmazza, amit én tudni szerettem volna. Veres Zoltán alpolgármester képviselőtársam kért is tőlem tájékoztatást, az éves díjjal kapcsolatban. Én örömmel közöltem vele, hogy itt van előttem megnyitva a táblázat és nem éri el a fűtési költség a fentebb említett 20 millió forintos éves díjat sem. Melléklet: Távhő összehasonlítás excell táblázat.

Később érkezett, az akkor még a rendelkezésemre nem álló, (ám fontos) információ. A teljes fűtés díj nem csak az előzőekben említett díjból áll, hanem öt tételből tevődik össze, amelyeket a Harmados Attilával történt levelezésből tudhattam meg.

MEZŐHEGYES TÁVHŐ mezohegyestavho@gmail.com

Rajos István részére

Mellékelten küldöm az ÁMK és Diákotthon 2011.éves távhőszolgáltatással kapcsolatos összes költségét jogcímenként:

(nettó értékek eFt-ban)

Fűtés alapidj:	13.919 eFt
Fűtés hődíj:	11.643 eFt
Melegvíz alapidj	1.181 eFt
Melegvíz hődíj:	562 eFt
Víz és csatornadíj	346 eFt
Összesen:	27.651 eFt
28670+432,5 =	29.102 eFt (bruttó)
Tisztelettel:	
Harmados Attila	

Még mindig nem értük el a 30 millió forintot és ezt csökkenteni tudjuk? **IGEN!**

2011.Novemberben megjavította a táv hőszolgáltató szakembere, Forgó Bertalan a szabályzókat,

0 –ft beruházási költséggel. Az ÁMK igazgatójával egyeztetve a beállításhoz, optimális működéshez szükséges fűtésintenzitási időpontokat. Elindult a felújított rendszer!

A nyílászárók cseréjéből adódó jobb szigetelés és optimalizált fűtés miatt nem kellett ablakot nyitni a tantermekben a keletkező hőtöbblet miatt. Kíváncsian vártam, vártuk, az elvégzett munka eredményét. A tervezési szakaszban 10-15% megtakarítást reméltünk a rendszer működésétől.

A gáz árak emelését,(<http://www.vasarlocsapat.hu/blog/szamitas/gazar.shtml>) a befagyasztott, az állam által meghatározott távhő árak figyelembevétele melletti adatok, táblázatok is azt bizonyítják, hogy az elvégzett munka, eredményes volt. Az összehasonlító adatok az előző három év fűtési ciklusát vették alapul. Felhasznált hőmennyiség és az érte fizetett térítési díjak is kiolvashatóak a táblázatból.

Melléklet: Távhő összehasonlítás excel táblázat.

Ezek mellé párosítva az adott év fűtési hónapjainak átlag hőmérsékletét, még mindig megtakarítás tapasztalható a szabályzók beszerelését követő hónaptól. Kiemelkedően magas megtakarítás figyelhető meg, még a magasabb gáz ár, és magasabb távhő díj mellett is! Az összehasonlított hónapok tekintetében figyelembe kell venni a rendkívüli hideg, időjárást is, például az idei év első két hónapjában, és mégis egy millió forintos megtakarítás figyelhető meg, havonta.

Melléklet: Távhő 2009-2012.excel táblázat.

Összegzés:

Az ÁMK fűtésében várt 10-15%- os megtakarítás, jelentkezett a szabályzók beszerelésével.

A rendelkezésre álló adatok tekintetében kijelenthetem, hogy a három év átlag számait figyelembe véve, az előzőekben említett kedvezőtlen tényezőkkel együtt, egész évre levetítve, a jelenlegi nem teljes fűtési szezont átölelő adatok, 20%os megtakarítást mutatnak a kialakított új rendszerrel! **Kiemelkedően fontosnak tartom megemlíteni, hogy 0 forint beruházás mellett,** a jó gazda gondosságával eljárva, a megfelelő szakemberek segítségével, tenni akarással értük el ezt az eredményt!

A racionalizálásban résztvevő két intézmény tekintetében kijelenthetjük, hogy évi **4 millió forint** feletti megtakarítást értünk el, nem a teljes fűtési szezonban, hanem csak annak, megközelítőleg a fele időszakában.

„Az arányérzék legalább olyan fontos a sikerhez, mint a munka.”

(David Seabury)

Javaslat:

Szeretném felhívni a beszámolót olvasók, döntéshozók, érintettek figyelmét. Amennyiben az intézmény az állami átalakítások, szerep vállalások letisztulása után, és azok ismeretében is, az önkormányzat működtetésében marad, el kell kezdeni egy magasabb szintű fűtéskorszerűsítési beruházást. A beszámoló elején említett termosztatikus szelepek felszerelése lehetne az első lépcsője ennek a beruházásnak, amelyet akkor is érdemes elvégezni, ha egyedi fűtésre történő átállás kerül kialakításra. Természetesen ismerve a rendelkezésre álló, ill. „nem álló” forrásokat, javasolnám a több lépcsőben történő

megvalósítást. Ezen szabályzók beszerelése egy teljes fűtési szezonban az ismert adatok tekintetében, közel 30% körüli megtakarítást is eredményezhetnek.

A ráfordítandó összes beruházás költsége, előzetes számítások alapján a második fűtési szezon végére teljes egészében megtérülnének, megtakarítás jelentkezése mellett. Ha mindez szakmailag előkészített, fontossági, és hatékonysági lépcsők betartása mellett teljesül, akkor egy egyenletesen előre mutató megtakarítás, és költséghatékonyság érhető el.

Mindenképp kiemelve azt az eshetőséget is, ha a jelenlegi fűtésszolgáltatás megszűnik, akkor melyek azok az alternatív lehetőségek, amelyeket meg kell tenni egy esetleges egyedi fűtés, meleg víz ellátása érdekében. A Májusi pénzügyi bizottsági ülésen felvettem az egyedi fűtés kialakításának fontosságát, amelyet Jeszenka Zoltán képviselőtársam pénzügyi bizottság elnöke, a testületi ülésen elő terjesztett. Megkapta ennek kidolgozását, a megfelelő szakemberek segítségével az ÁMK viszonylatában. Mindezek mellett nem szabad azonban elfelejteni a megújuló energiák hasznosításának lehetőségét sem. Figyelnünk azon pályázatokat, amelyek ezen a szakterületen, egyedi, vagy megújuló energiával való fűtéssel kapcsolatban megjelennek, esetlegesen megnyílnak a 2012-es évben. Természetesen mindezek mellett szem előtt kell tartanunk azokat a lehetőségeket, információkat, amelyek ma még nem ismeretek számunkra sem. Azonban a kormány terveiben már szerepelnek, hogy az intézmény teljes üzemeltetésének átvételekor ezek a beruházások már nem az önkormányzatok feladata lenne. A végrehajtási rendeletek megszületése előtt természetesen, nekünk készülnünk kell a fentebb említett beruházások előkészítésére. Ennek legfőbb mozgató rugója kell, hogy legyen a mindannyiunk előtt ismert távhő szolgáltatónk helyzete, a kiírt közbeszerzési eljárás lefolyásának ideje, bizonytalansága. Valamint a mindannyiunk számára kiemelten fontos szempont, az intézményben tanuló gyermekeink tanulásának, zavartalan biztosítása.

Mezőhegyes. 2012. június 12.

Rajos István
Energiagazdálkodási és katasztrófavédelmi tanácsnok

Előterjesztést készítette:	Rajos István Energiagazdálkodási és katasztrófavédelmi tanácsnok
Láttam, törvényességi szempontból megfelel:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Pénzügyi Bizottság
Szükséges szavazat:	egyszerű többség

[Erre a linkre kattintva érhető el a Művészeti iskola gázdíj megtakarítása 2011. novemberi ÁMK-ba költözéssel](#)

[Erre a linkre kattintva érhető el a Összehasonlítás 2009-2012 ÁMK](#)

[Erre a linkre kattintva érhető el a Távhő összehasonlítás 2009-2012 ÁMK](#)

[Erre a linkre kattintva érhető el a Távhő 2009-2012 közötti díjak összehasonlítása](#)



17-5/1/2012.

Előterjesztés
Az ÁMK és a Diákotthon fűtésének „B” terve

Tisztelt Képviselő-testület!

Előzmények

Az elmúlt testületi ülésen szerepelt a fűtőmű gazdálkodása, mely jelen gázárakat figyelembe véve, illetve a fogyasztók fokozatos leválása, a rendszeren maradók fizetéseképtelensége miatt a Kft 2012/2013 fűtési szezonban ~33 millió Ft pénzforgalmi szemléletű veszteséget könyvelhet el. De hogyan tovább? A közbeszerzés sikerében kell bízni!

Begyűjtött információk

Amennyiben a távfűtést gázüzemű kazánal váltanánk ki bekerülési költség 'bruttó 23 millió Ft. Jelenleg nincs pályázat ilyen átalakításra. A múlt évi pályázati kiírás nem preferálta a távfűtésről való leválást. Várhatóan csak megújuló energiára való áttérés esetén lehet pályázni a 85%-os támogatásra megújuló (pellet üzemű, fatüzelésű, faelgázosító) fűtési mód elősegítésére. Kft beruházásában a város bérelné a létesítményt, ~5 millió áfa megtérülne. Végösszeg ~18 millió Ft.

Anomáliák

Ha egy év alatt a fűtőmű ~33 millió Ft pénzforgalmi veszteséget okozhat, akkor még 23 millió Ft beruházásért is megéri leválni támogatás nélkül is. Az előző ülés információja szerint további ~30 lakás is leválik 2012-ben. Ha kivesszük a fűtőmű bevételeiből a nem fizetőket és várható leválókat, a fűtőmű kapacitásának 40 %-át az önkormányzati fogyasztás fogja kitenni. Még gázkazánal való kiváltás esetén is szerintem a hő veszteségek csökkenése, illetve a központi irányítás költségének csökkenése további 10-15 % hődíj csökkenést eredményezne az önkormányzati fogyasztónak. Az hogy a beruházást mikor kell végrehajtani, függ a kiírt pályázattól. 2012. októberben hirdethető ki a pályázat győztese, vagy állapítható meg az eredménytelenség. Sikertelen pályázat esetén gondot jelent, hogy már mindjárt ott a tél. Törvényi kötelezettség a távfűtés működtetése, de a kommunális adó 2-szerese arányaiban erre nem fordítható 200 becsületes fogyasztóra. Ezen veszteség 200 milliós pályázat önerejét könnyedén futja évente. A nem fizetőkért a város nem tud szolgáltatási kötelezettséget vállalni, a fizető maradónak lakáskassza vagy valamilyen megoldás kell, hogy lehetőséget adjon. A fűtőmű megoldása népszerűtlen, fájó lesz. Csak halasztgatjuk, a megoldandó feladat akkor is megmarad. Lehetett volna korszerű, megújuló energiára átállítani a kazánházat, de ennek a testületnek ez a hajó már nem áll rendelkezésre pályázat hiánya, illetve jelentős fogyasztói szám csökkenése miatt. Egy fizető fogyasztót így kb. 100.000 Ft-tal fog támogatni az önkormányzat a bevételeiből 2012-2013-ban, azon kívül, amit még befizet. Jogszerű jogi indok kell a megszüntetésre, avagy megújuló energiaforrásra kell átállni, különben a város bevételeiből 30-40 millió Ft évekig a fűtőművet fogja támogatni. Ez különösen fájó lehet 2013-tól, ha az önkormányzatok költségvetése jelentősen csökken.

Mezőhegyes, 2012. június 20.

Tisztelettel: Jeszenka Zoltán
Pénzügyi Bizottság Elnökétől



17-5/1/2012.

Előterjesztés
Tájékoztató Mezőhegyes Önkormányzata intézményeinek napelemmel való
ellátásának lehetőségeiről

Tisztelt Képviselő-testület!

Előzmények

Külső beruházó kapcsán merült fel annak a kérdése a megújuló villamos energia ellátás lehetőségét az önkormányzat adja át másnak, avagy Ő pályázzon ilyen lehetőségekre?

Begyűjtött információk

Az intézményeink villamos energia 2011 éves fogyasztási mennyisége melyekre felvetődik a megújuló energia felépítése:

Épület	Fogyasztás kWh/év
AMK	63 600
Diákotthon	15 000
Zója telep	6 486
Zeneiskola	3 780
1 sz. óvoda	7 825
2 sz. óvoda	5 988
3 sz. óvoda	2 574
Könyvtár	2 151
Nagyiskola	4 110

A fenti egységekből kiesik a nagyiskola, mert a Műemlékvédelmi Hivataltól nem kapunk engedélyt a felépítményre, valamint a volt könyvtár épülete, mivel azt nem az önkormányzat üzemelteti. Így az összes teljesítményigény 105 253 kWh/év.

Az Uniós kohéziós alapok lehívása országos érdek. A KEOP pályázatok jelenleg nincsenek kiírva, információ szerint júliusi esetleg szeptemberi megnyitás elképzelhető.

Korábban megjelent pályázati kötöttségek KEOP 4.2.0

Az önkormányzatok csak önmaguk villamos ellátására kapnak 85% pályázati támogatást. Pl.: hiába van nekünk 6 000m² AMK tetőfelületünk, ebből jelen számítások alapján kb. 440 m² szükséges az intézmény villamos energia ellátására. A folyamatot kötelező energiaauditornak kell ellenőriznie a pályázatban szereplő és a valóságban beépített anyagok miatt (ugyanaz, mint a műszaki ellenőr).

Az egész évben termelt és az elfogyasztott villamos energia kompenzálva egymást kerül elszámolásra az áramszolgáltatóval. Beszélve több szakemberrel az önkormányzatok számára ilyen pályázati intenzitás mellett 2-4 éven belül megtérül a szükséges 15%-os önerő.

Esetünkben ~5-8 millió Ft megtakarítást jelentene a későbbiekben évente, az önerő nagysága

~10-17 millió Ft mely függ a beépítendő anyagok minőségétől FT/EUR árfolyamtól. A rendszer élettartama 15-20 év. Jelenleg a szolgáltató a zöld energiát ~22 Ft/kW áron vásárolja meg, ezért csak önkormányzatoknak célszerű ezen beruházás. A környező országokban (Szlovákia, Lengyelország) a zöld energia ára ~80-90 Ft/kW.

Döntésre vár

Mely intézményeinkre építjük ki a rendszert? (Fenntartási kötelezettség van)

Közbeszerzés típusa? (Valószínűleg az összeg nagysága alapján beleférünk az egyszerűsített közbeszerzési keretekbe)

Pályázatot mi írjuk meg?

Projekt menedzsment?

Önerő biztosítás lehetősége?

Vagy a fentiekből néhány a közbeszerzést megnyerő feladata?

Az egész pályázati munkát ki fogja össze?

A várható beruházás befejezés sikeres pályázat esetén 9-12 hónap.

Mezőhegyes, 2012. június 20.

Tisztelettel: Jeszenka Zoltán
Pénzügyi Bizottság Elnök

Árösszesítő táblázat:

A Diákotthon volt kazánházában (jelenleg hőközpont) kialakítandó kazánház kivitelezési költségére. (Előzetes kalkuláció !!!)

Megjegyzések:

- Beépítendő kazán teljesítménye: 795 kW (Lehet hogy ez is csökkenthető)
- A kémény kialakításának költsége kérdéses ezt részletesebben meg kell vizsgálni

Sz.: Megnevezés:	Menny:	Nettó ár: (Ft)
Kazán és szabályozó:		
1 Remecha Gas 610/2-7 Eco kondenzációs kazán	1	10.525.000
2 Rematic 2945 C3k --- Set Q120 szabályzó	1	202.000
Kondenzátum semlegesítő:		
3 Kondenzátum semlegesítő tartály (bakamrás)	1	232.000
Kémény		
4 Égéstermék elvezetés műszak átadással, beüzemeléssel	1	900.000
Kazánházi építómesteri munkák		
5 Kazán alap, nyílászárók, festés, burkolási munkák	1	200.000
Gázszerelési átalakítási munkák		
6 Energiaszolgáltatás, Gázterv, engedélyeztetéssel, szerelések, műszaki átadással, átadási dokumentációval	1	803.000
Elektromos átalakítási munkák		
7 Automatika , szerelések, műszaki átadással, átadási dokumentációval	1	403.300
Fűtőszerveleti átalakítási munkák		
8 Kiviteli szerelések, műszaki átadással, átadási dokumentációval	1	1.403.000
HMV készítési átalakítási munkák		
9 Remeha VT-1000 FRMR HMV-tartály (1 m3-es)	3	2.400.300
10 Kiviteli szerelések, műszaki átadással, átadási dokumentációval	1	300.000
Távvezetési átalakítási munkák		
11 Kiviteli szerelések, műszaki átadással, átadási dokumentációval	1	590.000
Mindösszesen nettó:		17.949.000
ÁFA		4.846.230
Mindösszesen bruttó:		22.795.230

Egyéb

- Garancia a kazánra 2 év teljes körű, valamint a kazánutóakra 5 év.
- Karbantartási szerződés megkötése esetén a garancia Remeha termékekre 4 év.
- Szállítás a megrendeléstől számított négy héten belül.
- Kivitelezői kedvezmény megállapodás szerint a fizetési feltételek függvényében.
- Fenti árak a kazánok és a szabályzók beüzemelési díjait magukba foglalják!

5/2.napirend: A közvilágítás tervezett korszerűsítéséről



Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

17-5/2//2012.

ELŐTERJESZTÉS

Mezőhegyes Város közvilágításának tervezett korszerűsítéséről

Tisztelt Képviselő-testület!

A korábbi döntésnek megfelelően a Sistrade Kft. elkészítette „Mezőhegyes város közvilágítási célú berendezéseinek felmérése, azok energiahatékonysági korszerűsítéshez szükséges közvilágítási állapotfelmérése és korszerűsítési javaslata” című dokumentációt.

Ez alapján pályázhatunk a közeljövőben kiírásra kerülő KEOP pályázatra. Sikeres pályázat esetén 30-35 %-os megtakarítás és kedvezőbb fényhatású közvilágítás építhető ki városunkban. A támogatási intenzitás várhatóan 85 % lesz.

A kiírás sajátossága, hogy a pályázatot lezárhatják abban az esetben, ha a benyújtott pályázatok száma meghaladja a rendelkezésre álló pénzkeretet. Tehát a siker elérése érdekében a kiíráskor azonnal be kell nyújtani a pályázatot.

Ehhez az szükséges, hogy időben kiválasztásra kerüljön a pályázati dokumentáció és a megvalósíthatósági tanulmány elkészítője.

A pályázat támogatja ezeket a költségeket is, tehát nem kerül semmilyen külön költségbe az előkészítő munka. A kiírást követően, a bekerülési költségek és egyéb tényezők ismeretében ismét előterjesztjük a témát.

Mindkét tevékenységre árajánlatot kértünk erre szakosodott vállalkozásoktól:

Pályázati dokumentáció elkészítése:

- Sistrade Kft.
7621 Pécs Király u. 15.
- Webs Kft.
7621 Pécs Rákóczi u. 61.
- Szélterv Kft.
Szeged, Cserzy M. u.

Megvalósíthatósági tanulmány elkészítése:

- TENDER-NETWORK Tanácsadó Zrt.
1101 Budapest, Kőbányai út 45/A FII. 3/1.
- Árendás Ágnes egyéni vállalkozó
2461 Tárnok, Vörösmarty u. 63.
- GMS Tematika Kontroll Kft
8685 Gamás, Fő utca 69.

A testületi anyag kiküldéséig nem érkezett be minden ajánlat, ezért azokat később, együtt küldjük meg.

Kérem a Képviselő-testületet, a fentiek alapján és a későbbiekben mellékelt árajánlatok alapján az alábbi határozati javaslatokat emelje határozattá.

1. Határozati javaslat
.../2012.(VI.26.) Kt. számú határozat

A tervezett közvilágítás-korszerűsítési pályázat elkészítésére vonatkozó ajánlatok elbírálásáról

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete úgy határozott, hogy mezőhegyesi közvilágítás hálózat korszerűsítésre benyújtandó KEOP pályázat elkészítésével - árajánlatát elfogadva - _____-t bízta meg _____,-Ft + ÁFA, azaz összesen _____,-Ft összegért.

Felkéri a polgármestert a vállalkozási szerződés megkötésére.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: 2012. június 30.

2. Határozati Javaslat
.../2012.(VI.26.) Kt. számú határozat

a tervezett közvilágítás-korszerűsítési pályázat megvalósíthatósági tanulmány elkészítésére vonatkozó ajánlatok elbírálásáról

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete úgy határozott, hogy mezőhegyesi közvilágítás hálózat korszerűsítésre benyújtandó KEOP pályázat megvalósíthatósági tanulmány elkészítésével - árajánlatát elfogadva - _____-t bízta meg _____,- Ft + ÁFA, azaz összesen _____,- Ft összegért.

Felkéri a polgármestert a vállalkozási szerződés megkötésére.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: 2012. június 30.

Mezőhegyes, 2012. június 15.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Előterjesztést készítette:	Kolozsi József műszaki csoportvezető
Láttam, törvényességi szempontból megfelel:	Hupucziné Győrki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Pénzügyi Bizottság
Szükséges szavazat:	egyszerű többség

5/3.napirend: DÉMÁSZ épület tetőfelújítása



Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

17-5/3/2012.

ELŐTERJESZTÉS a volt DÉMÁSZ épület tetőhajlatainak felújításáról

Tisztelt Képviselő-testület!

A volt DÉMÁSZ épület tetőhajlatainak felújítására vonatkozó döntés alapján – mivel a felkért három árajánlat közül ez volt a legalacsonyabb munkadíj - megbíztuk Szatmári Gábor egyéni vállalkozó bádogost a javítási munkálatokkal. A munkaterületre való felvonulás és a tető megbontása után derült ki, hogy az elvégzendő munka sokkal nagyobb, mint amit az árajánlat adásakor lehetséges szemrevételezéssel meg lehetett állapítani. Így a kivitelező a mellékelten megküldött kérelemmel fordult a képviselő-testület felé és kéri, hogy a kivitelezésre előzetesen tett nettó 200.000,-Ft-os árajánlatát módosíthassa 550.000,-Ft + AFA összegre. Mivel a beázásoktól az épületszerkezetek tovább romlanak, megakadályozása nagyon fontos, ezért kérem, hogy döntsünk a felújításról, de az önkormányzat pénzügyi helyzetére való tekintettel a munkavégzést augusztus hónapra rendeljük meg és az elvégzett munka díjának megfizetését szeptember 15-e utánra vállaljuk.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a fentiek alapján az alábbi határozati javaslatot emelje határozattá.

Határozati Javaslat .../2012.(V.22.) Kt. számú határozat a volt DÉMÁSZ épület tetőhajlatainak felújításáról

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a Mezőhegyes Város Önkormányzat tulajdonában lévő Mezőhegyes, Hild J. u. 2. sz. alatti, 850/1 hrsz-ú, volt DÉMÁSZ épület tetőhajlatainak felújítása tárgyában – mivel a tetőbontást követően további meghibásodások és felújítást igénylő munkák derültek ki, melyeket előzetesen nem volt lehetőség felmérni – a felújításra vonatkozó ajánlati felhívást megismétli. Felhatalmazza a polgármestert, hogy a módosított műszaki tartalom szerinti és szeptember 15-ét követő pénzügyi teljesítést tartalmazó kiírásban kérjen fel legalább három, erre a munkára alkalmas vállalkozást árajánlat adására, és a kivitelezési költség szempontjából legkedvezőbbel kössön szerződést a felújítási munkára.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester
Határidő: 2012. június 30.

Mezőhegyes, 2012. június 15.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Előterjesztést készítette:	Kolozsi József műszaki csoportvezető
Láttam, törvényességi szempontból megfelel:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Pénzügyi Bizottság
Szükséges szavazat:	egyszerű többség

Árajánlat módosítás.

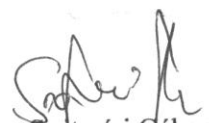
Az elsődleges felmérés alapján történt árajánlat, mely lentről történő szemrevételezés alapján történt, sajnos nem állja meg a helyét. Ugyanis a munkálatok megkezdését követően kiderült, hogy a vápacsatornák és cserepek, az épület sajátosságai miatt egyedileg lettek rögzítve, (a tető meredek dőlésszöge miatt minden darab cserép rögzítésre került a vápa csatorna mindkét oldalán.) Mivel az előzetes árajánlatot csak lentről tudtam megadni, nem állt módomban a megegyezés előtt 8-10 m magasságban a tetőt megbontani. A munka megkezdésének napján értesültem hogy a tetőn lévő (egyedi beton) cserepekből tartalékok nincsenek így a meglévőkre nagyobb odafigyeléssel körütekintéssel kell bánni. Ezért a ráfordított munkaidőt nagyban befolyásolja a cserepek lebontása, pakolása ill vissza helyezése és minden egyes darab rögzítése.

A munka megkezdése napján az első vápacsatorna kijavítása után, kiderült, hogy a teljes munka idő megközelítőleg három szorosára tehető!!!

Ezért a munkámnak a további folytatását, felülbírálását, és a már elvégzett munkám honorálását a Képviselő testületre bízom !

Munkadíj..

Nettó...:550.000 ft


Szatmári Gábor

5/4.napirend: Szennyvíztisztító telep rekonstrukciójának lehetősége



Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

17-5/4/2012.

ELŐTERJESZTÉS

„Mezőhegyes Város szennyvíztisztító telep korszerűsítése”
KEOP 7.1.0/11 Derogációs víziközmű projektek előkészítése pályázati konstrukció

Tisztelt Képviselő-testület!

2011. február 10-én, az Új Széchenyi Terv keretében megjelent a Pályázati Felhívás a Környezet és Energia Operatív Program KEOP 7.1.0/11 Derogációs víziközmű projektek előkészítése című konstrukcióhoz. Így Mezőhegyes Városnak lehetősége nyílik korszerű szennyvíztisztító mű megvalósítására. A pályázat egyfordulós, kétfázisú. Összeállítására 1,5 év áll rendelkezésre. A pályázat beruházásához szükséges előkészítési tevékenységek elvégzésére is igényelhető támogatás a KEOP 7.1.0/11. *Derogációs Víziközmű projektek előkészítése* című konstrukció keretében.

Az előkészítési tevékenységek költségének 85 %-a elszámolható. A támogatás a mellékelt Pályázati űrlap alapján igényelhető.

Az előkészítési szakasz előzetes költségbecslésének elkészítése a szennyvíztelep lakos egyenértékének figyelembevételével kerül meghatározásra.

Az előkészítés költségei a Pályázati űrlapon lévő előkészítési tevékenységek költségei a Pályázati űrlap kitöltési útmutató szerint.

A támogatás elnyeréséhez egyszerű belépési szintű konstrukciót állítottak össze.

- Pályázati adatlap, mely a támogathatóság igazolását is szolgálja
- Pályázati űrlap, mely a támogatási összeg meghatározását szolgálja
- Aláírási címpéldány
- Képviselő testületi határozatok

A mai testületi ülésen meghozott döntés alapján kb. egy-két hét alatt be tudjuk nyújtani az előkészítési konstrukcióra pályázatunkat.

A pályázat ellenőrzése és a támogató döntés meghozatala egy gyors eljárás keretei között zajlik le. Várható ideje 1 hónap.

A támogatás elnyerése után, az önkormányzat képviselő-testülete által kiválasztott vállalkozások fogják a pályázati dokumentációt elkészíteni.

A projektfejlesztés során lesz lehetőség a beruházás saját erejét biztosító pénzügyi konstrukció kidolgozására, a projekt tervezési sarokszámainak, beruházási összköltségének, támogatási arányának meghatározására, fenntarthatóságának biztosítására, és a dokumentáció elkészültével a pályázat benyújtására.

A projektmegvalósítás esetében a támogatás maximális aránya 85 %. A támogatási arány számítása a *Megvalósíthatósági tanulmány* részeként elkészítésre kerülő költség-haszon elemzés alapján történik.

Egyéb járulékos költségek a megvalósításra vonatkozó pályázat nyertessége esetén esedékesek, a KEOP 1-2-0/09-11. pályázati felhívásban előírtaknak megfelelően.

Egyéb járulékos költségek fogalomkörbe a projektmenedzsment, közbeszerzés, FIDIC mérnöki feladatok, tájékoztatás, nyilvánosság, engedélyek hatósági díjai, stb. költségei értendők.

A testület teljes körű tájékoztatása végett a KEOP – 7.1.0/11 Derogációs víziközmű projektek előkészítése című pályázati felhívásból: „Az előkészítési pályázatok benyújtása és támogatása nincs hatással a vonatkozó megvalósítási konstrukciók pályázati rendszerére. Ez azt jelenti, hogy az előkészítési konstrukcióban elnyert támogatás nem jelenti a megvalósítási támogatáshoz szükséges forrás projektre történő rendelkezésre tartását. A forráshiány miatt esetlegesen megvalósítási

támogatáshoz nem jutó, szabályosan befejezett projekt-előkészítések jelen konstrukció szempontjából sikeres teljesítésnek minősülnek.

A sikeresen előkészített, megvalósíthatónak minősített projekteket ugyanakkor a kedvezményezettek kötelesek a rendelkezésre álló forráskeret kimerüléséig a megvalósítási konstrukcióba benyújtani. Ennek nem teljesítése az előkészítés támogatás visszafizetését vonja maga után.”

Mint Önök előtt ismeretes, szennyvíztisztító művünk elavult, a megoldást ezen új KEOP pályázati lehetőség jelentheti.

A fentiek alapján javaslom, hogy a pályázati űrlapban meghatározottak alapján szükséges önerő biztosításának határozatba foglalásával tegyük lehetővé a pályázati dokumentáció összeállítását, és benyújtását.

Határozati javaslatok
.../2012. (VI. 26) sz. Képviselő-testületi határozat

A KEOP 7.1.0/11 Derogációs víziközmű projekt keretében „Mezőhegyes Város szennyvíztisztító telep korszerűsítése” végett Mezőhegyes város Önkormányzatának igénybejelentése a pályázat keretében lebonyolítandó szennyvízberuházásra

Mezőhegyes Város Önkormányzata Képviselő-testülete részt kíván venni a KEOP 7.1.0/11. szennyvízberuházás fejlesztés előkészítése tárgyú pályázaton, a település szennyvíztisztító telepe korszerűsítése céljából.

Megbízta a Polgármestert a pályázat beadásával kapcsolatos intézkedések megtételére.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: 1. fázis teljesítésére: 2012. 06 30.

.../2012. (VI. 26) sz. Képviselő-testületi határozat

A KEOP 7.1.0/11 Derogációs víziközmű projekt keretében „Mezőhegyes Város szennyvíztisztító telep korszerűsítése” végett Mezőhegyes város Önkormányzatának igénybejelentéséhez saját erő biztosítása a pályázat keretében lebonyolítandó szennyvízberuházásra

Mezőhegyes Város Önkormányzata Képviselő-testülete a KEOP 7.1.0/11. szennyvízberuházás fejlesztés előkészítése tárgyú pályázat Pályázati űrlapját az abban foglalt adatokkal és 1.515.000.-Ft összegű saját erővel elfogadja, és a saját erő összegét a 2012. évi költségvetése terhére biztosítja.

A Pályázati Űrlap ezen határozat 1. sz. melléklete.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: 1. fázis teljesítéséhez: 2012. 06 30.

Mezőhegyes, 2012. június 15.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Előterjesztést készítette:	Mag Györgyné, Garamvölgyi Lászlóné
Látta:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Pénzügyi Bizottság
Szükséges szavazat:	Egyszerű többség

[Erre a linkre kattintva érhető el a előterjesztés 1. számú melléklete](#)

2. számú melléklet

Tájékoztató

a „Mezőhegyes Város szennyvíztisztító telep korszerűsítése” KEOP 7.1.0/11 Derogációs víziközmű projektek előkészítése pályázati konstrukció című előterjesztéshez

A település életének jelentős beruházása, a szennyvíztisztító telepe korszerűsítése, és csatornahálózata részleges rekonstrukciójának lehetősége előtt áll.

2011. február 10-én, az Új Széchenyi Terv keretében megjelent a „Pályázati Felhívás a Környezet és Energia Operatív Program KEOP 7.1.0/11 Derogációs víziközmű projektek előkészítése” című konstrukcióhoz, mely alapján Mezőhegyes településnek most még lehetősége nyílik meglévő szennyvízhálózata rekonstrukcióra, és szennyvíztisztító telepe korszerűsítésére. A pályázatokat előre láthatólag 2012. július 31-ig lehet benyújtani az Energia Központ Nonprofit Kft.-hez.

Az előkészítési konstrukció lehetőséget biztosít forráshiányos, ám pályázat benyújtására jogosult önkormányzatok részére.

A pályázat keretein belül a tervezett beruházás megvalósításához szükséges előkészítési tevékenységek elvégzésére igényelhető támogatás a konstrukció keretében. Az előkészítési tevékenységek költségének 85 %-a elszámolható. A fennmaradó 15%-ot az önkormányzat biztosítja.

Az előkészítési szakasz előzetes költségbecslésének elkészítése a szennyvíztelep lakos egyenértékének figyelembevételével kerül meghatározásra.

Az előkészítési konstrukcióra benyújtandó pályázat egyszerűen teljesíthető dokumentáltsága gyors benyújtást tesz lehetővé, és az agglomerációs besorolás biztosította kötelezettség, és lehetőség miatt – mivel a szükséges forrás rendelkezésre áll – sikere garantált.

Az előkészítési konstrukció támogatásának elnyerését követően lesz lehetőség a beruházás saját erejét biztosító pénzügyi konstrukció kidolgozására, a projekt tervezési sarokszámainak, beruházási összköltségének, az igényelhető támogatás mértékének meghatározására, és a dokumentáció elkészültével a megvalósításra vonatkozó pályázat KEOP 1.2.0/09-11. konstrukció szerinti benyújtására.

A projekt megvalósítási szakasza esetében a támogatás maximális aránya 85 %. A támogatási arány számítása a *Megvalósíthatósági tanulmány* részeként elkészítésre kerülő költség-haszon elemzés alapján történik.

A megvalósítás önereje biztosítása csak az üzemeltető szerepvállalásával valósulhat meg.

Ennek lehetősége az üzemeltetővel történő egyeztetés után véglegesíthető, a formája pedig a részletek közös kidolgozásával véglegesíthető- valószínűleg az ivó- vagy szennyvízdíjak terhére.

Mezőhegyes település önálló agglomerációként szerepel a Nemzeti Települési Szennyvízelvezetési Megvalósítási Programról szóló 25/2002. (II.27.) Kormányrendelet 2. melléklete 5. táblázatában.

Ez az agglomerációs besorolás lehetőség, hiszen a település pályázhat a beruházás megvalósítására, de egyben kötelezettség is, amely kötelezés határideje 2015. december 31.

Amennyiben a település a határidőre nem valósítja meg a szennyvíztisztító telepe korszerűsítését, akkor 2012 végén, a kétévente esedékes agglomerációs felülvizsgálatkor valószínűleg kikerül a rendeletből, nem élhet a pályázás lehetőségével, és már önállóan kell a beruházást megvalósítania.

Mezőhegyes, 2012. június 15.

Készítette: Mag Györgyné a műszaki csoport munkatársa

C É G I S M E R T E T Ő

Az INNO INVEST Kft. 2005. június 1-én alakult, és 2005. július 14-én került cégbírósági bejegyzésre Cg.: 15-09-070019 számon.

Az Inno Invest Kft fő profilját jelenleg projektmenedzsmenti tevékenység képezi, melynek keretében elsősorban víziközmű beruházások megvalósításának teljes körű menedzselését végzi. A Nyíregyházi Inno Invest Kft. az ország legnagyobb víziközmű projektfejlesztő, generáló vállalkozása.

2008-tól fő profilként KEOP-os projektek szakmai alapokon történő fejlesztésével foglalkozik. Szakmai partnerei a nagy megyei üzemeltető cégek (Nyírségvíz, Hajdúvíz, Békésvíz), és a regionálisan működő TRV Zrt. Üzemeltetői kontrollal, és együttműködéssel fejlesztjük a projekteket.

A vállalkozás komplett projektfejlesztést végez, mely a beruházások megvalósításának teljes körű menedzselését jelenti. Az egymás munkáját ismerő, együttműködő partnerek-közbeszerző, tervező, pályázatkészítő, projektmenedzsment, és PR vállalkozások- közös munkájának eredményeképpen valósul meg a települések beruházása.

A Kft. 92,5 %-os tulajdonrészrel bír a 33.000.000 forint jegyzett tőkéjű INNOHÍD Zrt.-ben, melynek alapítói és egyben tulajdonosai Nyíregyháza, Hajdúnánás és Újfehértó Város Önkormányzatai, valamint Szabolcs-Szatmár-Bereg és Hajdú-Bihar Megyei Önkormányzatok.

A Zrt.-be való belépést további tíz önkormányzat is jóváhagyta, tulajdonossá váltak: Téglás, Hajdúdorog, Biharkeresztes, Nagykaló, Hajdúböszörmény, Mátészalka, Fehérgyarmat, Balmazújváros, és Nyírbátor Városok Önkormányzatai, valamint a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Önkormányzat.

A Zrt. regionális, elsősorban Szabolcs-Szatmár-Bereg megyére kiterjedő projektek menedzselését végzi, közreműködik a pályázatírásban, az előkészítés koordinálásában, más esetekben pedig a nyertes pályázatokhoz kapcsolódó feladatok megvalósításában vállal szerepet.

Szennyvízes referenciáink:

Kétfordulós pályázatok:		
Projekt neve	Résztvevő önkormányzatok	Beruházási összeg
Alsó- Szabolcsi Szennyvízelvezetési és tisztítási projekt	Nyírtelek, Tiszaölök, Tiszadob, Tiszaeszlár	4 368 000 381
Dél-Nyírségi szennyvízelvezetési és tisztítási projekt	Nyírbátor, Encsencs, Piricse, Nyírgyulaj, Nyírbéltek, Nyírvasvári	4 448 798 000
Újfehértó-Bököny szennyvízelvezetési és tisztítási projekt	Újfehértó, Bököny	2 997 098 000
Mezőladány és térsége szennyvízelvezetési és tisztítási projekt	Mezőladány, Tornyospálca, Újkenéz	2 089 000 000
Fegyverneki szennyvízelvezetési és tisztítási projekt	Fegyvernek	2 780 143 739
2010-ben beadott egyfordulós pályázatok:		
Projekt neve	Résztvevő önkormányzatok	Beruházási összeg
Karácsond Község szennyvízelvezetés és tisztítási projekt	Karácsond	1 537 277 000

Jánoshida szennyvízelvezetése és tisztítási projekt	Község	Jánoshida	1 553 401 000
Békéssámson szennyvízelvezetési és tisztítási projekt	Község	Békéssámson	1 201 229 000
Hajdúszovát szennyvízelvezetési és tisztítási projekt	Község	Hajdúszovát	1 162 460 000
Tiszaszentmárton- települések szennyvízelvezetése és tisztítása	Zsurk-Záhony	Tiszaszentmárton, Zsurk, Záhony	796 201 000
Pocsaj és Esztár települések szennyvízcsatorna hálózat és szennyvíztisztító telep építése projekt		Pocsaj, Esztár	1 918 740 000
Tiszapüspöki szennyvízelvezetés és tisztítási projekt	-Szajol-Szolnok	Tiszapüspöki, Szajol , Solnok	1 071 331 000
Jászberény-Jászfákóhalma szennyvízelvezetési és tisztítási projekt		Jászberény, Jászfákóhalma	1 753 950 000
Szihalom Község szennyvízelvezetés és tisztítási projekt		Szihalom	900 000 000

2011-ben beadott előkészítési pályázatok:		
Projekt neve	Résztvevő önkormányzatok	Beruházási összeg
Bucsa Község szennyvízelvezetési és tisztítási projekt	Bucsa	1 323 483 000
Okány Község szennyvízelvezetési és tisztítási projekt	Okány	1 460 667 435
Borsodnádásd szennyvízelvezetési és tisztítási projekt	Község Borsodnádásd	Előkészítés zajlik
Jászdózsa Község szennyvízelvezetési és tisztítási projekt	Jászdózsa	Előkészítés zajlik
Tiszaada Község szennyvízelvezetési és tisztítási projekt	Tiszaada	Előkészítés zajlik
Biharnagybajom- Községek szennyvízelvezetési és tisztítási projekt	Sárrétudvari Biharnagybajom Sárrétudvari	Előkészítés zajlik
Konyár Község szennyvízelvezetési és tisztítási projekt	Konyár	Előkészítés zajlik
Tiszaszentimre szennyvízelvezetési és tisztítási p.	Község Tiszaszentimre	Előkészítés zajlik

Ivóvizes referenciáink:

KEOP-7.1.0/11 előkészítési konstrukcióra beadott projektek

Szabolcs- Szatmár-Bereg megye: 6 projekt

Hajdú- Bihar megye: 5 projekt

Jász- Nagykun- Szolnok megye: 10 projekt

Nyíregyháza, 2012. május.

6.napirend: nyertes HURO/1001 „Dinnyésút” pályázat



Alpolgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

17-6/2012.

ELŐTERJESZTÉS

Dél- Békési Kistérség Többcélú Társulás nyertes HURO/1001 „Dinnyés út” pályázatának Európai Unió támogatás megelőlegezését szolgáló hitel felvétele és kezességvállalás

Tisztelt Képviselő-testület!

A Dél- Békési Kistérség Többcélú Társulása Tanácsa 2012. június 6-i rendkívüli ülésén tárgyalta a nyertes HURO 1001 „Dinnyés út” pályázat Európai Unió támogatás megelőlegezését szolgáló hitel felvételének lehetséges változatait, melyeket tartalmaz Simonka György elnök úr előterjesztésem mellékleteként csatolt előterjesztése.

A Társulási Tanács az előterjesztés 3. számú határozati javaslatát fogadta el azzal a kikötéssel, hogy a társulás által felvenni kívánt Európai Unió forrás megelőlegezését szolgáló kölcsön biztosítékként megvizsgálja a társulásban részt vevő önkormányzatok kezességvállalási lehetőségét. Erre vonatkozóan 2012. június 11-i határidővel kértek adatszolgáltatást, melyet teljesítettünk.

Önkormányzatunk adósságot keletkeztető ügyleteiből származó kötelezettsége nem haladja meg a saját bevétel 50 %-át, mely a kötelezettségvállalás korlátja, tehát a kezességvállalásnak jogi akadály nincs, bár még nem ismert, hogy az milyen arányban és összegben terhelné településünket, és az sem, hogy a Társulás többi tagönkormányzata kötelezettségállománya hány százaléka saját bevételének.

A projekt keretében megvalósítandó „Dinnyés út” Mezőhegyes közigazgatási területét nem érinti, ugyanakkor ebben az évben még szükség lesz a futó projektjeink önereje biztosítása érdekében fejlesztési hitelfelvételre.

A Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXIV. törvény 10. § (5) bekezdése szerint: „A települési önkormányzatok többcélú kistérségi társulása és az önkormányzatok egyéb, jogi személyiséggel rendelkező társulása adósságot keletkeztető ügyleteihez kapcsolódó kötelezettségeinek teljesítését a társulásban részt vevő önkormányzatok kezességvállalása biztosítja.”

Tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy a Tanács által elfogadott határozati javaslat kézfizető kezességet jelöl meg, mely az önkormányzatok számára szigorúbb kötelezettséget, nem teljesítés esetén azonnali inkasszót jelent.

Kérem a Képviselő-testületet, hozza meg döntését arra vonatkozóan, hogy a Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulása által a térségi úthálózat fejlesztésére irányuló elnyert pályázat Európai Unió forrás megelőlegezését szolgáló hitel felvételéhez vállal-e kézfizető kezességet.

Mezőhegyes, 2012. június 18.

Veres Zoltán
alpolgármester

Előterjesztést készítette:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Láttam, törvényességi szempontból megfelel:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Pénzügyi Bizottság
Szükséges szavazat:	Minősített többség

Tárgy: Adatszolgáltatás kérése a társulásban
résztvevő tag önkormányzatok kezességvállalási lehetőségeinek
vizsgálatához

Tisztelt Jegyző Asszony/Úr!
Tisztelt Gazdasági vezető Asszony/Úr!

Ez úton tájékoztatom Önöket, hogy a mai napon (2012. június 6.) megtartott rendkívüli Társulási Tanácsi ülés 1. számú napirendi pontjának 3. számú határozati javaslatát a Tanács azzal a kikötéssel fogadta el, hogy a társulás által felvenni kívánt Európai Uniós forrás megelőlegezését szolgáló kölcsön biztosítékként meg kívánja vizsgálni a társulásban részt vevő önkormányzatok kezességvállalási lehetőségét (teherbírását), és az erre vonatkozó adatszolgáltatást Önöktől 5 naptári napon belül megkéri a Társulás Kistérségi Irodája részére. A kezesség lehetőségének vizsgálatára azért van szükség, mert a 2011. évi CXCV. törvény (stabilitási törvény) 10. § (5) bekezdése értelmében a társulás adósságot keletkeztető ügyleteihez kapcsolódó kötelezettségek teljesítését a társulásban részt vevő önkormányzatok kezességvállalása biztosítja.

Annak ellenére, hogy - a stabilitási törvény, valamint a Nemzetgazdasági Minisztérium és Belügyminisztérium együttes tájékoztatása alapján- az Európai Uniós támogatás előfinanszírozásának biztosítására szolgáló adósságot keletkeztető kötelezettségvállaláshoz nem kell a Kormány előzetes hozzájárulása (stabilitási törvény 10. § (2) bekezdése) és a saját bevétel 50 %-os korlátjának számításakor sem kell ezt az adósságot figyelembe venni, a stabilitási törvény 10. § (11) bekezdése a kezességet vállaló önkormányzatokat illetően úgy rendelkezik, hogy a kezességvállalásból eredő fizetési kötelezettségek összegét figyelembe kell venni a saját bevétel 50%-os korlátjának számításakor.

A 2012. március 8.-án Eadat-ra az „Adósságot keletkeztető ügyletek” cím alatt érkezett, és az ÖNEGM rendszerben továbbított önkormányzati adóssággal kapcsolatos adatszolgáltatásuk a szükséges információkat tartalmazza. A kezességre vonatkozó adatszolgáltatások egyszerűsítése érdekében a Tisztelt Tanácsnak azt a megoldást javasoltuk, hogy ezt az adatszolgáltatásukat szíveskedjenek a Kistérségi Iroda részére is megküldeni a fenti határidőn belül. Amennyiben nem kívánják részünkre megküldeni a teljes dokumentumot, kérem Önöket, hogy a mellékelten csatolt ÖNEGM rendszerből letöltött adatlap utolsó oldalát (társulásra vonatkozó adatlap) szíveskedjenek részünkre kitölteni.

A 2012. március 8.-án érkezett adatszolgáltatás útmutatóját levelemhez mellékelem. A kölcsön futamidejéről, annak részleteiről a mai napi (2012.06.06.) előterjesztésből és határozati javaslatból tájékozódhat.

Amennyiben az adatkéréssel kapcsolatban kérdésük, észrevételük merülne fel, kérem a 06/30-2-799-459 telefonszámon keressenek.

Segítő munkájukat ez úton köszönöm!

Mezőkovácsháza, 2012. június 6.

Tisztelettel: Krucsai Mariann

Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulása

Cím: 5800 Mezőkovácsháza, Árpád u. 176. – Kistérségi iroda

Tel: 68/381-011/121, Fax: 68/381-656

E-mail: kisterseg5800@gmail.com Web: www.del-bekes.hu



1. sz. előterjesztés

A Társulási Tanács 2012. június 6-i ülésére

a Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulás nyertes HURO/1001 „Dinnyés út” pályázatának Európai Unió támogatás megelőlegezését szolgáló hitel felvétele tárgyában

Tisztelt Társulási Tanács!

A Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulás, mint Vezető Partner és Kürtös Város Önkormányzata, mint Projekt Partner által a Magyarország – Románia Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007-2013 keretében benyújtott, a térségi úthálózat fejlesztésére irányuló pályázat Támogatási Szerződése az Irányító Hatósággal megkötésre került. A pályázat kezdési időpontja 2012. április 16.

A Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulás Tanácsa az előterjesztésben szereplő pályázat módosított költségvetést a 9/2012 (II.10.) számú tanácsi határozatban elfogadta, és egyúttal a projekt megvalósításához szükséges önerőt a 2012. évi költségvetésében elkülönítette.

A projekt teljes összköltsége 293.650 €, a támogatás összege pedig 249.602,5 €. Ebből a Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulás által megvalósítandó projektrész teljes összköltsége 195.800 €, a megítélt támogatás összege 186.010 € 95 %-os támogatástartalom mellett, a biztosítandó saját forrás összege 9.790 €, 5 %.

A 10/2012. (II.10.) számú tanácsi határozatában a Társulási Tanács megbízta az Elnököt, hogy az Európai Unió forrásból származó projektek támogatásának megelőlegezésére hitel/kölcsön tárgyalásokat kezdeményezzen.

A fenti felhatalmazás alapján elsőként a Társulás számlavezető pénzügyintézetét kerestem meg. Az OTP Bank Dél-Alföldi Régiójának Békéscsabai Fiókjához két levelet fogalmaztam meg. A 38/2012. iktatószámú levélben a már futó Európai Unió forrásból megvalósuló pályázatok támogatásmegelőlegezésére kértem nyilatkozat, míg a 39/2012. iktatószámú levélben a HURO/1001 pályázat ügyében kértem nyilatkozatot a pénzügyintézettől arra vonatkozóan, hogy a Társulásnak módjában áll-e hitelkérelmet benyújtani a rendelkezésre bocsátott információk alapján.

Az OTP Bank Nyrt. az általam írt két levélre egy KBCÖ-547/2012. iktatási számú válaszlevelet küldött, melyben közölték feltételeiket:

A Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXIV. törvény 10.§ (5) bekezdése szerint: „A települési önkormányzatok többcélú kistérségi társulása és az önkormányzatok egyéb, jogi személyiséggel rendelkező társulása adósságot keletkeztető ügyleteihez kapcsolódó kötelezettségeinek teljesítését a társulásban résztvevő önkormányzatok kezességvállalása biztosítja.” A jogszabály 3.§ (1) bekezdés a) pontja adósságot keletkeztető ügyletként definiálja a hitel felvételét.

Az OTP Bank Nyrt. nyilatkozatában kifejtette, hogy a bank hitelezési gyakorlata - egyezően az eddigi belső szabályozásukkal- a fenti jogszabályi előírás alapján a Társulás valamennyi tagjának kezességvállalását kéri biztosítékként; továbbá a kezesség mértékének bele kell férjen az érintett önkormányzat ügyféllimitjébe, mely az adott költségvetési év adósságszolgálatára és az arra fordítható források mértékének vizsgálatát követően állapítható meg.

Az OTP tárgyalásokat követően egyeztetést folytattam a GRÁNIT Bank Zrt.-vel is, Ők azonban csak termelő beruházások finanszírozásával foglalkoznak.

Egy következő lehetőségként felmerült a Magyar Fejlesztési Bank Zrt. hitelkonstrukciói közül az MFB Önkormányzati Infrastruktúrafejlesztési Program. Ennek a hitelkonstrukciónak a keretében hitelkérelmet nyújthatnak be önkormányzatok és többcélú kistérségi társulások. Fontos azonban megjegyezni, hogy ez a banki termék elsősorban fejlesztési célú beruházásokat hitelez meg, továbbá elnyert pályázatok önrészt. A bank által közzétett dokumentumokban ennek megfelelően nem jelent meg külön lehetőségként az Európai Unió forrás megelőlegezése.

Annak eldöntésére, hogy a Társulásunknak módjában áll-e hitelkérelmet benyújtani a kérdéses hitelcélra, illetve pozitív válasz esetén a biztosítékok körének bank által történő megjelölésére nyilatkozatot kértünk a MFB Magyar Fejlesztési Bank Zrt.-től.

Az MFB válaszlevele alapján a bank csak hosszú távú beruházási hiteket nyújt, tehát hitelkérelmet nem áll módunkban erre a hitelkonstrukcióra sem benyújtani.

Második lehetőségként merült fel a Dél-Alföldi Regionális Fejlesztési Zrt. Társulás általi megkeresése, mivel az önkormányzatok, többcélú társulások hitelezésével Ők is foglalkoznak. Az előterjesztés elkészítéséig szóbeli egyeztetések kezdődtek, konkrétan dokumentálható anyag azonban az előterjesztés időpontjában még nem áll rendelkezésünkre.

Harmadik lehetőségként megkérem a Tisztelt Tanácsot, hogy a fentiekén kívül tegyenek javaslatot a hitelező(k) személyére vonatkozóan (pénzügyi intézmény, önkormányzat, civil szervezet, gazdálkodó szervezetek köréből).

Ennek kapcsán a Dél-Békés Mezőgazdasági Termelőiért Közhasznú Alapítvánnyal szóbeli egyeztetéseket kezdeményeztem, így javaslatomat a hitelező személyére vonatkozóan elsőként megfogalmazom.

Az Alapítvány érdekei mentén kamatmentes kölcsönt kíván nyújtani a Társulásnak az Európai Unió forrásból megvalósuló pályázat támogatásának megelőlegezésére.

Kérném a Tisztelt Társulási Tanácsot, hogy az előterjesztésemben felsorolt lehetőségeket vitassa meg, tegyen javaslatot, és döntést hozni szíveskedjen.

1. Határozati javaslat:

A Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulási Tanácsa úgy dönt, hogy a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXIV. törvény 10.§ (2) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján Európai Unió támogatás előfinanszírozásának biztosítására szolgáló adósságot keletkeztető kötelezettségvállalásra hitelkérelmet nyújt be számlavezető pénzügyi intézményhez, az OTP Bank Nyrt. Dél-Alföldi Régió Békéscsabai Fiókjához.

A Társulási Tanács egyben felhatalmazza az Elnököt a hitel egyéb feltételeiben történő megállapodás pénzügyi intézménnyel történő megkötésére.

A hitel célja:

A Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulás, mint Vezető Partner és Kürtös Város Önkormányzata, mint Projekt Partner által a Magyarország – Románia Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007-2013 keretében benyújtott, a térségi úthálózat fejlesztésére irányuló elnyert pályázat Európai Unió forrás megelőlegezését szolgáló hitel felvétele.

A hitel összege, futamideje a kifizetési kérelmek benyújtásának szakaszai alapján Euróban:

Szakaszok	hitel felvétel	felvétel időpontja	visszafiz. időpontja	visszafizetés	
	futamidő				
1. szakasz:	49.105 2012. 08. hó	-	2013. 01. hó	49.105	6 hó
2. szakasz:	113.098 2012. 12. hó	-	2013. 01. hó	12.350	1 hó
			2013. 05. hó	100.748	
Összesen:	162.203			162.203	

A hitel biztosítéka:

A társulásban résztvevő valamennyi tag önkormányzat kezességvállalása a hitel és annak járulékaik erejéig.

A kezességvállalási megállapodáshoz szükséges egyes önkormányzatok képviselő testületi döntését tartalmazó határozatot a tag önkormányzatok polgármesterei a soron következő képviselő testületi ülésüket követően biztosítják. A kezességvállalást biztosító tag önkormányzatok képviselő testületi döntéseikben egyben felhatalmazzák településük polgármesterét a kezességvállalási megállapodáshoz szükséges felhatalmazó levél aláírására, valamint a hitel egyéb feltételeiben történő megállapodás pénzintézettel történő megkötésére.

A hitel kamata és járulékos költségei:

A hitel kamatát és járulékos költségeit a társulás arányosan, az adott évi költségvetésében saját bevétel terhére biztosítja.

2. Határozati javaslat:

A Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulási Tanácsa úgy dönt, hogy számlavezető pénzintézetéhez az OTP Bank Nyrt. Dél-Alföldi Régió Békéscsabai Fiókjához nem kíván hitelkérelmet benyújtani az előterjesztésben megfogalmazott hitellel Európai Unió forrásának megelőlegezésére. Ezzel egyidejűleg a Társulási Tanács úgy határoz, hogy az előterjesztésben szereplő hitelkérelem benyújtásának lehetőségéről, a hitel és annak egyéb feltételeiről további tárgyalásokat kezdeményez....., mint hitelezővel.

3. Határozati javaslat:

A Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulási Tanácsa úgy dönt, hogy a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXIV. törvény 10.§ (2) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján Európai Unió támogatás előfinanszírozásának biztosítására szolgáló adósságot keletkeztető kötelezettségvállalásra hitelszerződést köt a Dél-Békési Mezőgazdasági Termelőiért Közhasznú Alapítvánnyal.

A Társulási Tanács egyben felhatalmazza az Elnököt a hitel egyéb feltételeiben történő megállapodás hitelezővel történő megkötésére.

A hitel célja:

A Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulás, mint Vezető Partner és Kürtös Város Önkormányzata, mint Projekt Partner által a Magyarország – Románia Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007-2013 keretében benyújtott, a térségi úthálózat fejlesztésére irányuló elnyert pályázat Európai Unió forrás megelőlegezését szolgáló hitel felvétele.

A hitel összege, futamideje a kifizetési kérelmek benyújtásának szakaszai alapján Euróban:

Szakaszok	hitel felvétel	felvétel időpontja	visszafiz. időpontja	visszafizetés	
	futamidő				
1. szakasz:	49.105 2012. 08. hó	-	2013. 01. hó	49.105	6 hó
2. szakasz:	113.098 2012. 12. hó	-	2013. 01. hó	12.350	1 hó

	2013. 05. hó	100.748
6 hó		
Összesen:	162.203	162.203

A hitel biztosítéka:

.....tag Önkormányzatának(ainak) készfizető kezességvállalása a hitel erejéig.

A kezességvállalási megállapodáshoz szükséges önkormányzat(ok) képviselő testületi döntését tartalmazó határozatot a tag önkormányzat(ok) polgármestere a soron következő képviselő testületi ülésüket követően biztosítja. A kezességvállalást biztosító tag önkormányzat(ok) képviselő testületi döntésében egyben felhatalmazza települése polgármesterét a kezességvállalási megállapodáshoz szükséges felhatalmazó levél aláírására, valamint a hitel egyéb feltételeiben történő megállapodás hitelezővel történő megkötésére.

A hitel kamata és járulékos költségei:

A kölcsönt a Hitelező kamat és egyéb díjaktól mentesen folyósítja a Társulás részére.

Határidő: Értelem szerint

Felelős: Simonka György elnök

Mezőkovácsháza, 2012. május 23.

Simonka György sk.
Elnök

Az előterjesztést készítette:	Krucasai Mariann gazdasági vezető
Látta:	dr. Moka Eszter iroda vezető
Tárgyalta:	Pénzügyi Bizottság
Mellékletek:	1 db KBCÖ-547/2012 iktatási számú értesítő levél OTP Bank Nyrt. részéről 1. db OTP indikatív ajánlat 1. db MFB Nyilatkozat 1. db Dél-Békés Mezőgazdasági Termelőiért Közhasznú Alapítvány nyilatkozata
Előterjesztéshez meghívott:	
A döntésről kivonattal értesül:	
Szükséges döntés:	Minősített szótöbbség



Dél-alföldi Régió
Békéscsabai Fiók
Kereskedelmi Banki Centrum

Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulása

Simonka György Úr
Elnök részére

5800 MEZŐKOVÁCSHÁZA
Árpád u. 176.

Iktatási szám: KBCÖ- 547 /2012.
Ügyintéző: Dr. Zsurzsucz Zsolt
Cím: 5600 Békéscsaba, Szent István tér 3.
Telefon: +36 66 620 709
Fax: +36 66 620 733
Hiv.sz.: 38/2012. és 39/2012.

Oldalak száma: 1 oldal

Tárgy: EU támogatások megelőlegezésének hitelnújtási lehetősége

Tisztelt Elnök Úr!

Hivatkozási számú megkereséseikben a Társulás Európai Unió forrásokból megvalósuló pályázatainak támogatás megelőlegező hitelezési lehetőségeiről kértek az OTP Bank Nyrt- részéről nyilatkozatot.

Elnök Úr országgyűlési képviselőként, a jogalkotási folyamat résztvevőjeként is ismeri a közelmúlt, - azaz 2011. év végétől 2012.március végéig terjedő időszak, - önkormányzati gazdálkodást, ezen belül az önkormányzatok hitelfelvételi lehetőségeit meghatározó új jogszabályokat.

Ezek közül a tárgyban leginkább releváns, vonatkozó jogszabály a 2011. évi CXCV. törvény, Magyarország gazdasági stabilitásáról. Ennek 10.§. (5) bekezdése szerint: „A települési önkormányzatok többcélú kistérségi társulása és az önkormányzatok egyéb, jogi személyiséggel rendelkező társulása adósságot keletkeztető ügylethez kapcsolódó kötelezettségeinek teljesítését a társulásban résztvevő önkormányzatok kezességvállalása biztosítja.” A jogszabály 3.§.(1) bekezdés a) pontja adósságot keletkeztető ügyletként definiálja a hitel felvételét.

Bankunk hitelezési gyakorlata – egyezően az eddigi belső szabályozásunkkal – fenti jogszabályi előírás alapján a Társulás valamennyi tagjának kezességvállalását írja elő szükséges biztosítékként; továbbá a kezesség mértékének bele kell férjen az érintett önkormányzat ügyféllimitjébe, mely az adott költségvetési év adósságszolgálatára és az arra fordítható források mértékének vizsgálatát követően állapítható meg.

Békéscsaba, 2012. április 10.

Tisztelettel:


Széplaki Krisztina Dr. Zsurzsucz Zsolt
mb. KBC vezető ügyfélkapcsolati
tanácsadó

OTP Bank Nyrt.
Levél cím: 5600 Békéscsaba, Szent István tér 3
Telefon: +36 66 620 709
Fax: +36 66 620 733
E-mail: zsurzsucz.zs@otpbank.hu
Internet: www.otpbank.hu

Társaság székhelye:
1051 Budapest, Nádor utca 16.
Fővárosi Bíróság, mint Cégbíróság:
10-01-041585



2. számú melléklet
a 2012. május 30-ai
1. sz. előterjesztéshez

Érvényes: 2011. november 17-től

HIRDETMÉNY (II.)

az önkormányzati ügyfélkörben érvényes éves kamatlábokról

I. Betétek

1. Pénzforgalmi és egyéb számlák sávos kamatozás esetén

Sáv határok (millió Ft)	Az adott sáv kamatlába %	EBKM ⁽¹⁾
– 4,99	0,10	0,10
5,00 – 9,99	0,60	0,10-0,35
10,00 – 29,99	1,10	0,35-1,85
30,00 – 49,99	1,35	1,85-1,05
50,00 –	1,60	1,05-

II. Hitelek

%/év

I. Irányadó kamatok ⁽²⁾⁽³⁾

- | | |
|---|------------------|
| 1. OTP irányadó forint kamat | 15,10% |
| 2. OTP irányadó deviza kamat ⁽⁴⁾ | Kamatbázis+7,50% |

II. Beváltott bankgarancia

25,60%

III. Lakásépítés kamattámogatott hitele

Konstrukció szerint ⁽⁵⁾

IV. Egyéb

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. EIB refinanszírozott hitel (EU támogatással kiegészített) | Kamatbázis ⁽⁶⁾ +4,50 |
| 2. MFB refinanszírozott hitel (ÖKIF, panelplusz, bérlakás) | Kamatbázis+felár ⁽⁷⁾ |

- (1) Egységesített betéti kamatláb mutató.
- (2) Az irányadó mértékektől az adóminősítési kategóriák függvényében eltérés lehetséges. Lombard hitelek tekintetében „A mikro- és kisvállalati ügyfélkör részére végzett hitelműveletek és egyéb banki kötelezettségvállalások tekintetében érvényes kamatokról, díjakról és költségekről” szóló mindenkori hirdetményben rögzített kondíciók az irányadóak.
- (3) Devizahitelek esetén 2011-09.01-től, Forinthitelek esetén 2011.09.30-tól futamidőnként és főbb termékenként nem kerül sor külön irányadó kamat meghirdetésére, valamennyi kötelezettségvállalás tekintetében irányadó kamatként az „OTP irányadó forint kamat”, ill. az „OTP irányadó deviza kamat” szolgál. A 2011. szeptember 30-át megelőzően megkötött és még hatályos hitel- és kölcsönszerződések tekintetében a Folyószámlahitel irányadó kamatláb mértéke 17,50 %, a Munkabérhitel irányadó kamatláb mértéke 17,50 %, a Rövid lejáratú hitel irányadó kamatláb mértéke 17,50 %, a Célhitel irányadó kamatláb mértéke 18,50 %, az Önkormányzati ingatlanok felújítási hitele irányadó kamatláb mértéke 18,50 %, a Víziközmű társulati hitel irányadó kamatláb mértéke 18,50 %, a Prime rate mértéke 15,50 %.
- (4) A kamatbázis a folyósított összeg devizanemében megfelelő LIBOR, EUR esetén EURIBOR.
- (5) A kamat mértéke max. a 12/2001.(I.31.) Korm. rendeletben meghatározott állampapírhozam 110 %-a+3%.
- (6) A folyósított összeg devizanemének megfelelően, HUF esetén 3 havi BUBOR, EUR esetén 3 havi EURIBOR, egyéb deviza esetén 3 havi LIBOR.
- (7) 3 havi EURIBOR + céltól függően +2,5%, ill. +3,5%.

Közzététel: 2011. november 16.

HIRDETMÉNY (I.)

az önkormányzati ügyfélkör Ft számláival kapcsolatos szolgáltatások jutalék- és díjtételeiről

Szolgáltatás	Mérték	Esedékesség
1. Jutalékok		
- Pénzforgalmi jutalék a számla Tartozik forgalma után		
⇒ bankon kívüli belföldi Ft átutalás	0,135%, min. 125 Ft, max. 100.000 Ft/tétel	negyedév végén
⇒ nemzetközi és bankon kívüli deviza átutalás	díjtételek a Hirdetmény V. szerint	negyedév végén
⇒ bankon belüli Ft és deviza átutalás	0,05%, min. 52 Ft, max. 100.000 Ft/tétel	negyedév végén
⇒ saját számlák közötti átvétel	díjmentes	
⇒ pénztári kifizetés	0,25 %, min. 350 Ft/tétel	negyedév végén
A pénzforgalmi jutalék minimuma		
⇒ Költségvetési elszámolási számla után	2.700 Ft/n.év	negyedév végén
⇒ Állami hozzájárulások számla után	2.000 Ft/n.év	negyedév végén
- Pénztári befizetés (készpénz átutalási megbízások) befizetési jutaléka a befizetett összeg után (a kedvezményezett terhére)	0,5 % + 20 Ft	negyedév végén
címletenként 50 db-ot meghaladó érme befizetése esetén (a befizetés jutalékán felül)	a KÉO Hirdetménye szerint	felmerüléskor
- Csoportos átutalás		
⇒ bankon kívül	0,13 %, min. 30 Ft/tétel	negyedév végén
⇒ bankon belül	0,05% + 10 Ft/tétel	negyedév végén
- Csoportos beszédési megbízás		
⇒ bankon kívül - az indított tételek után	11 Ft/ tétel	negyedév végén
- az inkasszó teljesüléseként jóváírt összeg után	0,075%, min. 20 Ft/tétel	negyedév végén
⇒ bankon belül	16 Ft/tétel	negyedév végén
⇒ Kötelezett bankszámlája terhére felszámított jutalék		
- bankon kívülről érkező beszédésnél	0,05 %, min. 52 Ft + 100 Ft	negyedév végén
- bankon belülről érkező beszédésnél	0,05 %, min. 52 Ft	negyedév végén
- Nem klíring üzenetek (pl. felhatalmazások) küldési díja	10 Ft + ÁFA/tranzakció	negyedév végén
- VIBER (Valós Idejű Bruttó Elszámolási Rendszer) átutalás	0,5 %, min. 10.000Ft, max. 100.000Ft/tétel	a megbízás teljesítésekor
- ELECTRA szolgáltatáscsomag számlavezetési díj ⁽¹⁾	750 Ft /számlacsomagba bevont pénzforgalmi bankszámlánként	negyedév végén
- Megszüntetésre került számlákra érkező jóváírások megállapodás szerint történő továbbítása		
⇒ Banki közreműködői díj (a megállapodás szerinti időtartamra)	10.000 Ft/hó/számla	a megállapodás aláírásával egyidejűleg, előre, egy összegben
⇒ Pénzforgalmi jutalék	A megállapodásban rögzített átutalási típusnak megfelelő hirdetmény szerinti mindenkori díjtétel maximum érték nélkül	a megbízás teljesítésekor
⇒ Postaköltség	mindenkori alaptarifá szerinti postaköltség	felmerüléskor
2. Hitelekkel kapcsolatos díjak		
- Hitelek rendelkezésre tartási jutaléka	1,0-3,0 %	negyedév végén
- Kezelési költség (kivétel devizahitel, munkabérhitel és kamattámogatott lak.ép. hitel)	0,5 %, a fennálló hitelállomány után	negyedév végén
- Kezelési költség kamattámogatott lakásépítési hitelnél	1,0 %, a fennálló hitelállomány után	negyedév végén
- Kezelési költség devizahitelnél: - éven belüli hitelnél	0,5 %	egyszeri díj
- éven túli hitelnél	évi 0,5%	negyedév végén

Szolgáltatás	Mérték	Esedékesség
- Prolongáció	6.000 Ft + a prolongált összeg 1,0 %-a	egyszeri díj
- Szerződés-módosítási díj	12.000 Ft/alkalom	a kérelem teljesítésekor
- Projektvizsgálati díj	Panel Plusz hitel: szerződött hitelösszeg után 0%-tól max. érték nélkül megállapodás szerint, vagy fix összegű 0 millió Ft-tól max. összeg meghat. nélkül MFB ÖKIF hitel 1MDFT-ig a hitelösszeg max. 1,5%-a, 1MDFT-on túli szerződésnél 1MDFT-nak max. 1,5%-a + 1MDFT feletti rész max. 1%-a	első folyósításkor
- Hitelfedezeti igazolás, hitel ígérvény díja	12.000 Ft + a garantált összeg 0,05 %-a	a kérelem benyújtásakor
- Szerződéskötési díj (Az OTP Bank Nyrt. konstrukciónként és termékenként eltérő mértéket alkalmazhat.)	a szerződött összeg 1 %-a	szerződéskötéskor
3. Garancia díjak		
- Garanciavállalás / emelés – (2011. augusztus 31-ig befogadott kérelmek esetén)		
⇒ 12 hónapon belül a garantált összeg után	2,50 %, min. 7.000 Ft	negyedév végén
⇒ 12 hónapon túl a garantált összeg után	3,0 %, min. 8.000 Ft	negyedév végén
⇒ óvadék fedezet esetén a garantált összeg után	2,0 %, min. 5.000 Ft	negyedév végén
- Garanciavállalás / emelés – (2011. szeptember 1-től befogadott kérelmek esetén)		
⇒ 12 hónapon belül a garantált összeg után	2,50 %, min. 50.000 Ft	garancia kiadásakor, előre egy összegben
⇒ 12 hónapon túl a garantált összeg után	3,0 %, min. 60.000 Ft	évente előre, egy összegben
⇒ óvadék fedezet esetén a garantált összeg után	2,0 %, min. 30.000 Ft	futamidőnek megfelelő esedékesség szerint
- Garanciavállalás /emelés a Széchenyi tervhez kapcsolódóan a beruházás - megvalósításának idejére a garantált összeg után - megvalósítás és üzemeltetés idejére a garantált összeg után	2,0%, min. 6.000 Ft/n.év 3,0%, min. 7.000 Ft/n.év 6.000 Ft	negyedév végén negyedév végén a kérelem teljesítésekor
- Garancia módosítás, hosszabbítás	12.000 Ft + a garantált összeg	a kérelem benyújtásakor
- Garancia ígérvény díja (2011. augusztus 31-ig befogadott kérelmek esetén)	0,05 %-a	
- Garancia ígérvény díja (2011. szeptember 1-től befogadott kérelmek esetén)	25.000 Ft + a garantált összeg 0,05 %-a	a kérelem benyújtásakor
4. Külön díjak		
- Azonosítatlan ügyfelek zárolt számláinak külön díja	100Ft/hó	hó végén
- P. 3. T. nyomtatványon kiadott fedezetigazolásért, módosításért, annak összege után	0,104 %, min. 1.500 Ft	a fedezetigazolás kiadásakor
- A számlatulajdonos írásbeli kérelmére kiállított számlakivonat, könyvelési bizonylat, egyéb okirat másolatáért	megállapodás szerint, de min. 420 Ft/db	kiszolgáltatáskor
- A pénzforgalmi megbízás időrendtől eltérő teljesítéséért, a már sorban álló tételek kiemeléséért	1.050 Ft/db	a megbízás teljesítésekor
- Állandó jellegű megbízások teljesítése (a kiskincstári finanszírozás miatti megbízások kivételével)	115 Ft/db	a megbízás teljesítésekor
- Bővített adattartalommal indított megbízások külön díja ²	Megállapodás szerint	negyedév végén
- Fedezetlen pénzforgalmi megbízások kötelező sorba állításon túli függőben tartása	1.050 Ft/db	a megbízás sorba állításakor
- Beruházások megbízások figyelemmel kísérése ⇒ fejlesztési előirányzatok figyelemmel kísérése (a kiadás összege után)	0,035 % + ÁFA/n.év	negyedév végén
⇒ beruházás (felújítás) ellenőrzése	fix összeg+ÁFA, megállapodás szerint	megállapodás szerint
- Céltámogatással megvalósuló beruházások pénzügyi lebonyolításának díja ⇒ állami támogatás megelőlegezése nélkül (jövőre támogatás összege után)	0,325 %	negyedév végén
⇒ állami támogatás megelőlegezésével (lehívott támogatás összege után)	1,2%	negyedév végén
⇒ a Céltámogatási Kiegészítő Keretből adható támogatás díja (lehívott támogatás összege után)	0,625 %	negyedév végén

Szolgáltatás	Mérték	Esedékesség
- Banki információnyújtás	megállapodás szerint, de min. 5 200 Ft/db	felmerüléskor
- Egyéb igazolás	1250 Ft/ db	felmerüléskor
- Pénzforgalmi betétkönyv fenntartási díja	8.000 Ft/n.év	negyedév végén
- OTPdirekt Electra terminál igénybevétele		
- OTPdirekt Electra terminál szoftver díjrésze	Díjmentes	
- OTPdirekt Electra terminál OTP által történő telepítése	40.000 Ft + ÁFA	felmerüléskor
- OTPdirekt Electra terminál Internetről történő telepítése	10.000 Ft + ÁFA	felmerüléskor
- modem díjrésze	2.100 Ft + ÁFA/n.év	negyedév végén
- személyi számítógép díjrésze 2001.III.2. előtti igénynél	5.200 Ft + ÁFA/n.év	negyedév végén
- személyi számítógép díjrésze 2001.III.2. utáni igénynél	15.700 Ft + ÁFA/n.év	negyedév végén
- nyomtató díjrésze	3.150 Ft + ÁFA/n.év	negyedév végén
- Cash-Management rendszer igénybevételi díja	díjmentes	
5. Számlakivonat		
- forgalom szerinti gyakorisággal, papír alapon, postai úton rendelkezésre bocsátott	díjmentes	
- Fiókbérleti díj	1.880 Ft/n.év	negyedév végén
- Számlakivonat visszatartási díj	1.880 Ft/n.év	negyedév végén
- Számlakivonat másodpéldány díja	megállapodás szerint, de min. 315 Ft/könyvelési nap	negyedév végén
6. Munkáltatói termékcsomag szolgáltatás díja	3 millió Ft/ év	szerződés kötésekor
- Arany ajánlat	Díjmentes	
- Platina ajánlat	Akcio: visszavonásig díjmentes	
7. Ténylegesen felmerült postaköltség	mindenkori alaptarifája szerinti posta költség	n.év végén, ill. felmerüléskor

Megjegyzések:

- (1) A szolgáltatáscsomagba bevonásra kerülhetnek a már meglévő, vagy újonnan nyitandó pénzforgalmi bankszámlák. A csomag díjmentesen tartalmazza az OTPdirekt Electra terminál szoftver használatát és hiteles elektronikus bankszámlakivonat biztosítását. A számlakörbe bevonható továbbá bármely már meglévő vagy újonnan megnyitásra kerülő egyéb (nem pénzforgalmi jellegű) bankszámla.
- (2) Hatálybalépés: 2012.07.01. Az OTP Bank Nyrt. Pénzforgalmi szolgáltatásról szóló Üzletszabályzatában foglaltaknak megfelelően, az Ügyfél és az OTP Bank Nyrt. közötti külön megállapodás alapján, a forintszámla terhére forintban az OTPdirekt internetes és Electra Terminál szolgáltatásokon keresztül benyújtott eseti átutalásokhoz kapcsolódó bővített (HCT C2B) adattartalommal megadott megbízások esetén.

Az OTP Jelzálogbank Zrt. értékbecslési díjtáblázata

I./ LAKÓINGATLANOK (építési telek: családi ház vagy 1db, maximum 4 lakásos lakóépület vagy egyedi üdülő /nem társas/ építésére alkalmas telekterület: <u>társasházi lakás</u> ; <u>szövetkezeti</u> vagy osztatlan közös tulajdonban lévő <u>lakás</u> ; <u>családi ház</u> (rész); <u>ikerház</u> (rész), <u>sorházi</u> egység, egyéni <u>üdülő-nyaraló</u> önálló telekkel, telekrésszel):			
50.000.000 Ft alatti hitelkérelem esetén	30.000,- Ft/ingatlan		
50.000.000 Ft feletti hitelkérelem esetén	40.000,- Ft/ingatlan		
helyszíni szemléhez kötött gyors hitel esetén	12.000,- Ft/ingatlan		
helyszíni szemle nélküli gyors hitel esetén	5.000,- Ft/ingatlan		
ismételt (készültségi) szemle esetén	12.000,- Ft/ingatlan		
II./ KERESKEDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ INGATLANOK (Irodaház, irodahelyiség, bevásárlóközpont, üzletház, üzlethelyiség, szálloda, panzió, étterem, sport, oktatási, kulturális és turisztikai létesítmények):			
0 - 1000 m ² nettó terület között	40.000,- Ft + 60Ft/m ²		
1001 - 5000 m ² nettó terület között	60.000,- Ft + 40Ft/m ²		
5000 m ² nettó terület felett	110.000,- Ft + 30Ft/m ²		
III./ IPARI ÉS MEZŐGAZDASÁGI TELEPHELYEK (Üzemcsarnok, raktár, műhely, major, állattartó telephely, terménytároló):			
0 - 1000 m ² nettó terület között	40.000,- Ft + 50Ft/m ²		
1001 - 5000 m ² nettó terület között	60.000,- Ft + 30Ft/m ²		
5000 m ² nettó terület felett	110.000,- Ft + 16Ft/m ²		
Megjegyzés: Egyterű építmények, csarnokok esetében 20% kedvezmény az ingatlan területéből			
IV./ FEJLESZTÉSI ÉS VÁLLALKOZÁSI CÉLÚ TELKEK (Konkrét projekt, illetve építési engedély és üzleti terv ismeretében):			
0 - 5000 m ² telek terület között	40.000,- Ft + 20Ft/m ²		
5001 - 10000 m ² telek terület között	60.000,- Ft + 16Ft/m ²		
10000 m ² telek terület felett	110.000,- Ft + 10Ft/m ² , max. 800.000,- Ft		
V./ EGYÉB MŰVELÉS ALÓL KIVETT, BEÉPÍTETLEN TERÜLET:			
0 - 3000 m ² nettó terület között	30.000,- Ft		
3000 m ² nettó terület felett	30.000,-Ft+ 5000,-Ft/megkezdett1000 m ²		
VI./ TERMŐFÖLD (Szántó, rét, legelő, gyümölcsös, szőlő, halastó, erdő):			
0 - 5 hektár nettó terület között	30.000,- Ft, ingatlan tagonként		
5 hektár nettó terület felett	30.000,-Ft+1000,-Ft/megkezdett tagonként max. 200.000,- Ft	hektár,	ingatlan
Telepítmény pótdíj (gyümölcsös, szőlő, erdő esetében)	25.000,- Ft		
Kiegészítő pótdíj (erdőrészenként és gyümölcs fajtánként)	7.200,- Ft		
Téli pótdíj (XI.15-től III. 15-ig tagonként)	4.000,- Ft		
Megjegyzés: A díjak tagonként értendők. Egy tag az a földterület, amely egyben megművelhető /egymással szomszédosak/, nincs közöttük elválasztó út, árok, csatorna, idegen tulajdonú földterület, stb. és azonos közigazgatási területhez /településhez/ tartozik.			
VII./ SPECIÁLIS INGATLANOK (Bányák, repülőterek, pályaudvarok, utak, vasutak, köztterek, hulladékátrolók, stb.):			
Külön megállapodás szerint a jellemzők, a típus és paraméterek ismeretében.			
VIII./AKTUALIZÁLÁS. (saját korábbi értékbecslés újraértékelése):			
4-12 hónap között	a mindenkori díj 20%-a, min. 20.000,- Ft		
12-36 hónap között	a mindenkori díj 30%-a, min. 20.000,- Ft		
IX./ FELÜLVIZSGÁLAT VAGY HONOSÍTÁS (idegen értékbecslés újraértékelése):			
az idegen szakvélemény dokumentuma(i) és adatai hiánytalanok, a mindenkori díj 50%-a, min. 25.000,- Ft			
hiányos dokumentum és adat esetén a mindenkori díj 70%-a, de legalább 25.000,- Ft			
Megjegyzés: Az aktualizálás, és a felülvizsgálat 3 év után nem lehetséges, 3 év után új értékbecslés szükséges!			
A jelen díjtáblázatban szereplő díjtételek ÁFA-mentes, bruttó összegek!			
Megjegyzés: Az értékbecslés díja az ingatlan mértékadó területétől függ:			
- A II. és III. ingatlan típusoknál a mértékadó terület az ingatlanon található, az ingatlanhoz tartozó összes épület, felépítmény szintenkénti nettó alapterületének az összege.			
- A IV. és V. ingatlan típusoknál a mértékadó terület maga a földterület (telek) területe.			



Dél-Békési Kistérség Mezőkovácsháza <kisterseg5800@gmail.com>

Nyilatkozat kérése

Esztergomi Márta <Esztergomi.Marta@mfb.hu>

2012. május 24. 10:26

Címzett: Dél-Békési Kistérség Mezőkovácsháza <kisterseg5800@gmail.com>

Másolatot kap: ügyfelszolgalat <ugyfelszolgalat@mfb.hu>

Tisztelt Hölgyem!

A következő választ kaptuk levelére.

Jelenleg az MFB Önkormányzati Infrastruktúrafejlesztési Program keretében nyújtunk hitelt önkormányzatoknak, és ez kizárólag hosszú lejáratú beruházási hitel lehet.

Továbbá a Program keretében vissza nem térítendő támogatás előfinanszírozására sincs lehetőség.

A fentiek értelmében az MFB-nek nem áll módjában az Önök által kívánt hitelt nyújtani.

Tisztelettel:

Baloghné Esztergomi Márta
ügyfelszolgalat

tel.: (1) 428-1306

fax.: (1) 428-1303

e-mail: esztergomi.marta@mfb.hu

web: www.mfb.hu

-----Original Message-----

From: Dél-Békési Kistérség Mezőkovácsháza [mailto:kisterseg5800@gmail.com]

Sent: Wednesday, May 23, 2012 1:46 PM

To: ügyfelszolgalat

Subject: Nyilatkozat kérése

Tisztelt Cím!

Mellékelten megküldöm Önnek a Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulásának kérését további szíves felhasználásra.

Mezőkovácsháza, 2012. május 23.

Üdvözlettel:

Császár

Dél-Békés Mezőgazdasági Termelőiért Közhasznú Alapítvány
5665 Pusztatölke, Felszabadulás u. 14.

Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulása

5800 Mezőkovácsháza Árpád u. 176.

Simonka György Elnök Úr részére

Tisztelt Elnök Úr!

Megkeresésük alapján történő többszöri egyeztetésünk szerint Alapítványunk kuratóriuma megtárgyalta kérésüket. Alapítványunk egyik fő célja a hátrányos helyzetű csoportok, térségek és társadalmi rétegek segítése. A Dél-Békési kistérség felemelkedésének egyik fő alkotó eleme a „Dinnyés út” néven ismert útszakasz fejlesztése, mely fejlesztés nélkül annak állapotának tovább romlása még nehezebb helyzetben hozná mind a térség mezőgazdaságát, a vidéki turizmusát. Ezt felismerve és belátva a Kistérség nehéz helyzetét kuratóriumunk segítő szándékát kimutatva úgy döntött, hogy a HURO/1001 európai uniós forrású támogatás pályázati projektjét az utófinanszírozás miatt megsegíti. Ennek értelmében mindösszesen 162.203 ~~euro~~ kölcsönt nyújt az egyeztetett ütemezés szerint kölcsönszerződés alapján kamatmentesen a pályázati támogatás terhére.

A nyújtandó kölcsön biztosítékeként a Társulásukra vonatkozó szabályokat (jogszabályok, belső szabályzatok, megállapodásaik) is figyelembe véve kérjük, hogy a soron következő társulási ülésükön a kezességet vállaló tag önkormányzatokat felsorolni szíveskedjenek.

Jelen levelünk szándéknyilatkozatnak tekintendő. Amennyiben a Társulás Tanácsa jóváhagyja, kölcsönszerződés kerül aláírásra.

Pusztatölke, 2012-05-23

***Dél-Békés Mezőgazdasági Termelőiért
Közhasznú Alapítvány
5665 Pusztatölke,
Felszabadulás u. 14.
Adószám: 18392353-2-04***

Tóth Renáta

Tóth Renáta kuratóriumi elnök

7.napirend: Balatonfüredi üdülő tulajdonjoga



Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

17-7/2012.

ELŐTERJESZTÉS

A volt Mezőkovácsházi Járás Szakszervezeti Bizottságának balatonfüredi üdülő tulajdonjoga

Tisztelt Képviselő-testület!

A Közalkalmazottak Szakszervezete Mezőkovácsházi Alapszervezete képviselői és megbízásából, a volt Mezőkovácsházi Járás Szakszervezeti Bizottságának balatonfüredi üdülője tulajdonjoga rendezése céljából Vargáné Dr. Magony Margit ügyvéd megkereséssel fordult felém.

A **Balatonfüred belterület 3928/I/4 hrsz-ú**, természetben 8203 Balatonfüred, Kosztolányi Dezső utca 4. sz. 4. ajtó alatt lévő, 29 négyzetméter alapterületű, 1 szobás üdülőegység elnevezésű ingatlan – a hozzá tartozó 28/19912-ed eszmei hányaddal együtt – az ingatlan-nyilvántartási adatok szerint a Közalkalmazottak Szakszervezete Mezőkovácsházi Alapszervezete tulajdonát képezi 1/1 részben.

A társas üdülő építésének elhatározására és megkezdésére még az 1980-as évek elején, a járássok megszűnése előtt került sor oly módon, hogy **az építéshez szükséges 400.000,- Ft-ot közösen biztosították az érintett tanácsok és a Mezőkovácsházi Járási Hivatal**. A tényleges hozzájárulás időpontjában erről a felek között ismereteink szerint írásbeli okirat nem készült.

Később, az 1992. február 18-án kelt MEGÁLLAPODÁS elnevezésű okirat **már a jogutód önkormányzatok szervei, illetve két alapszervezet – a Mezőkovácsházi és a Mezőhegyesi – rögzítették az építéshez való hozzájárulás tényét és azt, hogy az akkori szerződő felek egyetértettek abban, hogy az ingatlanra vonatkozóan a tulajdonjog a Közalkalmazottak Szakszervezete Mezőkovácsházi Alapszervezete javára kerül bejegyzésre az ingatlan-nyilvántartásba.**

A közelmúltban a tulajdonosként bejegyzett Mezőkovácsházi Alapszervezet taggyűlése úgy határozott, hogy meg kell keresni a jogi lehetőséget **az építetőkre történő, ellenérték nélküli visszaszármaztatásra.**

Egy későbbi döntésében a taggyűlés elismerte azt, hogy a Balatonfüredi üdülőegység – az ingatlan-nyilvántartási bejegyzéstől eltérően – **ténylegesen az építetők közös tulajdona, az építéshez történő hozzájárulás arányában.**

A hozzájárulás eredeti teljes összegéből, a 400.000,- Ft-ból a **Mezőhegyesi Nagyközségi Tanács 40.000,-Ft-ot fizetett meg, így a hozzájárulás arányában számítva Mezőhegyes Város Önkormányzatát 4/40-ed tulajdoni hányad illeti meg.**

A kapott tájékoztatás szerint az üdülőegység jelenlegi forgalmi értéke 6 – 8 millió Ft közötti összeg. A tulajdonjog elismerésén alapuló, a tényleges közös tulajdonnak az ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzéshez szükséges okirat elkészítésével a Mezőkovácsházi Alapszervezet Vargáné Dr. Magony Margit ügyvédet bízta meg, mely okirat az érintettek egyetértése és együttműködése esetén kerülhet elkészítésre és benyújtásra a földhivatalhoz. Ez a tény a tervezett okirat egy pontjában ugyancsak rögzítésre kerül majd.

Az üdülőegységben lévő berendezési- és felszerelési tárgyak tulajdonjoga azonos az üdülőingatlan tulajdoni helyzetével, vagyis az is közös tulajdon, tekintettel arra, hogy azok beszerzése és pótlása is közösen történt, az eredeti hozzájárulás arányában.

Tisztelt Képviselő-testület!

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 103.§ (4) bekezdése szerint **a megszűnő tanács és szervei jogutóda a helyi önkormányzat.**

A hivatkozott jogszabályi rendelkezés alapján az üdülőegység korabeli építéséhez anyagi támogatást nyújtó Mezőhegyesi Nagyközségi Tanács jogutóda Mezőhegyes Város Önkormányzata, így **önkormányzatunk jogosult az üdülőegység tulajdonjogának kérdésében döntést hozni.**

Kérem, hogy az alábbi kérdésekben hozzon döntést Képviselő-testület:

- 1. Egyetért-e azzal, hogy a Balatonfüredi üdülőingatlanra vonatkozóan Mezőhegyes Város Önkormányzatának tulajdonjoga bejegyzésre kerüljön** az ingatlan-nyilvántartásba az építéshez való hozzájárulásnak megfelelő tulajdoni hányadban, közös tulajdon elismerése jogcímén.
- 2. Nemleges válasz esetén** (ha az önkormányzat a saját tulajdon részére nem tartana igényt) – mely nemleges döntést a tulajdonjoghoz tartozóan értelemszerűen felmerülő anyagi költségek indokolnak – a Képviselő-testület határozzon arról, hogy a saját tulajdoni hányadát ellenérték nélkül átruházzák-e a tulajdonostárs önkormányzatokra az eredeti hozzájárulásnak megfelelő arányban.
(Az önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló 41/2006.(XII.20.) önkormányzati rendeletük 11.§ a) bekezdése rendelkezik arról, hogy önkormányzati vagyont ingyenesen vagy kedvezményesen át lehet ruházni, meghatározott céllal, más önkormányzatnak. A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 13.§-a rendelkezik a nemzeti vagyon tulajdonjogának átruházásának szabályairól.)
- 3. Más, jogutód önkormányzat döntése esetére nyilatkozzon arról, egyet ért-e azzal, hogy más önkormányzat tulajdoni hányada** (ugyancsak az eredeti hozzájárulás mértékének megfelelő arányban) **kerüljön a tulajdonostárs önkormányzatok részére átruházásra.** Ez utóbbi esetben önkormányzatunk eredeti tulajdoni hányada több lehet, a nemleges választ adó önkormányzat tulajdoni részének felosztása miatt.

Az eljárással, illetve az okirat készítésével felmerülő ügyvédi munkadíjat a Mezőkovácsházi Alapszervezet vállalta megfizetni!

Tisztelt Képviselő-testület!

A Balatonfüredi Jókai Társas üdülő A/3.számú épületének földszint 4. számú lakrésze közös létesítésben épült, az ingatlan építési költségeihez eltérő mértékű hozzájárulással. A tényleges hozzájárulás időpontjában a felek között úgy tudjuk, okirat nem készült. 1992. február 18-án megállapodásban rögzítették feltételeket a Közalkalmazottak Szakszervezete Mezőkovácsházi és Mezőhegyesi Alapszervezete SZB. titkárai, Battonya, Kaszaper, Kevermes, Kunágot, és

Magyarbánhegyes, Medgyesegyháza, Nagybánhegyes, Nagykamarás, Végegyháza önkormányzatainak képviselői.

Az építési költség hozzájárulásának arányában került felosztásra a használat, és az üdülő fenntartásának, üzemeltetésének, felújításának költségei.

• Battonya hozzájárulása	60.000,-Ft volt, használati aránya	15 %;
• Dombegyház hozzájárulása	20.000,-Ft volt, használati aránya	5 %;
• Kaszaper hozzájárulása	10.000,-Ft volt, használati aránya	2,5 %;
• Kevermes hozzájárulása	30.000,-Ft volt, használati aránya	7,5 %;
• Kunágota hozzájárulása	30.000,-Ft volt, használati aránya	7,5 %;
• Magyarbánhegyes hozzájárulása	20.000,-Ft volt, használati aránya	5 %;
• Medgyesbodzás hozzájárulása	30.000,-Ft volt, használati aránya	7,5 %;
• Medgyesegyháza hozzájárulása	40.000,-Ft volt, használati aránya	10 %;
• Mezöhegyes hozzájárulása	40.000,-Ft volt, használati aránya	10 %;
• Nagybánhegyes hozzájárulása	10.000,-Ft volt, használati aránya	2,5 %;
• Nagykamarás hozzájárulása	20.000,-Ft volt, használati aránya	5 %;
• Végegyháza hozzájárulása	10.000,-Ft volt, használati aránya	2,5 %;
• Mezőkovácsháza hozzájárulása	80.000,-Ft volt, használati aránya	20 %.

A Magyar Köztisztviselők, Közalkalmazottak és Közfoglálati Dolgozók Szakszervezete **Mezöhegyesi Alapszervezete** – régebbi néven Közalkalmazottak Szakszervezete Mezöhegyesi Alapszervezete – a Megállapodás aláírásának 1992. február 18-ai időpontja óta a **befolyó tagdíjából fizeti** a Balatonfüredi üdülőrész fenntartási, üzemeltetési, felújítási költségeit, ennek fejében az alapszervezet tagjai – tekintettel a nagy igényre – sorsolás útján veszik igénybe nyári pihenésükre.

A szakszervezet továbbra is vállalja az üdülőrész rá eső részének a megfizetését, ezért javaslom a Képviselő-testületnek:

- a Balatonfüredi üdülőingatlanra vonatkozóan Mezöhegyes Város Önkormányzatának tulajdonjoga kerüljön bejegyzésre az ingatlan-nyilvántartásba, az építéshez való hozzájárulásnak megfelelő tulajdoni hányadban, közös tulajdon elismerése jogcímén;
- értsen egyet azzal, hogy más önkormányzat tulajdoni hányada, ugyancsak az eredeti hozzájárulás mértékének megfelelő arányban kerüljön a tulajdonostárs önkormányzatok részére átruházásra,
- kössön külön megállapodást a Magyar Köztisztviselők, Közalkalmazottak és Közfoglálati dolgozók Szakszervezete Mezöhegyesi Alapszervezetével az üdülőrész fenntartási, üzemeltetési, felújítási költségei viselésére és az alapszervezet tagjai által történő kizárólagos használatra.

Határozati javaslat

/2012.(VI.26.) Kt. sz. határozat

A volt Mezőkovácsházi Járás Szakszervezeti Bizottságának balatonfüredi üdülőjének tulajdonjogáról

1. Mezöhegyes Város Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a Balatonfüred belterület 3928/1/4 hrsz-ú, természetben Balatonfüred, Kosztolányi Dezső utca 4. földszint 4. ajtószám alatt fekvő, 29 négyzetméter alapterületű, 1 szobás üdülőegység megnevezésű üdülőingatlanra (hozzá tartozó 28/19912-ed eszmei hányad) Mezöhegyes Város Önkormányzatának tulajdonjoga bejegyzésre kerüljön az ingatlan-nyilvántartásba, az

építésének megfelelő tulajdoni hányadnak megfelelően, közös tulajdon elismerése jogcímén.

2. A Képviselő-testület egyetért azzal, hogy amennyiben más jogutód tulajdonostárs önkormányzat az eredeti tulajdoni hányada tulajdonjogára nem tartana igényt, akkor ezen érintett önkormányzat tulajdoni hányada (ugyancsak az építéshez való hozzájárulás arányában) ellenérték nélkül átruházásra kerüljön a tulajdoni hányadukra igényt tartó tulajdonostárs önkormányzatok részére.

A Képviselő-testület az érintett tulajdonostárs önkormányzat átruházott tulajdoni hányadának arányos részét elfogadja.

3. A Képviselő-testület külön megállapodást köt a Magyar Köztisztviselők, Közalkalmazottak és Közfoglalkoztatottak Szakszervezete Mezőhegyesi Alapszervezetével az üdülőrész fenntartási, üzemeltetési, felújítási költségei viselésére és az alapszervezet tagjai által történő kizárólagos használatra.

1. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a fentieknek megfelelő tartalmú okiratok aláírására.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: - döntésről értesítés: 2012. június 29.

- okiratok aláírására: a megkeresés szerinti időben

Mezőhegyes, 2012. június 19.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Előterjesztést készítette:	Molnárné Bozó Ildikó
Láttam, törvényességi szempontból megfelel:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Pénzügyi Bizottság Ügyrendi, Oktatási, Közművelődési és Sport Bizottság Egészségügyi és Szociális Bizottság
Szükséges szavazat:	egyszerű többség



17-8/1/2012.

ELŐTERJESZTÉS

A 1375 hrsz.ú önkormányzati tulajdonú mezőhegyesi szántó értékesítése

Tisztelt Képviselő-testület!

A termőföldre vonatkozó elővásárlási és előhaszonbérleti jog gyakorlásának részletes szabályait egyrészt a termőföldről szóló 1994. évi LV. tv. 10. §-a, másrészt a 16/2002. (II. 18.) Kormányrendelet tartalmazza.

A Képviselő-testület a 405/2011 (XI.29.) kt. sz. határozatában arról döntött, hogy 80.-Ft/m² vételáron eladásra kínálja a Mezőhegyes külterületi 1375 hrsz.-ú 1622 m² területű, 6,76 ak értékű szántót a termőföldről szóló 1994. évi LV. tv. és a termőföldre vonatkozó elővásárlási és előhaszonbérleti jog gyakorlásának részletes szabályairól szóló 16/2002 (II.18.) Korm. rendelet alapján, és az eladási ajánlatot 15 munkanapra kifüggeszti.

Az **eladási hirdetmény** 2012. január 12-től 2012. február 1-jéig kifüggesztésre került Mezőhegyes Város Polgármesteri Hivatalának hirdetőtábláján és a kormányzati portálon. Az ajánlatot tértivevénnyel megküldtük az NFA békéscsabai és budapesti igazgatóságának is. A kifüggesztés időtartama alatt a termőföldre vonatkozó **vételi ajánlat nem érkezett**.

Szabó Sándorné Mezőhegyes, 47. major 82. szám alatti lakos 2012. április 4-én vételi ajánlatot nyújtott be.

A Képviselő-testület 218/2012 (V.9.) kt. sz. határozatában úgy döntött, hogy a **Szabó Sándorné** által benyújtott 129.760.-Ft (80 Ft/m²) vételi ajánlatot elfogadja és azt a termőföldekre vonatkozó elővásárlási és előhaszonbérleti jog gyakorlásának részletes szabályairól szóló 16/2002 (II.18.) Korm. rendelet alapján 15 munkanapra kifüggeszti. Felhatalmazta a polgármestert, hogy az ingatlanra előszerződést kössön Szabó Sándorné ajánlattevővel, illetve azzal az elővásárlásra jogosultsággal rendelkező ajánlattevővel, aki azonos feltételeket biztosít.

Szabó Sándorné nem minősül elővásárlásra jogosultnak, mert Szabó Sándorné a termőföldről szóló 1994. évi LV. tv. 3. § m) pontja értelmében **nem helyben lakó**, mivel állandó lakcíme 5830 Battonya Táncsics Mihály u. 47. A Mezőhegyes, 47. major 82. szám tartózkodási helye; **nem volt továbbá a föld haszonbérelője, felesbérelője, illetve részesművelője sem**.

Szabó Sándorné vételi ajánlatát 2012. május 11-től 2012. június 1-jéig kifüggesztettük Mezőhegyes Város Polgármesteri Hivatalának hirdetőtábláján és a kormányzati portálon. Az ajánlatot megküldtük a Nemzeti Földalapkezelő Szervezet (NFA) békéscsabai és budapesti igazgatósága részére, akik azt a visszaérkezett tértivevények alapján 2012. május 30-án vették kézhez.

A kifüggesztés időtartama alatt **egyéb ajánlat (elfogadó nyilatkozat) nem érkezett**. **A Nemzeti Földalapkezelő Szervezet (NFA) nyilatkozattételi határideje az időben elküldött ajánlatok postai úton való beérkezésére tekintettel a végső határidő 2012. június 22-én telik le**, mely a testületi anyag kiküldését követő időpont.

Ezért abban az esetben, ha ez idő alatt az NFA-tól ajánlat érkezik, szóban tájékoztatom a Pénzügyi Bizottságot és a Képviselő-testületet, továbbá az alábbi határozati javaslat annak megfelelő módosítom.

Tekintettel arra, hogy Szabó Sándorné-val az előszerződést 2012. június 14-én megkötöttük, és a vételárat a szerződéskötéssel egyidőben megfizette, javaslom a Képviselő-testületnek, hogy a mezőhegyesi 1375 hrsz.-ú termőföldet értékesítse Szabó Sándorné részére.

Ennek megfelelően kérem a Képviselő-testületet, hogy az alábbi határozati javaslatot emelje határozattá:

Határozati javaslat

____/2012. (VI.26.) határozat

A Mezőhegyes külterület 1375 hrsz.-ú önkormányzati tulajdonú termőföldre vonatkozó adásvételi szerződés megkötése

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete az Önkormányzat tulajdonában lévő Mezőhegyes külterület 1375 hrsz.-ú 1622 m² területű, 6,76 ak értékű, szántó műveltetési ágú termőföldet értékesíti Szabó Sándorné részére (lakóhely: 5830 Battonya Táncsics M. u. 47., tartózkodási hely: 5820 Mezőhegyes, 47. major 82.), 80 Ft/m², összesen bruttó 129.760.- Ft vételárért. Felhatalmazza a polgármestert az adásvételi szerződés megkötésére.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: A szerződés megkötésére: 2012. július 27.

Mezőhegyes, 2012. június 15.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Előterjesztést készítette:	Dr. Szabados Éva
Láttam, törvényességi szempontból megfelel:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Pénzügyi bizottság
Szükséges szavazat:	egyszerű többség

8/2.napirend: Beépítetlen ingatlan értékesítése Barta István részére



Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

17-8/2/2012.

ELŐTERJESZTÉS Barta István telekvásárlási kérelme

Tisztelt Képviselő-testület!

Barta István Mezőhegyes, Orgona u. 4. sz. alatti lakos, egyéni vállalkozó kérelme és a képviselő-testület döntése alapján a Mezőhegyes, Kossuth utcai, 790/3 hrsz-ú, 2208 m² nagyságú önkormányzati ingatlan értékecslését ismét elkészítettük, melyet mellékelünk. Az értékecslés szerint az ingatlan értéke a korábbihoz képest nem változott, bruttó 1.900.000,- Ft. Az önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló, 41/2006. (XII.20.) Önkormányzati sz. rendelet 13. § (2) b. pontja alapján az értékesítésre kizárólag a becsértéken, vagy annál magasabb összeg ajánlása esetén van lehetőség. Az ingatlant a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 14.§ (2) bekezdése értelmében vételre fel kell ajánlani az államnak, mint elővásárlási jogosultnak. Abban az esetben, ha az elővásárlási jog gyakorlására jogosult szerv nem kíván élni az állam elővásárlási jogával, illetve a rendelkezésre álló időn belül nem nyilatkozik, úgy az ingatlant a tv. 13. (1) bekezdése értelmében versenyeztetés útján, az összességében legjobb ajánlatot tevőnek értékesíti.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy korábbi döntése és az ingatlan értékecslés ismeretében döntsön a Mezőhegyes, Kossuth utcai, 790/3 hrsz-ú, 2208 m² nagyságú önkormányzati ingatlan értékesítésének további lépéseiről.

Határozati javaslat **.../2012.(VI.26.) Kt. számú határozat**

Barta István telekvásárlási kérelméről

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete az önkormányzat tulajdonában lévő, Mezőhegyes, Kossuth utcai, 790/3 hrsz-ú, 2208 m² nagyságú önkormányzati ingatlan értékesíteni kívánja. A vételárat minimum bruttó 1.900.000,- Ft összegben határozza meg. A vásárlót terheli az eladással és a telekalakítással járó minden járulékos költség. Az ingatlant a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 14.§ (2) bekezdése értelmében vételre ajánlja az államnak, mint elővásárlási jogosultnak. Abban az esetben, ha az elővásárlási jog gyakorlására jogosult szerv nem kíván élni az állam elővásárlási jogával, illetve a rendelkezésre álló időn belül nem nyilatkozik, úgy az ingatlant a tv. 13. (1) bekezdése értelmében versenyeztetés útján, az összességében legjobb ajánlatot tevőnek értékesíti. Felhatalmazza a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: 2012. 06 30.

Mezőhegyes, 2012. június 15.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Előterjesztést készítette:	Kolozsi József műsz.csop.vez.
Láttam, törvényességi szempontból megfelel:	Hupuczíné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Pénzügyi Bizottság
Szükséges szavazat:	egyszerű többség

Leszing Kft
Békéscsaba
Andrássy u. 11-17.

SZAKÉRTŐI VÉLEMÉNY

az

*5820 Mezőhegyes, belterület 790/3. hrsz.-on
nyilvántartott ingatlan forgalmi értékéhez*

Készítette : Leszing Kft
Leszkó György
ingatlanforgalmi szakértő
okl.ép.ü.mérnök

Készült : *Békéscsaba, 2012.június 13.*

3. ALÁÍRÓLAP

az

*5820 Mezőhegyes, belterület 790/3. hrsz.-on
nyilvántartott ingatlan forgalmi értékéhez*

*Az értékelést a Leszing Kft (Békéscsaba, Andrássy u. 11-17.)
készítette.*

Igazságügyi ingatlanforgalmi és magasépítő-ipari szakértő:

Leszkó György
szakértői ig. sz.: 3970

Békéscsaba, 2012. június 13.

4. ÉRTÉKTANUSÍTVÁNY

MEGBÍZÁS TÁRGYA

Az értékelt ingatlan megnevezése	: <i>kivett közterület</i>
----------------------------------	----------------------------

AZ INGATLAN CÍME ÉS AZONOSÍTÁSA

Település (város, kerület)	: Mezőhegyes
Utca, házszám	: belterület 790/3 hrsz.
Írányítószám	: 5820
Hrsz.	: 790/3.

TULAJDONVISZONYOK

Tulajdonos neve, tul. hányad	: tul. lap szerint
A tulajdoni helyzet/forgalomképesség értékelése	: tul. lap szerint

AZ INGATLAN FŐBB JELLEMZŐI

Ingatlan típusa	: kivett közterület
Területe	: 2208 m ²
Közmű-ellátottság	: a telek jelenleg lekötött közművel nem rendelkezik, a terület közművesített

ÉRTÉKEKELÉS

Értékelés alkalmazott módszere	: összehasonlító X , újraelőállítási (nem alk.), hozamalapú (nem alk.)
Értékelés fordulónapja	: 2012. június 13.

MEGÁLLAPÍTOTT BRUTTÓ ÉRTÉK

Forgalmi érték : 1.900.000 Ft

- A mellékelt szakvéleményben részletezett adatok alapján a **Leszing Kft** tanúsítja, hogy a megadott összefoglaló érték reálisan becsült forgalmi értéken alapul és figyelembe veszi az ingatlan adottságait, valamint a hasonló ingatlanok esetében a piacon ténylegesen realizálódó tulajdonjog értékesítések adatait is.

- Jelen érték tanúsítványban szereplő összeg 180 napig érvényes, ezen időszak után azt felülvizsgálni, ill. aktualizálni szükséges.

Leszko György

szakértő
eng. sz.: 3970

5. MEGBÍZÁS

5.1 Előzmények

MEZŐHEGYES VÁROSI ÖNKORMÁNYZATA – megbízott azzal, hogy az 5820 Mezőhegyes, belterület 790/3 hrsz.-ú ingatlan forgalmi értékét részükre írásos szakvélemény formájában meghatározzam.

Az értékbecsléshez a Megbízó rendelkezésünkre bocsátotta az alábbi dokumentumot:

- Nem hiteles tulajdoni lap szemle másolatot (2012.06.12.)
- Helyszínrajzot

Az értékelési munkát a következő információk alapján és feltételekkel végeztük el:

1. A Megbízó az ingatlanról tájékoztatást adott, az értékbecsléshez szükséges információkat rendelkezésünkre bocsátotta.
2. A munka során ingatlan-nyilvántartási adatokat és területi mutatókat a Megbízó bocsátotta részben rendelkezésre, azokat ismételtelen nem ellenőriztük, feltételeztük, hogy azok pontosak és helytállóak.
3. Az értékelés során a telekingatlanra vonatkozóan a tulajdoni lap másolaton bejegyzett alapterülettel számoltunk.
4. Az ingatlant megtekintettük. Az értékelő jelentést a helyszíni szemle, az ez alkalommal készített fényképek, a rendelkezésre bocsátott adatok és dokumentációk, ill. a tulajdonos által szolgáltatott információk alapján készítettük el.
5. Az ingatlan használatát, ill. a vele való rendelkezési jog gyakorlását akadályozó körülményről nincs tudomásunk.
6. Kijelentjük, hogy az ingatlan értékének megállapításához semmiféle múltbeli vagy jelenlegi érdekünk nem fűződik, továbbá, hogy a munkánk díjazása független a megállapított érték nagyságától.
7. Az értékbecslés szemrevételezés alapján történt, mely során statikai és diagnosztikai méréseket, vizsgálatokat, számításokat nem végeztem.
8. Az ingatlan értékelését egyedül végeztem el. Aláírással igazolom, hogy az itt szereplő elemzések, következtetések tőlem származnak.
9. Az értékelést végző felelősséget vállal az értékbecslés tartalmáért, ill. a megállapított értékért, azonban nem vállal felelősséget olyan, később jelentkező gazdasági vagy fizikai tényezőkért, amelyek befolyásolhatják az itt megadott értéket.

10. A méretekre és a területekre vonatkozó adatokat a Megbízó bocsátotta rendelkezésemre. Ezeknek az adatoknak az ellenőrzése nem képezte a megbízás tárgyát.

11. Nem végeztem geodéziai, statikai, talajmechanikai, épületfizikai és egyéb hasonló vizsgálatokat.

12. Nincs meg a képesítésem arra, hogy felismerjük a veszélyes, egészségre ártalmas anyagokat. Az ilyen anyagok jelenléte lényegesen befolyásolhatja az ingatlan értékét.

5.2 Az értékelés módszere

Értékelésünk célja, hogy 2012. június 13. érvénnyel véleményt alkossunk a korábban jelzett ingatlan értékéről.

A valós piaci érték meghatározásánál ez esetben az ingatlan jellegéhez illeszkedő módon a:

- a piaci összehasonlító elemzésen alapuló módszert

vettem figyelembe.

A **piaci összehasonlító megközelítés** lényege az, hogy a közelmúltban eladott, ill. értékesítésre felkínált ingatlanokat összehasonlítjuk a jelen értébecslés tárgyát képező ingatlannal. Az összehasonlító elemzés körébe több, a vizsgált ingatlanhoz leginkább hasonló ingatlant vontunk be.

Az **összehasonlítás elemeit** az ingatlanok azon jellemzői alkotják, melyek a vételárat/ajánlati árat legjobban befolyásolják. A figyelembe vehető tényezőt a következő hat összehasonlítási alapelemmel lehet lefedni:

- * ***eladás / ajánlat ideje***
- * eladás / ajánlat körülményei
- * környezet, az ingatlan elhelyezkedése
- * az adott ingatlan típusra ható piaci körülmények
- * fizikai jellemzők
- * használati mód

5.3 Az értékelő feladata

- A jelentésben használt fogalmak, területi mérőszámok és kifejezések illeszkednek a „Termőföldnek nem minősülő ingatlanok hitelbiztosítéki értékének meghatározására vonatkozó módszertani elvekről” szóló, 25/1997 (VIII. 1.) PM rendeletben foglaltakhoz, valamint az Értékelők és Pénzügyi Elemzők Magyarországi Szövetsége (ÉMSZ) ingatlanértékelési sztenderdjeihez.
- Jelen értékelés csak a fent megnevezett célra használható fel. Más célra a jelentést csak az értékelő írásbeli beleegyezésével lehet felhasználni.
- Az adatok a mellékelt tulajdoni lap szerint kerültek megállapításra.

6. RÉSZLETES ÉRTÉKBECSLÉS

6.1 Az ingatlan ismertetése

* Az értékelt kivett közterületi megnevezésű ingatlan, telek Mezőhegyes város belterületén, lakóövezetben, a település központjához közel a Táncsics Mihály utca és a Battonyai út kereszteződése közelében található, kereskedelmi, lakó – és szolgáltató ingatlanok, tömblakások közelében.

- Helyrajzi száma	: 790/3.
- Funkciója	: kivett közterület
- Területe	: 2208 m ²

6.2 Terület leírása

Mezőhegyes Békés Megyei város, megközelíthető autópályán és vasúton keresztül. A megyeszékhelytől cca. 56 km-re, DNy-ra, a magyar – román határ közelében található. A legközelebbi város Tótkomlós, cca. 12 km-re. A város lélekszáma 6 179 főre tehető.

Elhelyezkedése: a település központjához közel a Táncsics Mihály utca és a Battonyai út kereszteződése közelében található, kereskedelmi, lakó – és szolgáltató ingatlanok, tömblakások közelében.

Az ingatlan kerített, felszíne sík, rendezett, a telekhatár – kerítés mentén fák találhatók.

Tömegközlekedési lehetőség, iskola, bevásárlási lehetőség közelben biztosított.

6.3. Telek közművei

Az értékelt terület lekötött közművekkel nem rendelkezik, de közművesített területen található.

6.4 Épület leírás

Az ingatlanon felépítmény nem található.

6.5 Az ingatlanpiac bemutatása

* A környék ingatlanpiaca beállítottnak tekinthető, a kereslet és kínálat kiegyenlíti egymást.

* Az adatgyűjtésem során megállapítottam, hogy megfelelő mennyiségű és minőségű összehasonlító adat állt rendelkezésemre a statisztikai adat-elemzéséhez.

Az összehasonlító adatok esetében piaci és kínálati adatokra támaszkodtam.

Tekintettel a szakvélemény céljára, az adatokat nem közlöm beazonosítható módon.

Cím	Terület m ²	Eladási ár	Fajlagos m ² ár
Mezőhegyes, Komlósi út	548 m ²	250.000 Ft	500.- Ft/m ²
Mezőhegyes, Posta u.	593 m ²	400.000 Ft	700.- Ft/m ²
Mezőhegyes, Kossuth u.	648 m ²	500.000 Ft	800.- Ft/m ²
Átlag			≈ 700.- Ft/m ²

7. ÉRTÉKBECSLÉS

7.1 Értékbecslés piaci összehasonlítás alapján

Mindezek miatt az ingatlan fajlagos piaci forgalmi értékét, az alapterületére vetítve 700.-Ft/m²-ban állapítom meg, ahol +30% korrekciót alkalmazok az ingatlan elhelyezkedése miatt és -10% korrekciót a jelenlegi piaci viszonyok miatt (össz: +20%),

így a módosított fajlagos érték: 700.-Ft/m² x 1,2 (+20%) = 840.-Ft/m².

Így az ingatlan értéke a következő:

Fajlagos közepes ár Ft/m ²	840.-
Telek terület m ²	2208
Forgalmi érték Ft	1.854.720.-
Kerekített forgalmi érték Ft	1.900.000.-

7.3 Hosszú távú előrejelzés az ingatlan piaci árára vonatkozóan

* A környezetben a leírtak szerint lényegében stabil ingatlanpiac alakult ki. Nem várható olyan jelentősebb új fejlesztési folyamat, mely a mai helyzetet közép- vagy rövidtávon megváltoztatná. Ez azt is jelenti, hogy a jelen ingatlan értéke várhatóan az inflációs áremelkedéstől kissé lemaradva, de a pénz értékvesztését részlegesen kompenzálva növekedni fog.

7.4 Összevetés, a végső forgalmi érték meghatározása

Alkalmazott módszer	Becsült forgalmi érték
<i>Piaci összehasonlítás</i>	1.900.000,-Ft

Az érték viszonya és a helyi ingatlanpiaci szektor jelenlegi tendenciái alapján megállapított végleges, valós bruttó forgalmi érték a piaci értéket figyelembe véve:

1.900.000,-Ft azaz egymillió - kilencszázezer - Forint

Békéscsaba, 2012. június 13.

Leszkó György
Szakértő

8/3.napirend: Beépítetlen ingatlan értékesítése Mészáros József részére



Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

17-8/3/2012.

ELŐTERJESZTÉS a SANKO Bt ingatlan vásárlási kérelméről

Tisztelt Képviselő-testület!

A SANKO Bt. kérelmének és a Képviselő-testület döntésének megfelelően elkészítettük a megosztási vázrajzot a Főmagtár és a Posta közötti 675 hrsz-ú önkormányzati ingatlan telekalakítási eljárásához, melyet a korábbi ülésen mellékelünk.

A telekalakítási eljárás befejeződött, az ingatlant a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 14.§ (2) bekezdése értelmében vételre felajánlottuk az államnak, mint elővásárlásra jogosultnak, de a magyar államot képviselő Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. nyilatkozata alapján elővásárlási jogát nem kívánja gyakorolni.

Az értékesítésre meghirdetett ingatlanra egy ajánlat érkezett, melyet Mészáros József, nem mint a SANKO Bt. képviselője, hanem mint magánszemély nyújtotta be és amelyben vásárlási szándékát továbbra is fenntartja, de a 2.500.000,-Ft vételárból 50 % kedvezményt kér, hivatkozva a tervezett épület – 240 m² nagyságú vásárcsarnok üzletekkel, elárúsítóhelyekkel - közösségi céljára. Az önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló, 41/2006. (XII.20.) Önkormányzati sz. rendelet 13. § (2) b. pontja alapján az értékesítésre kizárólag a becsértéken, vagy annál magasabb összeg ajánlása esetén van lehetőség.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, döntsön arról, hogy a beérkezett ajánlat nem felel a pályázati kiírásban meghatározott feltételeknek, azt nyilvánítsa érvénytelennek és az ingatlan értékesítésére kiírt pályázatot nyilvánítsa eredménytelennek.

Határozati javaslat

.../2012. (VI.26.) Kt. számú határozat

A SANKO Bt ingatlan vásárlási kérelméről

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete az önkormányzat tulajdonában lévő, Mezőhegyes, 675/1 hrsz-ú, *beépítetlen terület* művelési ágú, 1200 m² nagyságú ingatlan értékesítésére Mészáros József magánszemély által benyújtott pályázatot érvénytelennek nyilvánítja, mivel az nem felel meg az önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló, 41/2006. (XII.20.) Önkormányzati sz. rendelet 13. § (2) b. pontjának, mely szerint az értékesítésre kizárólag a becsértéken, vagy annál magasabb összeg ajánlása esetén van lehetőség. Ajánlattevő ajánlatát a becsérték 50 %-ára, vagyis 1.250.000,-Ft-ra adta meg, ezért az a fenti feltételnek nem felel meg. Mezőhegyes Város Képviselő-testületet az ingatlan értékesítésére kiírt pályázatot – mivel arra más érvényes ajánlat nem érkezett – eredménytelennek nyilvánítja.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: 2012. június 30.

Mezőhegyes, 2012. június 14.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Előterjesztést készítette:	Kolozsi József műszaki csoportvezető
Láttam, törvényességi szempontból megfelel:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Pénzügyi Bizottság
Szükséges szavazat:	egyszerű többség

ÉRKEZETT

2012 JÚN 11.

Szándék megerősítés.

SORSZÁM: 2246

VÁROSI ÖNKORMÁNYZAT POLGÁRMESTERI HIVATALA MEZŐHEGYES	
Érkezett:	2012.06
Ikt.szám:	1962-9
Előszám:	Ugyanazó: Köszönj.

2011 őszén beadott telekvásárlási szándékomat szeretném megerősíteni. Helye Mezőhegyes, nagymagtár és posta közötti terület 1200m2 nagyságban.

Vételára jelenleg bruttó 2 500 000,-HUF

A telekre egy kb 240 m2 es vásárcsarnokot szeretnék építeni ahol üzletek és elárusító helyek lennének kialakítva.

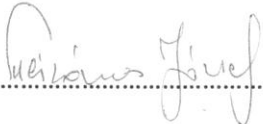
Az épület célja, visszaszoktatni az embereket az egészséges élelmiszer előállítására, és a megtermelt felesleget kulturált helyen tovább értékesíteni lehessen.

Mivel az épület közösségi célt is szolgál, így kérem, hogy a megállapított vételárat 50% mérsékelni szíveskedjenek. Ennek fejében a helybeli termelőktől a nyitást követően, 2 évig eltekintenek a helypénz szedésétől.

Kérem a bizottságot, hogy méltányolja kérésemet és én megajándékozom a várost egy szép kis csarnokkal és szabadtéri elárusító hellyel.

Mezőhegyes: 2012.06.10

Tisztelettel: Mészáros József


.....

Mezőhegyes

ÉRKÉ

2012 JÚN 20.

Tisztelt Bizottság, Tisztelt Testület!

SORSZÁM

A vásárcsarnok területének megvásárlása ügyében írnék pár gondolatot, annak reményében, hogy sikerül egy mindenki által elfogadható kompromisszumra jutni.

Én nem a telek árát vitatom, bár az 1200 négyzetmétert sokallom, de ha ez a legkisebb telek méret, akkor elfogadom. Inkább azt vitatom, hogy miért kell nekem egyedül viselnem a vételárát amikor a piac hasznát nem csak én élvezném, hanem a köz is. Az értékbecslő által megállapított telek árát melynek nagysága 1.250.000,-Ft, reálisnak tartom, viszont azért 100% al felszorozni mert frekvenciált helyen van azt már sokallom, főleg annak tükrében, hogy ez a megvalósulás nem csak a saját érdekemet szolgálja, hanem a közét is, vagyis minden olyan emberét aki a megtermelt feleslegét eladni szeretné egy olyan helyen ahol kulturáltan teheti meg. A cél az hogy vissza szoktassuk az embereket arra hogy jövedelem kiegészítés céljából, többet termeljenek mint amit az otthoni szükségleteik indokolnak. Ez jó az embereknek és a településnek is. Egy közösségteremtő piacot építeni pedig jó gondolat, és véleményem szerint támogatható, akár abban a formában is hogy a város felajánlja ennek fejében a vételár 50% át, ezzel támogatva a helyi lakosokat és magát az ötlet megvalósulását is. Hamar megtérülne ez a gesztus az iparüzési adóból és más egyéb akár forintban nem is kifejezhető módon. Pl. ingyenes rendezvények formájában is. Úgy mit, sörfesztivál, kulturális vagy gasztronómiai események rendezése kapcsán.

Amennyiben, Önök részéről nem támogatható az ötlet úgy kérem felfüggeszteni az elutasító határozatot félévre.

Mezőhegyes, 2012. június 19.

Mészáros József

Tisztelettel: Mészáros József.

Városi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal	
Érkezett:	2012. 06. 20.
Bej. szám:	1962-10
Előadó:	Ugyintéző: Mezőhegyes

8/4.napirend: Földterület bérbeadása Popon György részére



Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

17-8/4/2012.

ELŐTERJESZTÉS

A 0696/11 hrsz-ú önkormányzati tulajdonú termőföld haszonbérbe adása

Tisztelt Képviselő-testület!

A termőföldre vonatkozó elővásárlási és előhaszonbérleti jog gyakorlásának részletes szabályait egyrészt a termőföldről szóló 1994. évi LV. tv. 10. §-a, másrészt a 16/2002. (II. 18.) Kormányrendelet tartalmazza.

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete 2012. április 5-i ülésén arról döntött, hogy 5 Ft/m² mértékű haszonbérleti díj fejében haszonbérletre kínálja a 0696/11 hrsz.-ú gyümölcsös rendeltetésű, 3564 m² területű, 16,11 ak értékű termőföldet.

A haszonbérleti hirdetményt 4225-3/2012 iktatószámon kifüggesztettük Mezőhegyes Város Polgármesteri Hivatalának hirdetőtábláján és a kormányzati portálon 2012. április 12.-től 2012. május 3.-ig, illetve azt megküldtük az NFA budapesti és békéscsabai kirendeltségének.

A kifüggesztés időtartama alatt 1 db haszonbérleti ajánlat érkezett, **Popon György** 5820 Mezőhegyes, Hunyadi u. 19/A szám alatti lakostól, aki a haszonbérleti díj mértékét a testületi döntésnek megfelelően 5 Ft/m²-ben jelölte meg. Az ajánlattevő előhaszonbérletre jogosult, **helyben lakó**.

A Képviselő-testület a 238/2012 (V.22.) kt. sz. határozatában úgy döntött, hogy a Popon György (5820 Mezőhegyes, Hunyadi u. 19/A) által benyújtott 5 Ft/m² haszonbérleti ajánlatot elfogadja, és azt a termőföldekre vonatkozó elővásárlási és előhaszonbérleti jog gyakorlásának részletes szabályairól szóló 16/2002 (II.18.) Korm. rendelet alapján 15 munkanapra kifüggeszti.

Popon György haszonbérleti ajánlatát 4225-6/2012 iktatószámon 2012. május 23.-tól 2012. június 13.-ig kifüggesztettük Mezőhegyes Város Polgármesteri Hivatalának hirdetőtábláján és a kormányzati portálon. Az ajánlatot megküldtük a Nemzeti Földalapkezelő Szervezet (NFA) békéscsabai és budapesti igazgatósága részére, akik azt a visszaérkezett térítvevények alapján 2012. május 25-én vették kézhez.

A kifüggesztés időtartama alatt **egyéb ajánlat (elfogadó nyilatkozat) nem érkezett. A Nemzeti Földalapkezelő Szervezet (NFA) nyilatkozattételi határideje az időben elküldött ajánlatok postai úton való beérkezésére tekintettel 2012. június 20-a.**

Ezért abban az esetben, ha ez idő alatt újabb ajánlat érkezik a fenti termőföldre vonatkozóan, szóban tájékoztatom róla a Képviselő-testületet és az alábbi határozati javaslatot annak megfelelően módosítom.

Javaslom a Képviselő-testületnek, hogy a mezőhegyesi 0696/11 hrsz.-ú termőföldet adja haszonbérbe Popon György részére. Ennek megfelelően kérem a Képviselő-testületet, az alábbi határozati javaslatot emelje határozattá:

Határozati javaslat

/2012. (VI.26.) határozat

A Mezőhegyes 0696/11 hrsz.-ú önkormányzati tulajdonú termőföldre vonatkozó haszonbérleti szerződés megkötése

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete az Önkormányzat tulajdonában lévő Mezőhegyes külterület 0696/11 hrsz.-ú gyümölcsös rendeltetésű, 3564 m² területű, 16,11 ak értékű termőföldet haszonbérbe adja 5 Ft/m² haszonbérleti díj ellenében 2012. december 31-ig Popon György részére (5820 Mezőhegyes, Hunyadi u. 19/A). Felhatalmazza a polgármestert a haszonbérleti szerződés megkötésére.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: A szerződés megkötésére: 2012. június 30.

Mezőhegyes, 2012. június 15.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
Polgármester

Előterjesztést készítette:	Dr. Szabados Éva
Láttam, törvényességi szempontból megfelel:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Pénzügyi bizottság
Szükséges szavazat:	egyszerű többség

8/5.napirend: Posta u. 15/1 és a Hild János u.5/2. bérbeadásra meghirdetése



Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820.

17-8/5/2012.

ELŐTERJESZTÉS

Posta u. 15/1 és Hild J. u. 5/2. szám alatti bérlakások újbóli meghirdetése

Tisztelt Képviselő-testület!

A Képviselő-testület az önkormányzat tulajdonában lévő Mezőhegyes, Posta u. 15/1. szám alatti 61 m² alapterületű, 2 szobás, összkomfortos komfortfokozatú és a Hild J. u. 5/2. szám alatti 69 m² alapterületű, 2 szobás, összkomfortos komfortfokozatú bérlakásait piaci alapon történő bérbeadásra hirdette meg, de a határidő lejártáig, 2012. június 15-ig nem volt pályázó.

Javaslom a képviselő-testületnek, hogy az önkormányzat tulajdonában lévő lakások és helyiségek bérletéről és elidegenítéséről szóló 11/2006 (III.29) önkormányzati rendelet 5. § és 18. § rendelkezései alapján a lakást piaci alapon, pályázat útján ismételten hirdesse meg bérbeadásra, és az alábbi határozati javaslatokat emelje határozattá.

Határozati javaslat

...../2012(VI. 26.) Kt. sz. határozat

Mezőhegyes Posta u. 15/1. szám alatti lakás piaci alapon meghirdetése

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete pályázat útján piaci alapon bérbe adja a Mezőhegyes, **Posta u. 15/1.** szám alatti 2 szobás, 61 m² alapterületű összkomfortos komfortfokozatú társasházi lakását.

A lakás bérleti díja **2012. évben 500,- Ft/m²/hó.** A bérleti díj minden évben az inflációs rátával emelkedik.

A pályázónak vállalnia kell **6 havi lakbérnek megfelelő** óvadék megfizetését a szerződés megkötése előtt, melyet a szerződés lejártakor visszakap, ha a lakást rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban adja vissza.

A bérleti jogot az nyeri el, aki az óvadékon felül legtöbb havi lakbér előre, egy összegben történő megfizetését vállalja.

A pályázatot zárt borítékban, „Pályázat bérlakás” jelzéssel, feladó megjelölése nélkül kell benyújtani **2012. augusztus 15-ig** a polgármesterhez, Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11.

Határidő: 2011. július 15.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határozati javaslat

...../2012(VI.26.) Kt. sz. határozat

Mezőhegyes Hild J. u. 5/2. szám alatti lakás piaci alapon meghirdetése

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete pályázat útján, piaci alapon kívánja bérbe adni a Mezőhegyes, **Hild J. u. 5/2.** szám alatti 69 m² alapterületű, 2 szobás, összkomfortos lakását.

A létrejövő bérleti jogviszony időtartama: maximum 5 év.

A bérleti díj **2012.** évben **500,-Ft/m²/hó**. A bérleti díj minden évben az inflációs rátával emelkedik

A pályázónak vállalnia kell **6 havi lakbérnek megfelelő** óvadék megfizetését a szerződés megkötése előtt. Az óvadékot a bérleti szerződés megkötésével egyidejűleg köteles megfizetni, melyet a szerződés lejártakor visszakap, ha a lakást rendeltetésszerű, használatra alkalmas állapotban adja vissza. A bérleti jogot az nyeri el, aki az óvadékon felül legtöbb havi lakbér előre, egy összegben történő megfizetését vállalja.

A pályázatot zárt borítékban, „Pályázat bérlakásra” jelzéssel, feladó megjelölése nélkül kell benyújtani **2012. augusztus 15-ig** a polgármesterhez, Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11.

Határidő a pályázat megjelentetésére: 2012. július 15.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Mezőhegyes, 2012. június 18.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Előterjesztést készítette:	Szabó Lajosné főtanácsos
Láttam, törvényességi szempontoknak megfelel:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Pénzügyi Bizottság
Szükséges szavazat:	egyszerű többség

Megbízási szerződés

mely létrejött egyrészről:

Mezőhegyes Város Önkormányzata

Székhely: 5820 Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11.szám

Képviseli: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Adószám: 15725259-2-04

Pénzforgalmi jelzőszám: 11733151-15344193-00000000, mint megbízó (továbbiakban **önkormányzat**)

másrészről:

Zöld Planéta Kft.

Székhely: 5600 Békéscsaba Mednyánszky utca 2.

Képviseli: Szabó Ildikó ügyvezető

Cégjegyzékszám: 04-09-010915

Adószám: 23445282-2-04, mint vállalkozó (továbbiakban: vállalkozó)

között alulírott időben és helyen az alábbiak szerint:

1. Megbízó megbízza Zöld Planéta Kft-t a Zöld Falu, Zöld Város programban pályázatírási feladatokkal.
2. Megbízott kötelezettséget vállal, hogy
 - a) a Zöld Falu, Zöld Város program pályázati dokumentációt – a megbízóval egyeztetve – a benyújtási határidőre elkészíti.
 - b) a pályázatírás díjaként, kizárólag pozitív pályázati elbírálás esetén, csak a pályázatban elszámolható költséget nevesíti.
3. Megbízott sikertelen, elutasított pályázat esetében pályázatírás díjára nem tart igényt.
4. Megbízó tudomásul veszi, hogy
 - a) a Zöld Planéta Kft. rendszerében átadott dokumentum szerzői jog védelme alatt áll, azokat csak a Zöld Planéta Kft. rendszerében használhatja.
 - b) a Zöld Planéta Kft. rendszerével kapcsolatos információ, dokumentum, adat, titokvédelem alá esik, melyek megsértése jogi következményeket vonhat maga után.

A szerződés írásbeli felmondásnak van helye, melyet legalább 60 nappal a felmondás határnapja előtt kell a másik fél tudomására hozni.

A szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Ptk. vonatkozó szabályait kell alkalmazni.

Felek a vitás kérdéseket egymás között igyekeznek rendezni, ennek eredménytelensége esetére, pertárgytól függően a Battonyai Bíróság, vagy a Gyulai Törvényszék illetékességét kötik ki.

Felek a jelen szerződést annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt a mai napon jóváhagyólag aláírták.

Mezőhegyes, 2012. június 27.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester
Megbízó

Szabó Ildikó
ügyvezető
Megbízott

Általános adatközlés az önkormányzatok részéről

Meghatalmazó önkormányzat lakosainak a száma: 5.713 fő

Önkormányzat besorolása (hátrányos, nem hátrányos): HÁTRÁNYOS

Térség/társulás neve, amihez az önkormányzat tartozik: Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulása Mezőkovácsháza

2012 év költségvetésének főösszege: 1.409.154.000,-Ft

Adósságállomány mértéke és helyzete: működési forráshiány 180.282.000 forint

Fejlesztési, újjáépítési, átalakítási, beruházási tervek és a beruházási tervek elkülönített, vagy elkülöníteni tervezett költségvetési keretek tételesen: mellékelt excel tábla

Idei évre tervezett pályázatok, pályázati koncepciók:

Korábban előkészített pályázatok, pályázati koncepciók:

Már beadott pályázatok, és dokumentációjuk:

2012. évben az Önkormányzat által adható kiírt lakossági, vállalkozói, és egyéb támogatások, pályázatok mértéke, és azok elérésének útmutatója:

2011. évi költségvetés: mellékelt excel tábla

2011. évi költségvetés hiánya:

2010. Évi költségvetés: mellékelt excel tábla

2010. Évi költségvetés hiánya:

2009. évi költségvetés:

2009. évi költségvetés hiánya:

Adott Zöld Planéta programok keretében egyéb adatok is bekérésre kerülhetnek, mely adatok listája a programokhoz van mellékelve.

Elvi támogató nyilatkozat

- 1.) Mezőhegyes Város Önkormányzat Képviselő-testülete, megismerve és áttekintve a Zöld Planéta Kft. „Energetikai és energia-megtakarítási, épület-felújítási, építési, fejlesztési, valamint az ezekre épülő település szintű fejlesztési koncepcióját – Zöld Falu, Zöld Város program – az abban foglalt eljárási metodikával, és célokkal egyetért, azokat **elvieken támogatja**.
- 2.) Mezőhegyes Város Önkormányzat Képviselő-testülete, a Zöld Planéta Kft. által, megvalósítani kívánt lakossági, vállalkozói, és önkormányzati programok fogadására elvieken nyitott.
- 3.) Jelen Elvi támogatás Mezőhegyes Város Önkormányzata részéről **nem tekinthető kötelezettségvállalásnak** a Zöld Planéta Programok megvalósításának tekintetében, de a Zöld Planéta Programok lehetőségeinek bemutatása, megismerése, a Programok mentén megszerezhető ismeretek, elgondolások, rendszerek, tematikák, olyan információtömeget biztosíthatnak, melyek kiemelt fontosságúak lehetnek egy későbbi képviselőtestületi döntés meghozatalát érintően.

Mezőhegyes, 2012.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Szándéknyilatkozat

A Zöld Planéta Kft. Programnyitásához

Nyilatkozó

Név (aláíró neve, jogköre) KOVÁCSNÉ DR. FALTIN ERZSÉBET polgármester

Cím: 5820 Mezőhegyes, Kofzma Ferenc u.11.szám

E-mail cím: mezohegyes@t-online.hu

Telefon (mobil, vonalas): +36-68/466-001

Képviselt szervezet neve (szövetkezet, önkormányzat, cég, vállalkozás stb. neve):

MEZŐHEGYES VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Azonosító szám: Magyar Államkincstár törzskönyvi azonosító: 344191

Mezőhegyes város Képviselő-testületének felhatalmazása alapján alulírott megbízó kijelentem, hogy a Zöld Planéta Kft. programjaiba foglaltak mentén a távlati együttműködésre igény mutatkozik.

A távlati együttműködés érdekében kijelentem, hogy az adott programokkal élni kívánok.

Jelen szándéknyilatkozattal az alábbi kötelezettségeket vállalom:

- Biztosítom a Program által megkövetelt adatközlést,
- A Zöld Planéta Kft. elkészített Programüzemeltetési metodikát fogadom,
- A Zöld Planéta Kft. lehetőségeinek testületi (döntéshozói) bemutatása.
- A Zöld Planéta Kft. ajánlatairól testületi (döntéshozói) határozat (elfogadó, vagy elutasító) meghozatala.

Mezőhegyes, 2012.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester
Megbízó

Szabó Ildikó
Zöld Planéta Kft. Ügyvezető
Megbízott

9.napirend: Óvodai csoportlétszám maximális létszámtól való eltérésének engedélyezése



József Attila Általános Művelődési Központ

Elérhetőség: 5820 Mezőhegyes, Béke park 1. Tel./Fax: 06-68-466-103 vagy 06-30-445-5432

Web: www.mezohegyesamk.hu / E-mail: mhamktitk@gmail.com

Mezőhegyes Város Polgármesterének
Mezőhegyes Város Képviselő-testületének
Mezőhegyes
Kozma F. u. 11.

Tisztelt Polgármester Asszony!
Tisztelt Képviselő-testület!

Az 1993. évi LXXIX. törvény a közoktatásról 3.sz. melléklet II. rész 7. pontja értelmében az óvodai csoportra és iskolai osztálylétszámra 0megállapított maximális létszámkeret legfeljebb 20 %-kal átléphető.

Tájékoztatom Önöket, hogy a három óvodai telephelyen a beiratkozott gyermeke száma 131 fő. Öt óvodai csoporttal számolva: 26 fő / csoport. Óvodai maximális csoportlétszám: 25 fő / csoport.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy engedélyezze a maximális létszám túllépést a törvényi előírásoknak megfelelően.

Mezőhegyes, 2012. június 18.

Tisztelettel: Antalné Erdélyi Dóra
igazgató

10.napirend: Dél- Békési Kistérség Társulási Tanácsában a Polgármester helyettesítési rendjéről



Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

17 -10/2012.

ELŐTERJESZTÉS

a Dél- Békési Kistérség Többcélú Társulása Társulási Tanácsában a polgármester helyettesítésének rendjéről

Tisztelt Képviselő-testület!

A Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulása Társulási Megállapodásának 2.§-a rögzíti, hogy a Társulási Tanács tagjai a társult önkormányzatok mindenkor polgármesterei. A Megállapodás 3.§ (8) bekezdésének rendelkezése értelmében a tanács munkájában annak tagjai személyesen vesznek részt. Akadályoztatásuk esetén a tagok érdemi helyettesítésükről a jogszabályi előírásokra figyelemmel maguk gondoskodnak.

A települési önkormányzatok többcélú társulásáról szóló 2004. évi CVII. törvény 5. § (2) bekezdése értelmében, a társulási tanácsot a társulás tagjainak polgármesterei alkotják. A polgármester helyettesítésének rendjéről a képviselő-testület rendelkezik.

A helyettesítés rendjét illetően javaslatom a Képviselő-testületnek, hogy a Társulási Tanácsban teljes jogkörrel Mitykó Zsolt alpolgármester úr, együttes akadályoztatásunk esetén Veres Zoltán alpolgármester úr helyettesítsen.

Kérem a Képviselő-testületet, hogy javaslatomnak megfelelően, az alábbi határozati javaslatot emelje határozattá:

Határozati javaslat

/2012.(VI.26.) Kt.sz. határozat

a Dél- Békési Kistérség Többcélú Társulása Társulási Tanácsában a polgármester helyettesítésének rendjéről

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete a települési önkormányzatok többcélú társulásáról szóló 2004. évi CVII. tv. 5. § (2) bekezdése értelmében a polgármester helyettesítéséről a következőkben rendelkezik: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármestert, mint a Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulás Társulási Tanácsának tagját, akadályoztatása esetén

- Mitykó Zsolt alpolgármester,
- együttes akadályoztatásuk esetén Veres Zoltán alpolgármester teljes jogkörrel helyettesítse.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: a Társulás Munkaszervezete értesítésére azonnal

Mezőhegyes, 2012. június 15.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Előterjesztést készítette:	Molnárné Bozó Ildikó
Láttam, törvényességi szempontból megfelel:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	--
Szükséges szavazat:	egyszerű többség

**A Mezőhegyesi Távhőszolgáltató Nonprofit Kft.
előterjesztése
a MEH által kért állásfoglaláshoz a távhőárakról**

2012. június 26.

1.) ELŐZMÉNYEK

Távfűtési díjak

A távfűtési díjak mértékét és megállapításának módját a **2005.évi XVIII. törvény, a távhőszolgáltatásról (Tszrt)**, valamint a **helyi önkormányzat 36/2005. sz. rendelete** szabályozza. Azonban **2011. évi XXIX. törvény az energetikai tárgyú törvények módosításáról 223. § (15) és (16) alapján:**

”(15) A Tszrt. a következő 59/A-59/B. §-sal egészül ki:

„59/A. § (1) Az energetikai tárgyú törvények módosításáról szóló 2011. évi XXIX. törvény 223. §-ával megállapított, e törvény 60. § (2) bekezdés *b)* pontjában foglalt felhatalmazás alapján megalkotott rendelet hatálybalépéséig a 2011. március 31-én alkalmazott árakat kell alkalmazni.”

”(16) A Tszrt. 60. § (2) bekezdés *b)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[60. § (2) Az energiapolitikáért felelős miniszter rendeletben]

„*b)* állapítja meg a távhőszolgáltatónak értékesített távhő árszerkezetét, legmagasabb árait és azok alkalmazásának időpontját, továbbá a lakossági felhasználónak és a külön kezelt intézmények nyújtott távhőszolgáltatás (fűtés és használati melegvíz) díjainak szerkezetét, legmagasabb díjait és azok alkalmazásának időpontját;”

”Tszrt. 57/D. § (1) A távhőszolgáltatónak értékesített távhő árát, valamint a lakossági felhasználónak és a külön kezelt intézménynek nyújtott távhőszolgáltatás (fűtés és használati melegvíz) díját – mint legmagasabb hatósági árat – (a továbbiakban együtt: ár) és azok szerkezetét a Hivatal javaslatának figyelembevételével a miniszter rendeletben állapítja meg. Az ár megállapításakor rendelkezni kell arról, hogy az ár mikor lép hatályba, e rendelkezésnek visszamenőleges hatálya nem lehet.

(2) A Hivatal az ármegállapítással, árváltozással kapcsolatos javaslatát a miniszter részére minden év augusztus 31-ig küldi meg.

(3) A hatósági árat a miniszter a (2)–(3) bekezdés szerinti kezdeményezés hiányában is megállapíthatja. Ebben az esetben a miniszter megkeresheti a Hivatalt, hogy 90 napon belül tegye meg javaslatát.

(4) A Hivatal a (2)–(4) bekezdés szerinti javaslata kialakításához bekéri az érintett önkormányzatok képviselőtestületének ármegállapítással, árváltoztatással kapcsolatos állásfoglalását. A képviselőtestület a Hivatal által megjelölt, 30 napnál nem rövidebb határidőn belül adja meg állásfoglalását. A (4) bekezdés szerinti határidőbe a képviselőtestület állásfoglalása kiadásának időtartama nem számít be.

(5) Az engedélyes, illetve az értékesítő köteles a Hivatalnak minden olyan tájékoztatást és adatot megadni, amely a Hivatal árfelügyeleti és hatósági árelőkészítő tevékenységéhez szükséges. Az engedélyes, illetve az értékesítő a Hivatal által megjelölt, 30 napnál nem rövidebb határidőn belül adja meg tájékoztatását, illetve szolgáltat adatokat. Az értékesítő az adatszolgáltatással egyidejűleg legalább a távhőárra és a távhőmennyiségre vonatkozó adatokat az érintett távhőszolgáltató részére is megküldi.

(6) A miniszter rendeletben szabályozhatja az engedélyes, illetve az értékesítő által a Magyar Energia Hivatal részére teljesítendő tájékoztatás és adatszolgáltatás rendjét.

(7) Ha az engedélyes, értékesítő és a képviselőtestület az (5)–(6) bekezdésben foglalt határidőn belül nem nyújt tájékoztatást, szolgáltat adatot vagy foglal állást, a Hivatal a tájékoztatás, adatszolgáltatás, állásfoglalás hiányában is javaslatot tehet a miniszter részére.”

2012.január 01-jétől a 83/2011. (XII. 29.) NFM rendelet 20. § alapján:

”A távhőszolgáltatónak értékesített távhő árának, valamint a lakossági felhasználónak és a külön kezelt intézménynek nyújtott távhőszolgáltatás díjának megállapításáról szóló 50/2011. (IX. 30.) NFM rendelet (a továbbiakban: R5.) 4. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
 „4. § A végfelhasználó a távhőszolgáltató részére a távhőszolgáltatásért a távhőszolgáltató által 2011. március 31-én alkalmazott, általános forgalmi adót nem tartalmazó díjnál 4,2 százalékkal magasabb mértékű – legmagasabb hatósági árnak minősülő – díjat köteles fizetni.” ”

A fent ismertetett törvényi változások lényege, hogy a távhőszolgáltatás díjának meghatározása, ármegállapítása a helyi önkormányzati hatáskörből a miniszter (az energiapolitikáért felelős miniszter/államtitkár hatáskörébe kerül, aki a döntéshozatal előtt kikérheti a MEH (Magyar Energia Hivatal), a helyi önkormányzat, illetve a szolgáltatók véleményét, javaslatát.

2.) GAZDÁLKODÁSI ADATOK

2.1. 2012. évi Üzleti terv

A 2012.évi Üzleti terv a 2012.május 22.-i képviselő-testületi ülésre került beterjesztésre és jóváhagyásra.

Az **”1.) ELŐZMÉNYEK”** pontban leírt törvényi változások már ismertek voltak a terv elkészítésekor, melyben utalás is szerepelt erre vonatkozóan, hiszen a Bevételek megtervezésekor már a 2012. január 01-jén érvénybe lépő módosított távhőárak lettek figyelembe véve.

A 2012. évi Üzleti tervben szereplő Költség- ill. Bevételi tervből megállapítható, hogy az összes várható költség 2012.évre **141 389 e/Ft**, míg a várható bevétel **123 916 e/Ft**

Ezen kívül pénzügyi ráfordításként kell figyelembe venni a valószínűleg ismét szükséges ”szállítói hitel” költségeit, ami mintegy 1,35 millió Ft lehet. Így a tervezett összes ráfordítás várható összege: **142.739 millió Ft**

A fentiek alapján, a bevételi oldalon is legalább ekkora összegnek kellene befolynia, hogy ne képződjön veszteség az adott időszak alatt. Azonban mint a fentiekből látható a jelenlegi díjak mellett a bevételek nem fedezik a ráfordításokat.

1.sz táblázat

Árbevétel	2012.évi terv	5%-os emelés	10%-os emelés	15%-os emelés
(eFt)	123.916	130.112	136.308	142.503

A várható bevételek alakulását a *1.sz. táblázat* tartalmazza. Az első oszlop a jelenleg érvényben lévő alap és hődíjakkal kalkulált bevételeket tartalmazza, a következő oszlopokban pedig a jelenlegi díjak mellett 5, 10, valamint 15 %-kal növelt alapdíj, hődíj és HMV (használati meleg víz) díjakkal számított bevételeket tartalmazza.

A 15 %-os egységes díjemelésnél éri el a tervezett összes ráfordítás mértékét.

Az alapdíjak változatlanul hagyása mellett, csak a hődíj, ill. a HMV díját módosítva 23%-os emelés esetén érné el a bevétel az összes ráfordítás mértékét.

2.2. A költségnövekedés okai:

A Kft. gazdálkodását és így az előállított hő- és távhőszolgáltatás önköltségét alapvetően az anyagköltség – ami a Kft. összes költségének közel 84 %-át teszi ki – határozza meg.

Az anyagköltségen belül a gázdíj a legnagyobb tétel és az összes költség több mint 76%-át adja.

A gáz beszerzése az GDF SUEZ Energia Magyarország Zrt-vel meglévő szabadpiaci szerződés alapján történik 2012. július 01-jéig.

Az elmúlt 8-10 hónapban jelentős gázár és ennek eredményeként gázköltség növekedés történt a társaság gázbeszerzése kapcsán.

Ennek két fő oka:

- egyrészt 2011. júl.01.-től megszűnt a társaság szempontjából előnyösebb egyetemes szolgáltatás igénybevételének lehetősége és ezen időponttól csak szabadpiaci forrásból van csak lehetőség földgáz beszerzésre

- másrészt a szabadpiaci gázbeszerzés esetében alkalmazott ún. "gázképlet" alapján a Ft-ban meghatározott gázarat a fűtőolaj és gázolaj világpiaci jegyzési ára, ill. a Ft/USD keresztárfolyam adott havi értéke határozza meg, mely a már említett időszakban drasztikusan emelkedett

A fentiek táblázatos formában összefoglalva:

Időszak		2011.jún	2011.júl	2011.aug	2011.szept	2011.okt	2011.nov	2011.dec
Gázár	USD/GJ		13,993	13,993	13,993	15,316	15,316	15,316
Árfolyam:	HUF/USD	183,68	191,6	195,93	216,21	223,77	224,45	245,73
Gázár	Ft/MJ	2,2510	2,6811	2,7416	3,0254	3,4273	3,4377	3,7636

Időszak		2012.jan	2012.feb	2012.márc	2012.ápr
Gázár	USD/GJ	15,756	15,756	15,756	16,065
Árfolyam:	HUF/USD	218,21	221,86	226,29	220,72
Gázár	Ft/MJ	3,4381	3,4956	3,5654	3,5459

Melléklet:

- Mezőhegyesi Távfűtési díjak alakulása (2006-2012)

Készítette: Harmados Attila, ügyvezető

Alapdíj		2006.09.01	2006.11.01	2007.01.01	2007.02.01	2008.01.01	2008.02.01	2008.04.01	2008.07.01	2009.01. 01-től	2010.07. 01-től
Lakossági fogyasztók részére	Egység										
fűtés célú felhasználáskor	Ft/lm3/év	306,07	306,07	306,07	306,07	347	347	347	Rendelet szerinti	415	498
melegvíz célú felhasználáskor	Ft/lm3/év	27,63	27,63	27,63	27,63	30	30	30	megszűnt számolni	36	43
együttes felhasználáskor	Ft/lm3/év	333,7	333,7	333,7	333,7	377	377	377	helyére a szabadpiac	451	541
közös használatú helyiségek	Ft/lm3/hó					29	29	29	került	32	34
Egyéb fogyasztók részére											
fűtés célú felhasználáskor	Ft/lm3/év	306,07	306,07	306,07	306,07	347	347	347		415	498
melegvíz célú felhasználáskor	Ft/lm3/év	27,63	27,63	27,63	27,63	30	30	30		36	43
együttes felhasználáskor	Ft/lm3/év	333,7	333,7	333,7	333,7	377	377	377		451	541
										32	34
Hődíj											
Lakossági fogyasztók részére											
hődíj	Ft/GJ	2095,16	2009,93	3334,47	3318	3424	3424	3567			
légtér arányos hődíj	Ft/lm3/év				757	757	757	785			
HMV	Ft/m3	567,61	567,61	567,61	565	583	583	604			
Egyéb fogyasztók részére											
hődíj	Ft/GJ	3334,47	3334,47	3334,47	3318	3424	3424	3567			
légtér arányos hődíj	Ft/lm3/év				757	757	757	785			
HMV	Ft/m3	567,61	567,61	567,61	565	583	583	604			

Szabadpiaci megállapodás alapján		2007.02.01	2008.01.01	2008.02.01	2008.04.01	2008.07.01	2009.01.01-től	2009.04. 01-től	2009.10. 01-től	2010.01. 01-től	2010.04 01-től	2010. 07. 01-től
Hődíj												
hődíj	Ft/GJ	3318	3424	3360	3441	3904	4258	3936	2855	3309	3562	3968
HMV	Ft/m3	565	583	572	586	665	725	670	486	563	606	675

Alapdíj		2012.01.01-től
Lakossági fogyasztók részére	Egység	
fűtés célú felhasználáskor	Ft/lm3/év	518,9
melegvíz célú felhasználáskor	Ft/lm3/év	44,8
együttes felhasználáskor	Ft/lm3/év	563,7
közös használatú helyiségek	Ft/lm3/hó	35,4
Egyéb fogyasztók részére		
fűtés célú felhasználáskor	Ft/lm3/év	518,9
melegvíz célú felhasználáskor	Ft/lm3/év	44,8
együttes felhasználáskor	Ft/lm3/év	563,7
Hődíj		
Lakossági fogyasztók részére		
hődíj	Ft/GJ	4134,7
légtér arányos hődíj	Ft/lm3/év	
HMV	Ft/m3	703,4
Egyéb fogyasztók részére		
hődíj	Ft/GJ	4134,7
légtér arányos hődíj	Ft/lm3/év	
HMV	Ft/m3	703,4

12/1.napirend: Tarkó Gábor képviselő tájékoztatója

A napirend anyaga későbbi időpontban kerül kiküldésre

12/2.napirend: Start munkaprogram jelenlegi állása



Start Program Vezetőjétől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

17-12/2/2012.

BESZÁMOLÓ

MEZŐGAZDASÁGI START KÖZMUNKAPROGRAM

Tisztelt Képviselő-testület!

A mezőgazdasági START Közmunkaprogram 2012. március 1-jén vette kezdetét 30 fő részvételével. A létszám azóta sem változott, senki nem cserélődött le.

A 30 főből: 1 fő projectvezető
2 fő munkavezető
27 fő aktív dolgozó.

Vezetőnk a polgármester, koordinátor: Szentmihályi Ferenc aljegyző. Munkavégzésünk tanácsadói: Magyar Tibor képviselő, mezőgazdasági tanácsnok és Papp József mezőgazdasági vállalkozó.

Alacsonyabb bérért dolgozunk, a projektvezető bére: 70.200,- Ft/hó, a dolgozóké: 47.000,- Ft/hó, melyet heti elszámolásban vehetünk fel a szombati oktatás után. Ennek ellenére nagy lelkesedéssel kezdtük meg munkánkat. Az elmúlt három hónap munkavégzési morálja kifogástalan!

Védőruha és védőital ellátásunk kifogástalan.

A munkával párhuzamosan indult a dolgozók oktatása, a békéscsabai Türr István Kutató- és Képző Intézet részvételével. Az oktatás két csoportban (15-14 fős) zajlott, szombati napokon. Az oktatást Dékány Sándor és Csabai Hajnalka végezte. A tervezett 1,5 éves oktatási program szűk négy hónapra rövidült, tekintettel arra, hogy az Oktatási Központ és az állam között a keretszerződés nem jött létre. Ez idáig az Oktatási Központ finanszírozta az oktatást, melyet 2012.06.15-én egy modulzáró vizsgával felfüggesztett.

A háztáji növénytermesztő végzettség helyett mezőgazdasági munkás elnevezésű tanúsítványt vehettek át azok, akik sikeres vizsgát tettek. A 29 főből mindenki sikeres modulvizsgát tett. A program folytatására ígéretet kaptunk, melynek időpontja 2012. augusztus-szeptember. Nem szerencsés a szombati napi oktatás. A szombati oktatási napot hétköznap kell kiadnunk szabadnapként. Tehát semmi előnye nincs a szombati tanítási napnak, csak hátránya. Elveszi a dolgozók hétvégéjének egy napját.

A növénytermesztés három helyszínen folyik: a Munkácsy utcában található volt gyakorlókert helyén és az üres házhelyeken, valamint a temető környékén található földterületen, összesen 15 hektáron.

Márciusban talaj-előkészítést végeztük.

Áprilisban megkezdjük a növények vetését, palántálását.

- A gyakorlókertben 660 kg burgonyát vetettünk, fele-fele arányban Kondor, ill. Deziré fajtákat.
- A Munkácsy utcában lévő másik földterületen elvetettünk vöröshagyma magot, csekély mennyiségű sárgarépat és zöldséget, továbbá 600 db káposztát, 900 db salátát és 700 db karalábét palántáztunk.
- A szántókon, szintén áprilisban 10,5 ha-on popcorn kukorica, 3 ha-on fűszerpaprika vetése is megtörtént.

A májusi hideg időjárás némileg késleltette a további kertészeti munkákat.

- Májusban további palántákat ültettünk ki: 1050 db fehérpaprikát, 1100 db paradicsomot, 1200 db káposztát.

Tervezzük még az őszi káposzta savanyítását, csalamádé készítését, paradicsom, paprika befőzését, töltött paprika készítését, ill. ezen növények értékesítését is.

A növénytermesztéssel párhuzamosan folyik különböző eszközök beszerzése. Megvásárlásra került több kézi szerszám, és megfelelő védőruházat a dolgozók részére. Szintén megvásárlásra került egy kerti kis traktor, ami a költségvetési tervben is szerepelt. Folyamatban van –, és reméljük, minél hamarabb megvalósul – a tervben szereplő kutak fűrése és kiépítése, valamint a csöpögtető rendszerek beszerzése.

A dolgozók napjai a növények gondozásával, ápolásával, tisztántartásával, szedésével, értékesítésével telik, melyet kellő odafigyeléssel, kellő pontossággal és nagy lelkesedéssel végeznek a mai napig is. Reméljük, hogy a program továbbra is sikeresen folytatódik a tervezett ideig.

A project vezetője és a közmunkaprogram dolgozói rengeteg segítséget és tanácsot kaptak és kapnak a mai napig is Mikulán János nyugalmazott pedagógustól, aki már évtizedek óta konyhakerti növények termesztésével foglalkozik. Jani bácsi nagy szeretettel és érdeklődéssel kíséri lelkes csapatunk munkáját. A palánták nevelését is ő végezte és 100%-ban tőle vásároltuk meg azokat, igen kedvezményes áron. Az eredmény magáért beszél, gyönyörű fejes salátáink és karalábéink voltak, melyeket elsősorban Önkormányzatunk által üzemeltetett Centrál étteremnek értékesítettünk, csekély mennyiségben vásárolt tőlünk a Birtok konyhája, Franczek és Társa, Dékány Sándorné és Biharvári György vállalkozó és a mezőkovácsházi önkormányzati konyha is. A maradékot elsősorban önkormányzatunk dolgozóinak, illetve a város lakosainak értékesítettünk. Az általunk termesztett konyhakerti növények elsődleges értékesítési, felhasználási területe az önkormányzat közétkeztetése, a város lakossága. A jövőben is hasonlóképpen járunk el. Az értékesítés operatív lebonyolítását bővítjük a tábla széléről történő értékesítéssel, előre meghirdetve, kedden és csütörtökön. A tartósítást már most megkezdjük a terményfelesleggel.

Az árbevételt a téli munkák és a jövő évi melegházi termelés eszköz- és segédanyag beszerzésére fordítjuk.

Mezőhegyes, 2012. június 18.

Csabai Hajnalka
projectvezető

12/3.napirend: Gyulai Törvényszék végzése elleni fellebbezés

Tisztelt Fővárosi Ítéltábla részére!

Gyulai Törvényszék
útján

Tisztelt Fővárosi Ítéltábla!

Alulírott **Mezőhegyes Város Önkormányzata** (5820 Mezőhegyes, Kozma Ferenc u. 11.) **felperes** a **Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság** (1026 Budapest, Riadó u. 5.) **alperes** elleni, közbeszerzési ügyben hozott határozat felülvizsgálata iránti, a Gyulai Törvényszék előtt **11.K.23.138/2012.** számon folyamatban lévő ügyben a bíróság **2. sorszám alatti**, az alperesi határozat végrehajtásának felfüggesztése iránti felperesi kérelmet elutasító **végzése ellen** meghatalmazott jogi képviselőnk útján az alábbi

f e l l e b b e z é s t

terjesztjük elő.

A Gyulai Törvényszék a 11.K.23.138/2012/2. számú végzésében az alperes D.170/10/2012. számú határozata végrehajtásának felfüggesztése iránti felperesi kérelmet elutasította.

A Törvényszék indokolásában – a vonatkozó jogszabályhelyek felhívását követően – arra az álláspontra helyezkedett, hogy a felperes kérelme nem alapos, mivel önmagában az a körülmény, hogy a felperesnek ebben az évben az általános költségvetési megszorítások eredményeképpen kevesebb pénzből kell gazdálkodnia, mint az előző években, így az ilyen nagyságrendű összeg kifizetése jelentős terhet jelentene az önkormányzatnak, továbbá hogy a felperes működési hiánnyal gazdálkodik, így minden rendkívüli kiadás a költségvetési helyzet további romlását eredményezi, a kérelem alátámasztására nem elegendő.

Nem vitatva, hogy a bíróság mérlegelési jogkörben jár el, álláspontunk szerint a bíróság egyes körülményeket és bizonyítékokat nem kellő súllyal vett figyelembe.

Mindenki előtt ismert a települési önkormányzatok általánosan kedvezőtlen költségvetési helyzete. A felperes a csatolt költségvetési rendelettel kellően alátámasztotta, hogy a határozat végrehajtása súlyosan megterhelné az önkormányzat gazdálkodását, tekintettel arra, hogy a 2012. évre tervezett közel 128 millió forint összegű hiányát eleve hitelből tervezi finanszírozni. Amennyiben az alperesi határozat végrehajtására sor kerül, az elkerülhetetlenül további hitel felvételére kényszerítené az önkormányzatot, mely nyilvánvalóan többletkiadásokat jelentene a felperesnek úgy, hogy ezeket pernyertessége esetén nem, vagy csak aránytalan nehézségek, és újabb költségek árán tudná érvényesíteni.

A felperesi önkormányzatnak közfeladatai ellátásáról folyamatosan gondoskodnia kell. Minderre azonban – a fent kifejtettek szerint – rendkívül korlátozott forrásokkal rendelkezik. Ezzel szemben az alperesi költségvetési szervezet működését semmilyen módon nem

veszélyeztetni az, ha esetleges pernyertessége esetén csak később jut hozzá ahhoz a bevételhez, amely a határozat alapján megilletné.

Csatoljuk a Csongrád Megyei Településtisztasági Kft. 2011. üzleti évre vonatkozó, és a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálatától nyilvántartott eredménykimutatását. Az okirat a Szolgálathoz 2012. május 31-én érkezett be. Az eredménykimutatás adatai szerint a cég a 2011. évben közel 568 millió forint összegű árbevétel mellett eredményesen gazdálkodott.

Mindezek alapján a végrehajtás felfüggesztésének elmaradása a felperesi önkormányzatnál jóval súlyosabb károsodást okozna, mint amit a felfüggesztés akár az alperesnél, akár a Csongrád Megyei Településtisztasági Kft.-nél okozna.

Ezért a fellebbezéssel támadott elsőfokú végzés megváltoztatását és a keresettel támadott közigazgatási határozat végrehajtásának felfüggesztését kérjük.

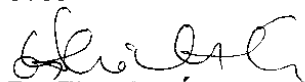
Békéscsaba, 2012. június 13.

Tisztelettel:

Mezőhegyes Város Önkormányzata
felperes

Gyulai Törvényszék

Gyula
Béke sugárút 38.
5700



Dr. Horváth Éva jogtanácsos
(1024 Budapest, Margit krt. 85)
által képviselt

Közbeszerzési Hatóság
Közbeszerzési Döntőbizottság
(1024 Budapest, Margit krt. 85.)
alperes

nyilatkozata

Dr. Varga Imre ügyvéd
(5600 Békéscsaba, Kinizsi u. 13.)
által képviselt

Mezőhegyes Város Önkormányzata
(5820 Mezőhegyes, Kozma Ferenc u.
11.)
felperes

D.170/10/2012. számú
közigazgatási határozat elleni
keresetére.



**KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG**
1026 Budapest, Riadó utca 5.
1525 Pf.: 166.
Tel.: 06-1/882-8594, fax: 06-1/882-8593
E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Ikt.sz.: D.170/13/2012.

Gyulai Törvényszék

Gyula

Béke sugárút 38.

5700

Tisztelt Békés Megyei Bíróság!

Dr. Varga Imre ügyvéd (5600 Békéscsaba, Kinizsi u. 13.) által képviselt ***Mezőhegyes Város Önkormányzata*** (5820 Mezőhegyes, Kozma Ferenc u. 11.) felperesnek, a ***Dr. Horváth Éva jogtanácsos*** által képviselt ***Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság*** (1024 Budapest, Margit krt. 85.) alperes D.170/10/2012. számú közigazgatási határozata ellen benyújtott keresetére, a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 347. § (3) bekezdése alapján, az alperes az alábbi

nyilatkozatot

terjeszti elő:

Kérjük, hogy a bíróság a felperes alaptalan keresetét utasítsa el. Kérjük a felperes perköltségben marasztalását. Az alperes nem kéri tárgyalás tartását.

A felperes a keresetében kéri az alperes határozatának megváltoztatását.

Az alperes fenntartja a határozatában foglaltakat.

Álláspontunk szerint a határozatunk jogszerű, megfelel a jogszabályoknak, valamint a joggyakorlatnak. Az alperes a jogorvoslati eljárásban a tényállást feltárta, és rögzítette a határozatában, az abból levont jogi következtetése helytálló, nem alapos a felperes keresete.

A Döntőbizottság a jelen közigazgatási per tárgyát képező jogorvoslati eljárásban a Kbt. 334. § (1) bekezdése szerint a jogorvoslati kérelem keretei között járt el.

A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem alapján azt vizsgálta, hogy az ajánlatkérő 2012. február 28-án készített írásbeli összegezésében rögzített új eljárást lezáró döntés jogszerű-e, az ajánlatkérő megsértette-e a Kbt. 91. § (1) bekezdését, 92. § c) pontját, 96. § (1) bekezdését.

A Döntőbizottság a D.170/10/2012. számú határozatában a következő indokok alapján megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 96. § (1) bekezdését, és a Kbt. 92. § c) pontját.

A Kbt. jelen közbeszerzési eljárás vonatkozásában alkalmazandó 96. § (1) bekezdése az eredményhirdetés szabályai között rögzíti, hogy a Kbt. 92. § c) pontja szerinti eredménytelenség esetén az ajánlatkérő köteles tájékoztatást adni a közbeszerzésre tervezett anyagi fedezet összegéről, továbbá adott esetben arról, hogy az mikor és milyen okból került elvonásra, átcsoportosításra.

A Kbt. 92. § c) pontja szerinti eredménytelenség esetén tehát az ajánlatkérő nem mentesülhet a közbeszerzésre tervezett anyagi fedezet közlésének a kötelezettsége alól azon az alapon, hogy a kérelmező által alkalmazott díjak folyamatos emelkedése miatt díjhátralék keletkezett, hogy a korábbi időszakban sem volt megfelelő fedezet a díjak kiegyenlítésére.

Miután a közszolgáltatást közbeszerzési eljárás keretében megrendelő ajánlatkérő számára a Kbt. a 92. § c) pont szerinti eredménytelenség alkalmazása során előírja a közbeszerzésre tervezett anyagi fedezet összegének a közlését, az ajánlatkérő által az írásbeli összegezésben foglalt általános indokok nem elegendők a Kbt. 92. § c) pont szerinti eredménytelenség alkalmazhatóságához.

A Döntőbizottság a határozatának indokolásában rögzítette, hogy a rendelkezésére álló adatok alapján - a D.968/15/2011. számú határozatával egyezően – azt állapította meg, hogy az ajánlatkérő az eredménytelenség megállapítását megelőzően nem tisztázta a kérelmezővel, hogy az ajánlattevő által vállalt üritési gyakoriság megfelel-e a közszolgáltatás tartalmát meghatározó önkormányzati rendeletnek, ajánlatkérő a kérelmező ajánlati árának tényleges összegét megállapítani továbbra sem tudta.

A konkrét esetben az ajánlattevőnek ugyanis az ajánlati ár kiszámításánál a dokumentáció „Részletes feltételek” „B. A megvalósítással kapcsolatos feltételek” fejezete szerint kellett eljárnia, melynek alapján az ürités

gyakoriságával az ajánlati egységárban nem kellett kalkulálni.

Az ajánlati ár tényleges összege azonban függ az adott edényzet üritésének gyakoriságától is.

Ennek alapján az ajánlati ár tényleges összegének, az ajánlati ár megfelelőségének megállapításához szükséges annak megvizsgálása, hogy az ajánlattevő betartotta-e a közszolgáltatás tartalmát meghatározó önkormányzati rendeletet, hogy az üritésre az önkormányzat által igényelt gyakoriságnak megfelelően kerül-e majd sor, hogy *a közszolgáltatási díjat a közszolgáltatási szerződéstervezet 3. pontja szerint a tárgyévet megelőző év november 30. napjáig megalkotott rendeletnek megfelelően kalkulálta-e az ajánlattevő.*

A fentiek megvizsgálásának hiányában nem vethető össze az ajánlati ár a közbeszerzésre rendelkezésre álló anyagi fedezettel, nem állapítható meg, hogy az ajánlattevő nem tett - az ajánlatkérő rendelkezésére álló anyagi fedezet mértékére tekintettel - megfelelő ajánlatot.

A fenti indokok alapján a Döntőbizottság a rendelkezésére álló bizonyítékok értékelése alapján megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 96. § (1) bekezdését, és a Kbt. 92. § c) pontját.

A Kbt. 92. § c) pont szerinti eredménytelenség jogsértő megállapítása miatt a Kbt. 91. § (1) bekezdésének megsértését, hogy az ajánlatkérő a kérelmező nyertességét nem állapította meg, nem róta a Döntőbizottság az ajánlatkérőre.

A felperes által a keresetében nem vitatottan, a felperes a Kbt. 92. § c) pontja szerinti eredménytelenséget anélkül alkalmazta, hogy a Kbt. 96. § (1) bekezdése értelmében tájékoztatást adott volna az ajánlattevők részére a közbeszerzésre tervezett anyagi fedezet összegéről.

A felperes esetében a Kbt. 92. § c) pontja szerinti eredménytelenség alkalmazására jogsértően került sor, a felperes a jogorvoslati eljárásban sem bizonyította, hogy a rendelkezésére álló anyagi fedezet mértékére tekintettel megfelelő ajánlatot nem nyújtottak be.

Az alperes D.968/15/2011. számú határozatát a felperes keresettel nem vitatta, e határozat bírósági felülvizsgálatát az érintettek nem kérték.

A felperes keresetében foglalt kifogásra előadjuk, hogy az alperes álláspontja szerint a D.968/15/2011. számú határozatában – a D.968/15/2011. számú jogorvoslati eljárásban benyújtott jogorvoslati kérelem keretei között – megfelelő iránymutatást adott.

Az alperes a D.968/15/2011. számú határozatának releváns részeit a jelen közigazgatási per tárgyát képező határozatában rögzítette.

Alperes álláspontja szerint a felperes által a keresetében előadott általános indokok, a felperessel szemben megállapított bírság összegének nagysága a határozat végrehajtásának felfüggesztését nem alapozzák meg.

Előadjuk, hogy a felperes jogi képviselője által a határozat átvételét igazoló tértivevényen az átvétel kelte nem került kitöltésre, melyre figyelemmel az alperes tudakozványt intézett a Magyar Posta Zrt.-hez.

Mellékelten csatolt lista szerint megküldjük a Tisztelt Bíróságnak az ügy iratait.

B u d a p e s t, 2012. május 11.


Dr. Kővési Zoltán
a Döntőbizottság elnöke


DR. VARGA IMRE ügyvéd
2012. MÁJ 31.

A Gyulai Törvényszék Dr. Varga Imre ügyvéd (5600 Békéscsaba, Kinizsi u. 13.) által képviselt **Mezőhegyes Város Önkormányzata** (5820 Mezőhegyes, Kozma F. u. 11.) felperesnek – Dr. Horváth Éva jogtanácsos által képviselt **Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság** (1024 Budapest, Margit krt. 85.) alperes ellen közbeszerzési ügyben hozott határozat felülvizsgálata iránt indított perében meghozta a következő

végzést:

A törvényszék az alperesi D.170/10/2012. számú határozat végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelmet elutasítja.

A végzés ellen a kézbesítéstől számított 15 napon belül fellebbezésnek van helye, melyet írásban és három példányban lehet benyújtani a Gyulai Törvényszéknél a Fővárosi Ítéltáblához címezve.

Indokolás:

A felperes keresetlevelében kérte az alperesi közigazgatási határozat hatályon kívül helyezését és az ítélet meghozataláig a határozat végrehajtásának felfüggesztését.

A közigazgatási hatósági eljárás szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (Ket.) 110. § (1) bekezdése alapján: „A keresetlevél, illetve a kérelem benyújtásának a döntés végrehajtására nincs halasztó hatálya, a bírósági felülvizsgálat kezdeményezésére jogosult azonban a keresetlevélben, illetve a kérelemben a döntés végrehajtásának felfüggesztését kérheti. A végrehajtás a kérelemnek a végrehajtást fogantatosító szerv tudomására jutásától annak elbírálásáig nem fogantatosítható.”

A polgári perrendtartásról szóló többször módosított 1952. évi III. törvény (Pp.) 332. § (3) bekezdése szerint: „Ha a keresetlevél a közigazgatási határozat végrehajtásának felfüggesztésére irányuló kérelmet tartalmaz, a bíróság annak tárgyában az iratoknak a bírósághoz való érkezését követő nyolc napon belül határoz. A későbbiek során a bíróság a közigazgatási határozat végrehajtásának felfüggesztését – már a tárgyalás kitűzése előtt is – kérelemre bármikor elrendelheti. A végrehajtás felfüggesztéséről szóló végzés meghozatala során a bíróságnak figyelemmel kell lennie arra, hogy a végrehajtást követően az eredeti állapot helyreállítható-e vagy, hogy a végrehajtás elmaradása nem okoz-e súlyosabb károsodást, mint amilyen a végrehajtás felfüggesztésének elmaradása járna”.

A törvényszék úgy ítélte meg, hogy a felperes kérelme nem alapos, mert önmagában az a körülmény, hogy azért kéri a támadott közigazgatási határozat végrehajtásának felfüggesztését, mert a felperesnek ebben az évben az általános költségvetési megszorítások eredményeképpen kevesebb pénzből kell gazdálkodnia, mint az előző években, így az ilyen nagyságrendű összeg kifizetése jelentős terhet jelentene az önkormányzatnak, hogy működési hiánnyal gazdálkodik, így minden rendkívüli kiadás a költségvetési helyzet további romlását eredményezi, kérelme alátámasztására nem elegendő.

A törvényszék ezért a rendelkezésre álló adatok alapján a végrehajtás felfüggesztése iránti kérelmet elutasította.

G y u l a, 2012. évi május hó 22. napján

Dr. Sándorné dr. Annus Zsuzsanna s.k.
bíró



A KIAMADÁNY HITELELŐ:


bíró

Gyulai Törvényszék
11.K.23.138/2012/3. szám

Varga Imre ügyvéd
2012. MÁJ. 31.

V é g z é s

A Gyulai Törvényszék Dr. Varga Imre ügyvéd (5600 Békéscsaba, Kinizsi u. 13.) által képviselt **Mezőhegyes Város Önkormányzata** (5820 Mezőhegyes, Kozma F. u. 11.) felperesnek – Dr. Horváth Éva jogtanácsos által képviselt **Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság** (1024 Budapest, Margit krt. 85.) alperes ellen közbeszerzési ügyben hozott határozat felülvizsgálata iránt indított perében az alperes nyilatkozatát a Pp. 332. § (1) bekezdése alapján megküldi a felperesnek és egyidejűleg **t á j é k o z t a t j a**, hogy a Pp. 338. § (1) bekezdésére figyelemmel az ügyet tárgyaláson kívül bírálja el.

A kézhezvételtől számított 8 napon belül a felperes írásban tárgyalás tartását kérheti. E kérelem hiányában a törvényszék – amennyiben a bizonyítás lefolytatásának szükségessége a tárgyaláson kívüli elbírálás során nem merül fel – a pert tárgyaláson kívül fogja elbírálni.

G y u l a, 2012. évi május hó 22. napján

Dr. Sándorné dr. Annus Zsuzsanna s.k.
bíró

KIADMÁNY HITELELŐL:

Közzététel dátuma: 2012. május 22.



§

Dr. Varga Imre
ügyvéd

§

társadalombiztosítási szakjogász
hivatalos közbeszerzési tanácsadó

5600 Békéscsaba, Kinizsi u. 13.

E-mail: iroda@drvargaimre.hu

Honlap: www.drvargaimre.hu

Telefon, fax: +36/66/444-568, +36/66/636-236, irodai mobil: +36/30/9685-457

közvetlen mobil: +36/30/9457-101

Gyulai Törvényszék

5701 Gyula

Pf: 49.

Tárgy: Tárgyalástartás kérés

Ügyintéző: Dr.V.I./ Dr. F.A.

Tisztelt Törvényszék!

Alulírott Dr. Varga Imre ügyvéd (5600 Békéscsaba, Kinizsi u. 13.), mint a Mezőhegyes Város Önkormányzat (5820 Mezőhegyes, Kozma F. u. 11.) meghatalmazott jogi képviselője bejelentem a T. Törvényszéknek, hogy a 11.K.23.138/2012/3. számú végzés alapján kérem a tárgyalás tartását Mezőhegyes Város Önkormányzata és a Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság ügyében.

Békéscsaba, 2012. június 4.

Tisztelettel:

Dr. VARGA IMRE
ügyvéd
5600 Békéscsaba, Kinizsi u. 13.
Telefon/fax: +36/66/444-568
Dr. Varga Imre
ügyvéd

Békés Megyei Ügyvédi Kamara
lajstromszáma: 156.

Hivatalos közbeszerzési tanácsadó
nyilvántartási száma: 238.

OTP Bank Rt. 11733003-20091729

12/4.napirend: Szociális Intézményegység nappali ellátás iránti igényfelméréséről



Polgármesteri Hivatal Szociális Intézményegysége
Mezőhegyes, Kossuth utca 20. 5820

17-12/4/2012.

TÁJÉKOZTATÓ **Nappali ellátás iránti igényfelmérésről**

Tisztelt Képviselő-testület!

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete a 212/2012.(IV.24.) Kt. sz. határozatában felkérte a Szociális intézményegység vezetőjét és munkatársait mérjék fel mind bel- mind külterületen az Idősek Klubja lehetséges igénybevevőit. Cél az intézményegységben működő idősek klubja jobb kihasználtságának elősegítése, hatékonyabbá tétele. A felmérés célcsoportja az idős koruk miatt mozgásukban korlátozottak, egészségi problémáik vannak, egyedül, izoláltan, hátrányos helyzetben élnek bel- és külterületen.

Munkánkat a tanyagondnokok segítségével személyes megkeresés és tájékoztatás formájában végeztük, a megkérdezett személyek aláírásukkal igazolták válaszukat. A felmérés eredménye:

Külterületen:

- Kendergyár: 6 megkérdezettből 4 fő igen, 2 fő nem igényli
- 28-as major: 8 megkérdezettből 6 fő igen, 2 fő nem igényli,
- 39-es major: 5 megkérdezettből 3 fő igen, 2 fő nem igényli,
- 81-es major: 10 megkérdezettből 6 fő igen, 4 fő nem igényli,
- 6-os major: 4 megkérdezettből 2 fő igen, 2 fő nem igényli,
- 21-es major: 20 megkérdezettből 3 fő igen, 17 fő nem igényli a beszállítást.

17-es és 73-as majorban nincs rászoruló a tanyagondnoki tájékoztatás szerint.

Belterületen:

5 fő igénylő jelenleg, de a házi segítségnyújtásban dolgozó munkatársak folyamatosan figyelemmel kísérik az idős, beteg, egyedül élő embereket.

Az igényfelmérés eredményeként az Idősek Klubjának ellátotti létszáma 27 fővel növekedhet. A jelenlegi létszám: 49 fő.

A tényleges változásról a szeptemberi ülésen tájékoztatom a Testületet.

Kérem tájékoztatóm szíves elfogadását.

Mezőhegyes, 2012. június 14.

Gál Mária
Polgármesteri Hivatal Szociális Intézményegység
vezetője

Előterjesztést készítette:	Gál Mária szoc. int. egys. vezető
Láttam, törvényességi szempontból megfelel:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Egészségügyi és Szociális Bizottság
Szükséges szavazat:	egyszerű többség



12/5.napirend: Áder János köztársasági elnök úrnak írt tiltakozó levél

P O L G Á R M E S T E R T Ő L
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820



Magyarország Köztársasági Elnöke
Áder János úr

Budapest

Tisztelt Köztársasági Elnök Úr!

Mély felháborodással értesültünk a híradásokból a Schweitzer professzor urat ért inzultusról.

Mezőhegyes város Képviselő-testülete névében, városunk valamennyi polgára képviselőjében csatlakozom felhívásához, melyben a magyarul beszélők közös fellépését indítványozta a 90 esztendősch Schweitzer József nyugalmazott országos főrabbi, a mindannyiunk által tisztelt Széchenyi-díjas tudós és vallási vezető elleni fenyegetésben is megnyilvánuló rasszista megnyilvánulások ellen.

Korunk és jövőnk tiszta szellemiségének biztosítása, őrzése alapvető emberi kötelességünk. Mezőhegyes város polgárai egy emberként ítélik el a vallási, származási, kulturális vagy nemzeti identitásában megsértő, megalázó, fenyegető, kirekesztő megnyilvánulásokat.

Az Ön által kifejtett tézissel teljes mértékben egyetértve, szólítására kijelentem: Mezőhegyes város polgárai semmiféle közösséget nem vállalnak az ilyen és ehhez hasonló gyáva tettek elkövetőivel.

Országgyűlési képviselőnket, Simonka György urat is értesítettem a felhíváshoz való csatlakozásunkról.

Tiltakozásunkat megküldöm a Békés Megyei Hírlap és a „www.vitalap.hu” online újság főszerkesztőjének is, közzététel végett.

Kiváló tisztelettel: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet sk.
polgármester

Mezőhegyes, 2012. június 12.



13.napirend: Pályázatok

Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

17-13/2012

ELŐTERJESZTÉS Aktuális pályázati lehetőségek

Tisztelt Képviselő-testület!

Több pályázati kiírás jelent meg, melyek közül három olyan, amelyre a város – lehetőségeit figyelembe véve – pályázni tud. A részletes pályázati információkat mellékeljük az előterjesztéshez.

1./ DAOP-2.1.1/J-12 számú pályázat

Turisztikai attrakciók és szolgáltatások fejlesztése

A pályázat keretein belül szeretnénk felújítani a volt emberkoroda épületét valamint a két déli kaput. A jelenlegi helytörténeti kiállítás épülete ezáltal teljesen megújulhatna és egy múzeum kialakítása valósulhatna meg. A lovasturizmus fejlesztése érdekében megvásárlásra kerülhetne a korábban már tervezett 12 személyes hintó is.

2./ TÁMOP-6.1.2/11/2 számú pályázat

Egészségre nevelő és szemléletformáló életmódprogramok.

A pályázat „B” komponensére pályázhatna az önkormányzat. Lehetőség nyílna egy városi egészségterv készítésére és sportrendezvények szervezésére, a lovassport megismertetésére az iskolások részére.

3./ III. Nemzeti Környezetvédelmi Program (NKPIII.1)

Zöldforrás pályázat 2012

A pályázat pozitív elbírálása esetén további fásításra nyílik lehetőség.

Javaslom a Képviselő-testületnek, hogy a pályázatok megírásával és benyújtásával a Zöld Planéta Kft-t (Békéscsaba, Mednyánszky u. 2.) bízva meg. A kft a munka elvégzéséért külön díjazást nem kér, költségét a nyertes pályázat esetén a pályázat költségvetése tartalmazza.

Határozati javaslat

..../2012. (VÍ.26.) Kt. sz. határozat

Aktuális pályázatok benyújtása

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete megbízza a Zöld Planéta Kft-t (Békéscsaba Mednyánszky utca 2.) az alábbi pályázatok előkészítésével és benyújtásával:

- 1./ DAOP-2.1.1/J-12 Turisztikai attrakciók és szolgáltatások fejlesztése.
- 2./ TÁMOP-6,1,2/11/2 Egészségre nevelő és szemléletformáló életmódprogramok.
- 3./ III. Nemzeti Környezetvédelmi Program Zöldforrás pályázat.

A kft-t a munka elvégzéséért külön díjazás nem illeti meg, költségét a nyertes pályázat esetén annak költségvetése tartalmazza.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: a pályázatok benyújtásának határideje

Mezőhegyes, 2012. június 19.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Előterjesztést készítette:	Szentmihályi Ferenc aljegyző
Láttam, törvényességi szempontból megfelel:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Pénzügyi Bizottság
Szükséges szavazat:	egyszerű többség

13/1.napirend: Turisztikai attrakciók és szolgáltatások fejlesztése

ZÖLD PLANÉTA KFT

5600 Békéscsaba Mednyánszky u.2.

Témafelelős: Szabó Ildikó

ELŐTERJESZTÉS

- a Képviselő-testülethez –

Turisztikai attrakciók és szolgáltatások fejlesztése DAOP-2.1.1/J-12

Tisztelt Képviselő-testület!

A Nemzeti Fejlesztési Ügynökség pályázati rendszerében lehetőség nyílik pályázatot benyújtani olyan turisztikai attrakció kialakítására melyhez különböző szolgáltatások is társulnak. A konstrukció alapvető célja a hazai turizmus szektor és ezen keresztül a teljes magyar gazdaság versenyképességének erősítése, a turizmusból származó jövedelmek növelése és munkahelyek teremtése. Ennek érdekében a konstrukció versenyképes turisztikai attrakciók és szolgáltatások kialakítását és fejlesztését támogatja. A létrehozandó szolgáltatások kapcsolódhatnak attrakcióhoz, de attól függetlenül is megvalósíthatók. Szálláshely szolgáltatásainak fejlesztése nem támogatható. Turisztikai attrakció és szolgáltatás fogalma egymástól nem elválasztható. attrakció olyan természeti vagy kulturális örökség a látogatás feltételeit megteremtő szolgáltatásokkal együtt, amely a látogatót egy bizonyos helyszín meglátogatására ösztönzi, vagy konkrét, tudatos emberi tevékenység eredményeképpen létrejött létesítmény, amelyet kifejezetten turisztikai céllal, a látogatók szükségleteinek kielégítésére hoztak létre. Turisztikai attrakció lehet egy jól körülhatárolható egység (például egy múzeum), amelyben turisztikai szolgáltatásokat (is) nyújtanak. A pályázati felhívás keretében a turisták számára vonzerőt, élményeket, időtöltési lehetőséget nyújtó **turisztikai attrakciók, valamint turisztikai szolgáltatások fejlesztése támogatható.** Az így kialakítható, a turisták igényeinek megfelelő színvonalú *turisztikai termékekkel* növelhető az attrakciók látogatottsága és jövedelemtermelő képessége, valamint mérsékelhető a turizmus időbeli koncentrálttsága.

A pályázatok benyújtása, befogadása

A pályázatok benyújtásának időpontja: 2012. július 1-augusztus 31.

A pályázat kerete a Dél-Alföldi régióban millió Ft-ban:

Régió	millió Ft
Dél-Alföld	4050

Pályázati díj

Pályázati díjat nem kell fizetni

A támogatás formája

A pályázó működési támogatásának nem minősülő visszafizetési kötelezettség nélküli végleges juttatásban (vissza nem térítendő támogatás) részesül. **Kulturális célú támogatás esetén a támogatás mértéke 100 %.**

Előleg mértéke

Támogatott projektek esetében az utófinanszírozású projektelemekre igénybe vehető maximális előleg mértéke a megítélt **támogatás 25%-a**, maximum 300 millió forint.

Támogatható tevékenységek

Téma (jogcím)

Pályázó

Támogatási jogcím: kulturális támogatás

Történelmi és kulturális örökség turisztikai hasznosítása

Költségvetési szervek és költségvetési rend szerint gazdálkodó szervek: KSH
32, 35, 36, 37

Maximális támogatási összeg, millió forint

500

Önállóan nem támogatható, választható kapcsolódó tevékenységek

- A beruházáshoz közvetlenül kapcsolódó, a megközelítést, pihenést, köztisztaságot szolgáló környezetterhelést csökkentő infrastruktúra kiépítése (pl.: kiszolgáló utak, parkok, parkolók, kerékpártárolók, kerékpár parkolók és támaszok).
- Vallási turizmus célú szálláshely fejlesztése
- Parti sétányok kialakítása, fejlesztése a Dél-dunántúli és a Közép-dunántúli Régió területén.
- A projekt keretén belül fejlesztendő épület, eszköz energia-hatékony működését javító beruházások, illetve megújuló energiaforrások felhasználása
- Képzés
- Állami tulajdonban lévő műtárgyak restaurálása

Önállóan nem támogatható, kötelezően megvalósítandó tevékenységek

- Nyilvánosság biztosítása
- A turisztikai attrakció illetve szolgáltatás piacra viteléhez kapcsolódó üzleti marketingtevékenység, promóció támogatása (pl. tájékoztató anyagok, brosrák, vásárokon való megjelenés, honlap, tájékoztató táblák, arculatterv, branding). A marketing tevékenységet, amennyiben működik helyi TDM szervezet, annak marketing munkájával összhangban, ahhoz illeszkedve, kapcsolódva kell elvégezni. (
- Projektszintű könyvvizsgálat
- Akadálymentesítés
- Azbesztmentesítés (amennyiben releváns)

Adminisztratív információk:

A pályázat benyújtása konzorciumi formában is lehetséges. Konzorciumvezető kizárólag olyan szervezet lehet, amely önállóan is jogosult projektjavaslat benyújtására.

Egyfordulós, eljárásrendben, egyszakaszos bírálati folyamat keretében történik a pályázatok elbírálása. (A felhívásra benyújtott, és befogadott összes pályázatról a szakmai értékelés alapján **egy időpontban születik döntés.**)

A pályázatok benyújtásának helye:

Dél-Alföld DARFÜ Dél-alföldi Regionális Fejlesztési Ügynökség Nonprofit Kft.
6726, Szeged, Középfasor 1-3.

ZÖLD PLANÉTA KFT

5600 Békéscsaba Mednyánszky u.2.

Témafelelős: Szabó Ildikó

ELŐTERJESZTÉS

- a Képviselő-testülethez –

**Egészségre nevelő és szemléletformáló életmódprogramok
TÁMOP-6.1.2/11/2**

Tisztelt Képviselő-testület!

A pályázati kiírás célja, hogy **a közösségi célkitűzésekhez illeszkedő módszertani megalapozást tartalmazó tematikus program kereteit biztosítsa**, és annak (rész)eredményeit felhasználva támogassa olyan rendezvénysorozatok/sportbörzék szervezését, amelyek - ösztönzik valamennyi célcsoport életmódformálását, fizikai aktivitását, ráirányítva a figyelmet a sport, a testmozgás jótékony hatásaira - bővítik a szülők, pedagógusok, szakemberek fizikai aktivitással kapcsolatos ismereteit - mindezt a sport- és egészségtudományos, sportmenedzsment és egyéb sport- és testnevelés szakpedagógiai ismeretek egyidejű átadásával, korszerű, innovatív eszközök alkalmazásával, közérthetően együtt teszik meg. A program kiemelt célja továbbá, hogy a célcsoport minél szélesebb rétege számára átadja azokat a korszerű sportszervezési és -menedzsment típusú ismereteket, jó gyakorlatokat, melyek aktív sportolói közösségek kialakulásához vezethetnek. A társadalmi befogadás a sportban és a sport által célkitűzés mentén a program fókusza különösen kiterjed a hátrányos helyzetű célcsoportokra is, így az - az egészségfejlesztésen túl - társadalmi integrációjuknak is eszköze lehet. **Cél, hogy a projektek mérhető módon és strukturáltan irányítva ösztönözzék a lakosság - különösen a gyermek, ifjúsági és fiatal felnőtt korosztály -fizikai aktivitását, segítsék a minőségi sportszolgáltatásokhoz való gyors és egyenlő esélyű hozzáférést, és sportolók, szakemberek, sportszolgáltatók közötti tudatos információ és tapasztalatcserét, a szemléletformálást.**

Pályázók köre:

§ Sportegyesület, sportszövetség, országos sportági szakszövetség (KSH 521);

§ Egyéb egyesület (KSH 529);

§ Egyéb alapítvány (KSH 569);

§ Nonprofit korlátolt felelősségű társaság (KSH 572);

§ Nonprofit részvénytársaság (KSH 573);

A pályázatok benyújtása, befogadása

„A” komponens: 2012.02.01-től 2012.02.29-ig.

„B” komponens: 2012.10.01-től 2012.10.30-ig.

A „B” komponens esetében támogatható tevékenységnek minősülnek:

· Az egészségfejlesztő szabadidősporttal, fizikai aktivitással összefüggő, a rendezvényekkel-sporteseményekkel kapcsolatos részvétellel összefüggő adatok, indikátorok nyomon követését, mérését és kommunikációját segítő **informatikai adatbázis környezet fejlesztése (portál kialakítása nélkül)**, amely megfelel

a jelen pályázati kiírás 18. számú mellékletét képező szakmai és informatikai rendszerkövetelményeknek;

· A lakosság – különösen a gyermek és ifjúsági korosztály – rendszeres testmozgását szolgáló, az érintett régió(k)ban legalább öt alkalommal megrendezésre kerülő **sportrendezvény sorozatok**, és azokkal összefüggően a sportszervezési-menedzsment és sporttudományos ismeretek és know-how átadását, valamint a közösségfejlesztést és -építést szolgáló **sportbörzék** szervezése, melyeknek tematikája és célcsoportja illeszkedik az „A” komponens keretében kidolgozott módszertanokhoz, kapcsolódó eszközbeszerzés;

· Az **érzékenyítést, szemléletformálást szolgáló workshopok, rendezvények szervezése** legalább a sportrendezvények, sportbörzék megvalósítási helyszínei szerinti helyi/térségi szintű döntéshozók-vezetők, igazgatási szakemberek számára, valamint közoktatási, felsőoktatási és egészségügyi intézményvezetők számára.

Támogatás formája

Vissza nem térítendő támogatás.

Támogatás mértéke

A projekt elszámolható összes költségének legfeljebb **100%-a**.

Támogatás összege „B” komponens:

Régió	millió Ft
Minden	400

Adminisztratív információk:

„B” komponens esetében: A pályázó szervezet létesítő okiratában (alapszabályában/társasági szerződésében) szerepelnie kell legalább 2011. január

1-től az alább felsorolt tevékenységek valamelyikének, vagy ennek megfelelő tartalomnak: **szabadidős- és sportrendezvények szervezése, sportos életvitelre**

nevelés és ösztönzés. A fent felsorolt szervezetek konzorciumai is benyújthatnak

pályázatot, amelyhez konzorcium létrehozására irányuló együttműködési megállapodást kell kötni.

A konzorciummal szemben támasztott feltételek:

§ A konzorciumok maximum 5 tagból állhatnak

§ Finanszírozás módja: tagonként történő finanszírozás

Együttműködő partnerek köre:

§ a helyi önkormányzatok és társulásaik, a többcélú kistérségi társulások, a regionális fejlesztési tanácsok;

§ egészségügyi alapellátást nyújtó egészségügyi szolgáltatók;
§ iskola-egészségügyi szolgálat;
§ a köznevelési intézményfenntartók, azok jellegére, típusára tekintet nélkül;
§ a kisebbségi önkormányzatok;
§ a köznevelési és felsőoktatási intézmények;
§ a szociális, gyermekvédelmi és gyermekjóléti intézmények;
§ az államháztartáson belüli sportlétesítmény-fenntartó szervezetek;
§ egészség-megőrzési, megelőzési-prevenációs, egészségfejlesztést, civil érdekképviselési tevékenységet végző civil vagy egyéb szervezetek;
§ kulturális intézmények (könyvtár, közművelődési intézmények).

A „B” komponens esetében a pályázó szervezet konvergencia régióként legalább 3, a fentiek szerint különböző kategóriába sorolt, adott régióban székhellyel, telephellyel (szervezeti egységgel) rendelkező szervezettel köteles együttműködési megállapodást kötni.

A pályázatok benyújtásának helye:

**ESZA Társadalmi Szolgáltató Nonprofit Kft (ESZA Nonprofit Kft.)
1385 Budapest, Postafiók 818.**

ZÖLD PLANÉTA KFT
5600 Békéscsaba Mednyánszky u.2.

Témafelelős: Szabó Ildikó

ELŐTERJESZTÉS
- a Képviselő-testülethez –

Zöld Forrás pályázat 2012

Tisztelt Képviselő-testület!

A Vidékfejlesztési Minisztérium megbízásából került kiírásra a [Zöld Forrás pályázat 2012](#) a környezet- és természetvédelmi céllal létrejött civil szervezetek részére, állami feladatok átvállalására, a Nemzeti Környezetvédelmi Program céljainak megvalósítása érdekében. A Zöld Forrásból a környezet- és természetvédelmi céllal létrejött civil szervezetek (alapítványok és egyesületek) által hatékonyan és eredményesen ellátható és átvállalható állami feladatok támogathatók, amelyek a **III. Nemzeti Környezetvédelmi Program (a továbbiakban: NKP III.1)** célterületeihez illeszkednek, azok teljesítését segítik.

A fentieknek megfelelően az alábbi NKP III. célok megvalósítására lehet pályázatot beadni:

1. A környezettudatos szemlélet és gondolkodásmód erősítése
2. Éghajlatváltozás
3. Környezet és egészség
4. Települési környezetminőség
5. A biológiai sokféleség megőrzése, természet- és tájvédelem
6. Fenntartható terület- és földhasználat
7. Vizeink védelme és fenntartható használata
8. Hulladékgazdálkodás
9. Környezetbiztonság

A pályázatok értékelésénél előnyt jelent az alábbi, ún. kiemelt üzenetek közül egy közvetítése a pályázat megvalósítása során:

- A hulladék keletkezésének megelőzése
- Erőforrás- és anyagtakarékosság
- Zaj-és rezgésvédelem, továbbá levegőminőség javítás
- Gyakorlati környezet- és természetvédelem
- vízminőség javítás és fenntartás
- A természetes ökoszisztémák és a belterületi környezetminőség jó állapotának őrzése
- Fenntartható életmód

A pályázatok benyújtása, befogadása

A pályázatok benyújtásának (postára adásának) határideje: 2012. június 30. 24:00 óra.

A pályázat kerete az ország egész területén millió Ft-ban:

Régió	millió Ft
Minden régió	85

Pályázati díj

Pályázati díjat nem kell fizetni

A támogatás formája, finanszírozás módja:

A támogatás intenzitása 100%. A támogatás vissza nem térítendő támogatás. Bármely finanszírozási forma esetén a befejezési határidőt követően benyújtott zárójelentés a teljes támogatásról szól. A támogatás finanszírozási módja főszabály szerint az utófinanszírozás. A támogatást, az elszámolható költségeknek megfelelően, utófinanszírozásként, a projekt zárójelentés elfogadását követő 30 napon belül folyósítja a Támogató.

- **500 eFt támogatási igényig, illetve támogatásig választható előfinanszírozású támogatás, utólagos elszámolási kötelezettség mellett.** A támogatási összeg 100%-át a Támogatási Szerződés aláírását követő 30 napon belül folyósítja a Támogató előfinanszírozásként. Előfinanszírozás esetén az egyösszegű kifizetésre a záró beszámoló elfogadása előtt kerül sor (ld. Ávr. 78.§ (2)). A tevékenységeket a pályázat beadási határidejét követő naptól – a szerződés megkötéséig saját kockázatra – meg lehet kezdeni. A támogatott tevékenységnek a támogatás számlára érkezésétől számított egy hónapon belül meg kell kezdődnie, és legkésőbb 2013. május 31-ig le kell zárulnia.
- **500 eFt támogatási igény, illetve támogatás felett választható a vegyes finanszírozású támogatás, elszámolási kötelezettség mellett.** A támogatási összeg 80%-át a Támogatási Szerződés aláírását követő 30 napon belül folyósítja a Támogató előfinanszírozásként. A támogatás 20%-át utófinanszírozásként, a projekt zárójelentés elfogadását követő 30 napon belül folyósítja a Támogató. Előleg (az utófinanszírozott összeg vonatkozásában) nem igényelhető. A pályázat beadási határidejét követő naptól felmerült költségek, a megítélt támogatás összegéig – és a szerződés megkötéséig saját kockázatra – elszámolhatóak, amennyiben a többi elszámolási feltételnek megfelelnek (ld. Ávr. 78. § (2) bekezdés). A támogatott tevékenységnek az előfinanszírozás számlára érkezésétől számított egy hónapon belül meg kell kezdődnie, és legkésőbb 2013. február 28-ig le kell zárulnia.

Előleg mértéke

Előleg igényelhető, legfeljebb a teljes támogatási összeg 25%-áig.

Az igényelhető támogatás mértéke:

A támogatási igény nem lehet kisebb 300 000 Ft-nál, továbbá 300 000 Ft-nál alacsonyabb támogatható összegre értékelt pályázatot támogatni nem lehet.

Ha a pályázó szervezet 2011. évi számviteli beszámolója szerint a szervezet

- összes ráfordítása 2 millió Ft alatti, akkor legfeljebb 400 000 Ft támogatásra pályázhat, míg ha

- összes ráfordítása 2 millió Ft-nál nagyobb, akkor legfeljebb ezen összes ráfordítása 20%-ának megfelelő összegű, de 2 millió forintot meg nem haladó támogatásra pályázhat.

Önállóan nem támogatható, választható kapcsolódó tevékenységek

- A beruházáshoz közvetlenül kapcsolódó, a megközelítést, pihenést, köztisztaságot szolgáló környezetterhelést csökkentő infrastruktúra kiépítése (pl.: kiszolgáló utak, parkok, parkolók, kerékpártárolók, kerékpár parkolók és támaszok).
- Vallási turizmus célú szálláshely fejlesztése
- Parti sétányok kialakítása, fejlesztése a Dél-dunántúli és a Közép-dunántúli Régió területén.
- A projekt keretén belül fejlesztendő épület, eszköz energia-hatékony működését javító beruházások, illetve megújuló energiaforrások felhasználása
- Képzés
- Állami tulajdonban lévő műtárgyak restaurálása

Önállóan nem támogatható, kötelezően megvalósítandó tevékenységek

- Nyilvánosság biztosítása
- A turisztikai attrakció illetve szolgáltatás piacra viteléhez kapcsolódó üzleti marketingtevékenység, promóció támogatása (pl. tájékoztató anyagok, broszúrák, vásárokon való megjelenés, honlap, tájékoztató táblák, arculatterv, branding). A marketing tevékenységet, amennyiben működik helyi TDM szervezet, annak marketing munkájával összhangban, ahhoz illeszkedve, kapcsolódva kell elvégezni. (
- Projektszintű könyvvizsgálat
- Akadálymentesítés
- Azbesztmentesítés (amennyiben releváns)

A pályázatok benyújtásának helye:

A könyvelt postai küldeményt a **Vidékfejlesztési Minisztérium Parlamenti és Társadalmi Kapcsolatok Főosztálya, 1055 Budapest, Kossuth tér 11.** címre kell postázni, a borítékon feltüntetve: **„Zöld Forrás 2012 pályázat”**.

14.napirend: A Szent Korona Értékrend megkeresése



Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc u.11. 5820

17-14/2012.

Előterjesztés

A Szent Korona Értékrend megkeresése

Tisztelt Képviselő-testület!

A mai napon, 2012. június 15-én a Szent Korona Értékrend nevében dr. Halász József az alábbi levelet intézett hozzám:

From: Farkas Andrea [mailto:farkas.andrea@mezohegyes.hu]
Sent: Friday, June 15, 2012 12:50 PM
To: nitlafe@gmail.com
Subject: Fw: Felkérés együttműködésre

„----- Original Message -----

From: nemzetiegyseg.com
To: [Kovácsné Dr. Faltin Erzsébet](#)
Sent: Friday, June 15, 2012 12:39 PM
Subject: Felkérés együttműködésre

Mezőhegyes város Önkormányzata

Mezőhegyes

Kozma F. u. 11.
5820

Kovácsné Dr. Faltin Erzsébet polgármester Asszony részére

Tisztelt Polgármester Asszony!

Önnel együtt mindannyian érezzük, hogy **a világválság olyan terheket ró a magyarságra, ami beláthatatlan következményekkel fenyegeti Nemzetünket.** Tudomásul kell vennünk, hogy az a gondolkodási mód (paradigma), amely a válság előidézője – vagyis a pénzre, a kínálat-monopóliumra, valamint az ezek érdekeit képviselő bankokra és multinacionális cégekre épülő rendszer – visszavonhatatlanul megbukott!

A hatalom gyakorlói immár több mint két évtizede ígérik, hogy javulni fog a helyzetünk, de látnunk kell: semmi nem változik, sőt **évről-évre rosszabb lesz.** Ez is bizonyítja azt, hogy **önérdekünk a gyökeres változás.**

Tisztelettel kérem, szíveskedjék ennek értelmében olvasni leveletem és megfontolni, hogy a **Mezőhegyes településen élőknek van-e más lehetősége, mint a teljes önrendelkezésre történő áttérés, ami egy alapjaiban más gondolkodási módra épül, mint amely a válságba juttatott bennünket.**

Ez a hagyományainkat alapnak tekintő **Szent Korona Értékrend,** amelyről előre meg kell jegyezni, hogy nem királyság és nem feudalizmus (ahogyan azt az ismeret hiányában szenvedők, vagy a Szent Korona Tannal összetévesztők terjesztik), hanem **a közszabadság**

teljes megvalósulása.

Barátaimmal már az EU-csatlakozás előtt **felhívtuk a figyelmet** – az „előkészítési időszak” és az EU-nak az akkor rendelkezésünkre álló joganyaga alapján – **arra az anyagi veszélyre, ami tagságunkkal „megsarcol” bennünket.**

Mivel a média a hatalom kezében van, és azon keresztül **félre lehetett vezetni a választókat, Magyarország a népszavazás eredményeként csatlakozott az EU-hoz**, az Ön településén az alábbi szavazati aránnyal:

Népszavazáson részt vettek	Igen szavazat	Nem szavazat	A szavazáson nem vettek részt
2 183	2 027	156	3 050

Annak ellenére, hogy **az MNB, a KSH és a Külügyminisztérium anyagait, valamint az EU jogszabályait használtam fel** a tényleges helyzetet bemutató tanulmány¹ megírására (amelyet azóta folyamatosan egészíték ki az aktuális adatokkal), **a választókat a hatalom megfosztotta a közérdekű adatok megismerési jogának gyakorlásától**, így a tényeket meglepetésként és fokozatosan, saját negatív tapasztalataikon keresztül ismerték meg.

2012. március 14-én már Matolcsy György miniszter úr is beismerte, hogy 2012-ben 8500 milliárd forintot veszítünk EU-tagságunk következményeként².

A tiszta (nettó) veszteség megállapításához le kell vonni ebből az összegből azt az 1000 milliárd forintot, amelyet ténylegesen megkaphatunk. Az ez után fennmaradó **7500 milliárd forint elvonás viszont azt jelenti, hogy a 2002-ben kidolgozott módszer pontos volt, hiszen a 2012. évre előre jelzett szám azonos ezzel.**

Ez az Ön településére vonatkozóan a következő veszteséget jelenti (millió forintban):

2004. május 1-ig	2004. május 1-től	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	2010.	2011.	Összesen
5 913	2 703	2 973	2 980	2 988	2 995	3 003	5 002	5 069	33 626

Arisztotelész szerint az igazsághoz úgy jutunk el, ha válaszolunk három kérdésre: „miért?”, „mit?” és „hogyan?”. Esetünkben: miért jutottunk ide? Mit kell tennünk sorsunk jóra fordulásáért? Hogyan tegyük ezt?

Eddig a „miért”-re igyekeztem választ adni: „Mert feladtuk a szabadságunkat.”

Ebből ered a „mit?”-re adott válasz: **meg kell szüntetni az okokat, amelyek ide vezettek, tehát visszaszerezni a szabadságunkat.**

- **Magyarország nem szorul senkire, szabadon tud élni**, szerves egységben minden más nemzettel, állammal, mert **adottságaival minden itt élő embernek teljes jóllétet tud biztosítani**. Ehhez viszont az szükséges, hogy
- **a magyar föld termékenységének és a magyar ember évezredekken át kialakult kreativitásának eredményei a magyar embereket gazdagítsák**. Ez csak akkor valósul meg, ha
- **a hatalomgyakorlást, a tulajdon- és birtokjogot alulról építjük fel**, elvetve a felülről leosztás antidemokratikus szemléletét, és
- **megszüntetjük az idegen érdek meghatározottságát Magyarországon.**

Ez határozza meg a „**hogyan**”-ra adott választ, amit a **Szent Korona Értékrendben** találunk meg. Ez az eszmei alapja az általunk kidolgozott „**magyar modellnek**”, aminek a neve „**Gondoskodó Magyarország**”. Megteremtése által minden település teljes önrendelkezéshez juthat, Magyarország függetlenné válhat. Ez mindannyiunk érdeke és leghőbb vágya.

Az emberközpontú társadalmi és gazdasági berendezkedés megvalósításával példát mutathatunk Európa és a világ számára a szabadságban élhető normális emberi életre. Az így létrejövő európai országok azután létrehozhatják az egymást támogató, mellérendeltségben működő Konföderatív Európát³, ami a teljes önállósággal rendelkező országok összehangolt hálózata. Ez helyettesítheti a mai föderációs alá- és fölé- rendeltséget Európában.

Mit tehetnek a települések ennek érdekében?

A településeknek kell önmaguk önrendelkezési (autonómia) jogát érvényesíteni, önmaguk igényeit és lehetőségeit összehangolni. Ekkor lesznek az önkormányzatok valódi „ön” kormányzatok, nem pedig felülről irányítottak, mint ahogy most van.

Az autonómia feltételeinek megteremtésében részt vevő személyek **bizonyítják emberi és szakmai rátermettségüket a feladatok összehangolására**, és az egyes részfeladatok rendszerszemléletű végrehajtására a **település adottságainak megfelelően** (tehát nem pártérdek, hanem a településen élők érdeke vezérli munkájukat).

A közfeladatok ellátásához szükséges feltételeket a települések teremtik meg és bocsájtják az ország rendelkezésére, értékteremtésük arányában, nem pedig „felülről” elrendelt – idegen érdeket szolgáló okkal és céllal bizonytalanságban tartó – adókiivetés formájában.

A települések önrendelkezési szabályzatát (törvényét) kidolgozó személyek közül **képességeik és adottságaik alapján választják ki a településen élők előljáróikat és képviselőiket** az ország irányítására és vezetésére, **nem pedig a pártérdekek érvényesítési képessége jelenti a kiválasztódás alapját**. Ez természetes módon maga után vonja az előljárók és képviselők **elszámoltathatóságát, felelősségre vonhatóságát és visszahívhatóságát**, vagyis **kötött mandátum érvényesítésével a felelősségvállalási kötelezettséget**.

Az önrendelkezési jog gyakorlása Mezőhegyes biztonságát, jövőkép-meghatározását jelenti, a család mintájára épülő település-háztartáson keresztül, amely – a lélekszám és a terület alapján – az alábbi fő számokat adja, a jelenlegi forint-érték figyelembe vételével (az adatok millió forintban szerepelnek):

Terület (2010. január 1-i adat)	Lakos (2010. január 1-i adat)	Létrehozott érték és felhasználása			
		Összesen	Életfeltétel biztosítás	Közkiadás	Fejlesztés
15 550	6 670	33 350	13 673	8 337	11 340

Tisztelt Polgármester Asszony!

Kérem, hogy szíveskedjék a fentieket átgondolni és – amennyiben jónak látja – **Mezőhegyes város Önkormányzata elé terjeszteni az Mezőhegyes önrendelkezési jogának gyakorlását előkészítő tervet. Ennek alapjait mi elkészítettük egységesen minden településre, hogy az egész ország azonos rendszerben dolgozhasson.**

Kérésére elküldjük, illetve a további együttműködés kialakítása érdekében személyesen átadjuk egy egyeztető megbeszélésen. Településének a Szent Korona Értékrend alapján való működését a <http://nemzetiegyseg.com> honlap-rendszerbe beágyazhatja. Honlapunk összegyűjt és egységbe fog minden települést, járást, megyét, egész Magyarországot.

2012. június 15.

A Szent Korona Értékrend alapján működő Gondoskodó Magyarországért munkálkodók nevében:

dr. Halász József

szkeakademia@nemzetiegyseg.com

¹ **Szent Korona Értékrend Akadémia első fokozat munkaanyaga 198-286. oldal -**

<http://nemzetiegyseg.com/file/konyvtar/Elsofokozat.pdf>

² **Matolcsy 8.500 milliárd elveszett forintról beszél MTI 2012. március 14. -**

http://nol.hu/gazdasa/matolcsy_8_500_milliard_elveszett_forintrol_beszeli

³ **Az Európai Konföderációról szóló szerződéstervezet**

<http://nemzetiegyseg.com/EuropaiKonfoderacio.pdf>”

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a Képviselő-testület szíves döntését, kíván-e foglalkozni a Szent Korona Értékrend alapján működő Gondoskodó Magyarországért munkálkodók ajánlatával.

2012. június 15.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

15.napirend: jelzálog átterheléshez ingatlan felajánlása



**Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820**

17-15/2012.

Előterjesztés

Jelzálogjog átterheléshez ingatlan felajánlás az OTP. Bank Nyrt. felé

Tisztelt Képviselő-testület!

Mezőhegyes Város Önkormányzata valamint az OTP. Bank Nyrt. között 2011. november 30-án 200 ezer forint összegű, 24 ingatlant terhelő keretbiztosítéki jelzálogszerződésre került sor. A jelzálogszerződés keretében jelzálogjoggal terhelt a 190 helyrajzi számon nyilvántartott Mezőhegyes, Posta u. 20. szám alatti lakóház, udvar ingatlan, melyet az önkormányzat a 102/2012.(II.28.) Kt. határozat alapján értékesíteni kíván. Az önkormányzat az értékesíteni kívánt ingatlant a nemzeti vagyonról szóló 2011.évi CXCVI. törvény 14.§-a értelmében vételre felkínálta a Magyar Állam részére, aki elővételi jogával nem élt. Az önkormányzat az ingatlant versenyeztetés útján kívánja értékesíteni.

Az OTP. Bank Nyrt.-nél kezdeményeztük a 190 helyrajzi számú ingatlan jelzálogjogának a 692/7 helyrajzi szám alatt lévő – megközelítőleg azonos nagyságú és forgalmi értékű – lakóház, udvar ingatlanra történő átterhelését. A pénzügyi intézet részére a jelzálogjog átterhelés engedélyezéséhez képviselő-testületi határozat szükséges.

Fentiek értelmében kérem a tisztelt Képviselő-testületet az alábbi határozati javaslattal értsen egyet.

Határozati javaslat:

.../2012.(VI.26.) Kt. határozat

Jelzálogjog átterheléshez ingatlan felajánlás az OTP. Bank Nyrt. felé

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete a 102/2012.(II.28.) Kt. határozatában jóváhagyta a Mezőhegyes, Posta u.20. szám alatti ingatlan értékesítését. A Posta u.20. számú ingatlan keretbiztosítéki jelzálogjoggal terhelt.

Mezőhegyes Város Képviselő-testülete az OTP. Bank Nyrt.-nél kezdeményezi a 190 helyrajzi számú ingatlan jelzálogjogának a 692/7 helyrajzi szám alatt lévő – megközelítőleg azonos nagyságú és forgalmi értékű – Mezőhegyes, Kiskatonák tere 7. szám alatti lakóház, udvar ingatlanra történő átterhelését.

Felhatalmazza a polgármestert, hogy a pénzügyi intézet felé a határozatot küldje meg.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: 2012. június 27.

Mezőhegyes, 2012. június hó 21.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Előterjesztést készítette:	Garamvölgyi Lászlóné
Látta:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Pénzügyi Bizottság
Szükséges szavazat:	Egyszerű többség

16.napirend: Könyvvizsgáló megbízásának módosítása



Mezőhegyesi Távhőszolgáltató Nonprofit Kft. ügyvezetőjétől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

17-16/2012.

ELŐTERJESZTÉS

a

**Mezőhegyesi Távhőszolgáltató Nonprofit Kft. könyvvizsgálói feladatainak ellátására
hozott 431/2011.(XII.13.) kt.sz. határozatának módosítására**

Előzmények:

Mezőhegyes Város Képviselőtestülete 2011.december 13-i ülésén az alábbi határozatot hozta:

Mezőhegyes Város Képviselőtestülete, figyelemmel a gazdasági társaságokról szóló 2006.évi IV. tv. 12.§.(1) bekezdés f.) pontjára, a Mezőhegyesi Távhőszolgáltató Nonprofit Kft. egyyszemélyi tulajdonosa a Mezőhegyesi Távhőszolgáltató Nonprofit Kft könyvvizsgálói feladatainak ellátásával határozatlan időre, 2011. július 2. napjától Galuska Józsefné okleveles könyvvizsgálót, Gyula, Körösi Cs. u. 1.sz.alatti lakost bízta meg.

A könyvvizsgálói feladat ellátásáért fizetendő díjat nettó 20 000,-Ft/hó összegben állapítja meg.

Felhatalmazza Harmados Attila urat, a Mezőhegyesi Távhőszolgáltató Nonprofit Kft ügyvezetőjét a szerződés megkötésére.

A fenti határozatot a Cégbíróságra is be kell nyújtani a könyvvizsgáló személyének bejegyzése miatt, azonban mint arról Dr. Fodor András a Kft. jogi képviselője tájékoztatott az alábbiak miatt nem lehetséges.

”A testületi határozat nem alkalmas a cégbírósági bejegyzésre, tekintettel arra, hogy abban a testület visszamenőleges hatállyal bízta meg a kft. könyvvizsgálóját, határozatlan időre.

A gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény 42. § (1) bekezdése alapján azonban a társaság könyvvizsgálóját határozott időre, de legfeljebb öt évre kell megválasztani.

Mindezek alapján javaslom, hogy a fenti határozat akként kerüljön módosításra, hogy a könyvvizsgáló megbízatása 2012. január 1-vel kezdődjön, és legalább 2013. május 31-ig (ill. legkésőbb 2016. május 31-ig) terjedő, határozott időre szóljon. (A záró időpontot célszerű a mérleg fordulónapjához igazítani.)”

Határozati javaslat

/2012.(VI.26.) Kt.sz.határozat

Könyvvizsgáló megbízásáról

Mezőhegyes Város Képviselőtestülete, figyelemmel a gazdasági társaságokról szóló 2006.évi IV. tv. 12.§.(1) bekezdés f.) pontjára, a Mezőhegyesi Távhőszolgáltató Nonprofit Kft. egyyszemélyi tulajdonosa a Mezőhegyesi Távhőszolgáltató Nonprofit Kft könyvvizsgálói feladatainak ellátásával határozott időre, 2012. január 1. napjától 2013. május 31. napjáig Galuska Józsefné okleveles könyvvizsgálót, Gyula, Körösi Cs. u. 1.sz.alatti lakost bízta meg. A könyvvizsgálói feladat ellátásáért fizetendő díjat nettó 20 000,-Ft/hó összegben állapítja meg.

Felhatalmazza Harmados Attila urat, a Mezőhegyesi Távhőszolgáltató Nonprofit Kft ügyvezetőjét a szerződés megkötésére.

Felelős: Harmados Attila ügyvezető

Határidő: azonnal

Mezőhegyes, 2012. június 22.

Harmados Attila
ügyvezető

Előterjesztést készítette:	Harmados Attila
Láttam, törvényességi szempontból megfelel:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Ügyrendi, Oktatási, Közművelődési és Sport Bizottság
Szükséges szavazat:	egyszerű többség

17.napirend: Biogáz Unió Zrt. kérelme



Polgármestertől
Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 11. 5820

17-17/2012.

ELŐTERJESZTÉS

a Biogáz Unió Zrt. meghatalmazás és hozzájáruló nyilatkozat iránti kérelméről

Tisztelt Képviselő-testület!

A Biogáz Unió Zrt. (címe: 2040 Budaörs, Farkasréti út 45.) 2012. áprilisában azzal a kéressel fordult a képviselő-testülethez, hogy az általuk Mezőhegyesen létesítendő biogáz üzemben termelt évi 39.000 GJ tervezett hőmennyiségből Mezőhegyes Város Önkormányzata minimum 10.000 GJ mennyiséget vegyen át hasznosításra. Az erről szóló szándéknyilatkozatot a képviselő-testület döntése alapján aláírtam. A Zrt. értékesítési vezetője, Kanyó Henrik úr – a tervezett beruházás további lépéseinek megtétele céljából - a mellékelt levélben meghatalmazás és hozzájáruló nyilatkozat megtételét kérte a polgármestertől. Amennyiben a biogáz üzem létesítésekor Mezőhegyes Város Önkormányzata üzemelteti a helyi távfűtőművet, továbbá az akkor érvényes közbeszerzési és egyéb jogszabályok ezt lehetővé teszik, érdemes lesz ezt a hőmennyiséget átvenni a termelőtől, ezért az alábbi szándéknyilatkozat és nyilatkozat elfogadását javaslom.

Kérem a Képviselő-testületet, hogy fentiek alapján az alábbi határozati javaslatot emelje határozattá.

Határozati Javaslat

.../2012.(VI.26.) Kt. számú határozat

a Biogáz Unió Zrt. meghatalmazás és hozzájáruló nyilatkozat iránti kérelméről

Mezőhegyes Város Önkormányzat Képviselő-testülete - amennyiben a létesítéskor Mezőhegyes Város Önkormányzata üzemelteti a helyi távfűtőművet, továbbá az akkor érvényes közbeszerzési és egyéb jogszabályok ezt lehetővé teszik - támogatja a Biogáz Unió Zrt. (címe: 2040 Budaörs, Farkasréti út 45.) biogáz termelő üzemének Mezőhegyes városban történő létesítését. Ennek érdekében a Mezőhegyes, Zala Gy. ltp. melletti, 742/14 hrsz-ú ingatlanon tervezett biogázmotor telepítéshez a hozzájárulást megadja, továbbá hozzájárul, hogy a biogázmotor elektromos csatlakozásával kapcsolatos engedélyezési eljárásban a Zrt. eljárjon.

Felkéri a polgármestert a szándéknyilatkozat fenti feltételekkel történő aláírására.

Felelős: Kovácsné dr. Faltin Erzsébet polgármester

Határidő: 2012. június 30.

Mezőhegyes, 2012. június 21.

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet s.k.
polgármester

Előterjesztést készítette:	Kolozsi József műszaki csoportvezető
Láttam, törvényességi szempontból megfelel:	Hupucziné Györki Julianna jegyző
Tárgyalta:	Pénzügyi Bizottság
Szükséges szavazat:	egyszerű többség

Kedves Polgármester Asszony!

Annak érdekében, hogy megtudjuk a EDF DÉMÁSZ-tól, hogy hol lehetséges legközelebb

rácsatlakozni a közcélú hálózatra 20 kV-on, egy csatlakozási igénybejelentőt kell beadni.

Az egyik lehetséges változat, hogy a gázmotort a hőelőállítás helyszínéhez minél közelebb

telepítjük. Ebben az esetben a Távhőszolgáltató által bérelt ingatlanon lehetséges annak telepítése.

Ahhoz, hogy ezt az ügymenetet lefolytassunk szükség van meghatalmazásra.

Kérem Önt, hogy ezeket az okiratokat a lehetőségekhez mérten minél hamarabb szíveskedjen postai úton eljuttatni hozzánk.

Ha szükséges a meghatalmazási minták pontosítása, javítsák azokat.

Postacímünk: Biogáz Unió Zrt. 2040 Budaörs, Farkasréti út 45.

--

Üdvözlettel:

Kanyó Henrik
értékesítési vezető
+36303558443

Meghatalmazás

Mezőhegyes Város Önkormányzata (5820 Mezőhegyes, Kozma Ferenc u. 11.) meghatalmazom a Biogáz Unió Zrt.-t (székhelye: 2890 Tata, Csapó u. 2-4.), hogy Mezőhegyes, Zala György lakótelep 742/14 hrsz-on telepíteni kívánt biogázmotor villamos csatlakozásával kapcsolatban eljárjon, az igénybejelentő nevére a szükséges levelezéseket és személyes egyeztetéseket lefolytassa.

Jelen meghatalmazás visszavonásig érvényes és hatályos.

Mezőhegyes, 2012. június

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

HOZZÁJÁRULÓ NYILATKOZAT

Mezőhegyes Város Önkormányzata (5820 Mezőhegyes, Kozma Ferenc u. 11.) hozzájárulásként adjuk ahhoz, hogy a tulajdonunkat képező Mezőhegyes, Zala György lakótelep 742/14 hrsz-ú ingatlanon a Biogáz Unió Zrt. (székhelye: 2890 Tata, Csapó u. 2-4.) biogázmotort telepítsen.

Mezőhegyes, 2012. június

Kovácsné dr. Faltin Erzsébet
polgármester

Együttműködési megállapodás

amely létrejött egyrészről a **Mezőhegyes Város Önkormányzat** (5820 Mezőhegyes, Kozma F. u. 11.) képviseli Kovácsné Dr. Faltin Erzsébet polgármester – a továbbiakban Önkormányzat –, másrészről a **Magyar Vöröskereszt Békés Megyei Szervezete** (5600 Békéscsaba, Bajza utca 15., adószám: 19053161-2-04), képviseli Nagy Gábor megyei igazgató – a továbbiakban Vöröskereszt – között az alábbi feltételek szerint:

Preambulum

Jelen megállapodást a szerződő felek a 2011. szeptember 27.-én megkötött, 316/2011. (IX.27.) képviselő-testületi határozattal elfogadott keret megállapodásban rögzített együttműködési területek hatékony és hatásos megvalósítása érdekében kötik.

2. A megállapodás tartalma, az együttműködés területei

1. Felek megállapítják, hogy fontosnak tartják a térségi, valamint a települési esélyegyenlőség előmozdítását, az egyenlő bánásmód elvének alkalmazását, betartását, a **családi közösségi kezdeményezések** népszerűsítését. Ezért elhatározzák együttműködésüket a kölcsönös információszolgáltatás területén, együttműködnek akaratuk szerint egymás tevékenységeiben, valamint segítik egymást a szociális, gyermekjóléti, gyermekvédelmi, oktatási, egészségügyi, közösségi és esélyegyenlőségi programok megszervezése során.
2. A felek megállapítják, hogy fontosnak tartják a családok, helyi közösségek támogatását, az reciprocitáson alapuló emberi hálózatok létrehozását.
3. Az Önkormányzat vállalja, hogy a Vöröskereszt által **TÁMOP 5.5.1. B-11/2.-2011-0204 „Komplex családi szolgáltatások a mezőkovácsházai LHH kistérségben”** című **megnyert pályázatát támogatja**, míg a Vöröskereszt vállalja, hogy a projekt szakmai eredményeiről, tapasztalatairól tájékoztatja az Önkormányzatot.
4. A projekt során a megvalósító Vöröskereszt vállalja, hogy az általa szervezett tanácsadásokról, képzésekről, foglalkozásokról, rendezvényekről előre tájékoztatja az Önkormányzatot, míg az Önkormányzat vállalja, hogy segíti a megvalósítót a programok megszervezésében, a célcsoport toborzásában.
5. A felek keresik a további lehetőségeket a lakossági és intézményi együttműködés területén, különösen a közösségi, családi kezdeményezések terén.

3. Záró rendelkezések

6. A szerződő felek a jelen együttműködési megállapodást határozatlan időre kötik. Megállapodnak abban, hogy jelen megállapodást kapcsolattartóikon keresztül áttekintik amennyiben a Vöröskereszt által beadott pályázat nyer. Ennek eredményeként a felek szükség és akaratuk szerint kiegészítik, módosítják jelen szerződést.
7. A szerződő felek a jelen szerződésben foglaltak végrehajtása érdekében kapcsolattartóként kijelölik:
 - Vöröskereszt részéről: Nagy Gábor megyei igazgató.
 - Önkormányzat részéről: Kocsárdiné Járasi Erika védőnő

8. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés keretein belül a sajtó és általában a nyilvánosság tájékoztatása során az egyes nyilatkozatok megtétele előtt a képviselők egymást tájékoztatják és egymás érdekeire figyelemmel járnak el.

Jelen szerződés négy eredeti példányban készült, amelyből két-két eredeti példány illeti meg az aláíró feleket.

Felek jelen megállapodást elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Békéscsaba, 2012. június 20.

Nagy Gábor, megyei igazgató
Magyar Vöröskereszt
Békés Megyei Szervezete

Kovácsné Dr. Faltin Erzsébet polgármester
Mezőhegyes Város Önkormányzat